



**ПОСТАНОВЛЕНИЕ  
№ 49/PUU-XIV/2016**

**ВО ИМЯ СПРАВЕДЛИВОСТИ ПОД ВСЕМОГУЩИМ БОГОМ  
КОСНТИТУЦИОННЫЙ СУД РЕСПУБЛИКИ ИНДОНЕЗИЯ**

**[1.1]** Тот, кто рассматривал конституционное дело на первом и последнем уровне постановить решение по делу о пересмотре Закона № 2 от 2004 года «Об урегулировании споров в сфере трудовых отношений» против Конституции Индонезии 1945 года, которое было представлено:

Имя : Мустофа  
Профессия : Судья *Ad-Hoc* в суде по Трудовым Отношениям  
Адресс : Пандисари *RT/RW: 003/008* Субрайон Саво,  
Район Кутореджо, Моджокерто Ридженси.

В данном случае на основании специальной доверенности от 19 мая 2016 года, уполномочивающей **Нова Хармоко и Ахмад Фаузи**, адвокатов в юридическом офисе **Гармоху и Партнеры** по адресу улица Маргонда Рая № 19С в Депоке совместно или по отдельности, действующий от имени и по поручению доверенности;  
Далее именуемый ----- Заявителем;

- [1.2]** Читает Ходатайство Заявителей;  
Слушает Ходатайство Заявителей;  
Слушает и Читает Ходатайство Президента;  
Читает Ходатайство Совета Народных Представителей;  
Слушает и Читает Ходатайство Связанной Стороны;  
Слушает и Читает Ходатайство Эксперта и Связанной;  
Слушает Показания Свидетелей Заявителя;  
Проверит Доказательства Заявителя и Связанной Стороны.;  
Читает Заключение Заявителя и со Связанной Стороны;

**2. ВОПРОСЫ ПО ДЕЛУ**

**[2.1]** Принимая во внимание, что Заявитель подал Ходатайство с письмом-Ходатайством от 24 мая 2016 года, которое было получено секретарем

Конституционного Суда (именуемое в дальнейшем Суд секретаря) 1 июня 2016 года на основании Акта о принятии заявки № 102/PAN.MK/2016 и занесено в Книгу Регистрации Дел Конституция № 49/PUU-XIV/2016 от 20 июня 2016 года, которая была исправлена и принята в Секретаре суда 26 июля 2016 года, определяет следующие вопросы:

## **I. КОНСТИТУЦИОННЫЙ СУД УПОЛНОМОЧЕН РАССМАТРИВАТЬ, СУДИТЬ И РЕШИТЬ НА ЭТОМ ХОДАТАЙСТВЕ**

1. Принимая во внимание, что Заявитель настоящим подает Ходатайство, чтобы Конституционный Суд мог пересмотреть закон, а именно изучить нормы права в пункте 2 статьи 67 Закона № 2 от 2004 года об урегулировании споров в сфере трудовых отношений (Дополнительный государственный вестник Республики Индонезия № 4356) против положения пункта 1 статьи 24, пункта (1) и (2) статьи 27 и пункта (1) статьи 28D Конституции Республики Индонезия 1945 года.
2. Принимая во внимание, что положения пункта 1 статьи 24С Конституции 1945 года гласит, что Конституционный суд уполномочен выносить решения на первом и последнем уровне, решения которых являются окончательными, с тем чтобы проверить закон на предмет соответствия Конституции.
3. Пункт 1 статьи 10 буквы (а) Закона № 24 от 2003 года о Конституционном суде с поправками, внесенными Законом № 8 от 2011 года о внесении поправок в Закон № 24 от 2003 года о Конституционном суде (доказательство P-5), подтверждает данный вопрос то же самое, а именно упоминание о том, что Конституционный суд обладает полномочиями выносить решения на первом и последнем уровне, чьи решения являются окончательными, среди прочего, «пересмотр законов против Конституции Республики Индонезия 1945 года».
4. Это аналогичное подтверждение, изложенное в пункте 2 выше, также указано в Законе № 48 от 2009 года об общей юстиции, который гласит: «Конституционный суд уполномочен выносить решения на первом и последнем уровнях, решения которых являются окончательными, с тем чтобы» среди прочего «проверить закон предложить Конституцию Республики Индонезия 1945 года». В то время как положения пункта 1 статьи 9 Закона № 12 от 2011 года о введении положений о

законодательстве, гласит: «В случае действия, предположительно противоречащего Конституции Республики Индонезия 1945 года, проверка проводится Конституционным судом»;

5. Основываясь на описании номеров 1-3, приведенных выше, заявитель приходит к выводу, что Конституционный суд уполномочен рассматривать ходатайство о пересмотре этого закона на первом и последнем уровне, решение которого является окончательным.

## **II. ЗАЯВИТЕЛЬ ИМЕЕТ ПРАВОВОЕ ПОЛОЖЕНИЕ, ПРЕДСТАВЛЯЮЩЕЕ ЭТО ХОДАТАЙСТВО**

1. Принимая во внимание, что в пункте 1 статьи 51 Закона № 24 от 2003 года о Конституционном суде с изменениями, внесенными Законом № 8 от 2011 года о внесении изменений в Закон № 24 от 2003 года о Конституционном суде, говорится, что заявитель на пересмотр Закона «стороны, которые считают, что их конституционные права и/или полномочия нарушены вступлением в силу закона», в котором в письме упоминаются «отдельные граждане Индонезии». Кроме того, в объяснении пункта 1 статьи 51 Закона как такового указано, что под конституционными правами подразумевается «право, регулируемое Конституцией Республики Индонезия 1945 года»;
2. Принимая во внимание, что постоянная юрисдикция Конституционного суда, как указано в Решении № 006/PUU-III/2005 *juncto* решение № 11/PUU-V/2007, и последующие решения дали кумулятивное понимание и пределы того, что подразумевается под «конституционной потерей» с принятием нормы закона, а именно: (1) существование конституционных прав заявителя, гарантированных Конституцией Республики Индонезия 1945 года; (2) что заявитель считает, что такие конституционные права были нарушены в результате пересмотра закона; (3) Конституционное нарушение заявителя является специфическим (особым) и фактическим, или, по крайней мере, потенциальным по своему характеру, который, согласно логическим рассуждениям, может быть гарантирован; (4) Наличие причинно-следственной связи между утратой и принятием закона ходатайствовал о пересмотре; и (5) возможность того, что при удовлетворении ходатайства утрата Конституционного постулата не произойдет или больше не произойдет;

3. Этот запрос на пересмотр был выполнен заявителем в качестве «индонезийского гражданина», который занимает должность Судьи *Ad-Hoc* Суда по Трудовым Отношениям (*PHI*), который передает свои полномочия в Адвокатское бюро *Harmoko u Patners* в качестве юридического лица, которое предоставляет юридическую помощь как в судебных, так и в судебных процессах в суде.
4. Принимая во внимание, что заявитель в качестве судьи *Ad-Hoc PHI* в качестве судьи, являющегося исполнителем судебной власти, чьи независимые полномочия по обеспечению судебной юрисдикции защищают закон и справедливость в соответствии с пунктом 1 статьи 24 Конституции, позиция судьи регулируется статьей 19 Закона № 48 от 2009 года о судебной власти гласит: «судьи и судьи конституции являются государственными должностными лицами, которые осуществляют судебную власть в соответствии с законом». Судебная власть осуществляется судьей *Ad-Hoc*, в частности судьи постоянных членов *PHI* должны осуществлять полномочия судьи при рассмотрении и разрешении дел, связанных с трудовыми отношениями споров. Таким образом, на основании этой причины ясно и обосновано, что если основной заявитель имеет конституционное право, основанное на Конституции 1945 года, в отношении должности судьи *Ad-Hoc PHI*, то в пункте (5) статьи 24А Конституции 1945 года предусматривается «конституция Верховного суда, в соответствии с Законом.
5. Тогда как суд по трудовым отношениям учредил его на основании Закона № 2 от 2004 года *об урегулировании споров в сфере трудовых отношений*, стремление которого к формированию было, в частности, ускорением процесса разрешения споров, возникающих между работниками и предпринимателями в трудовых отношениях. Таким образом, выводы могут быть сделаны на основании Закона № 2 от 2004 года, тогда *Ad-Hoc* судьи, особенно судьи *PHI*, имеют конституционные права в качестве судей в целом. Это можно увидеть на основании положений пункта 1 статьи 31 Закона № 48 от 2009 года о судебной власти, который гласит, что «судьи в Верховном суде являются государственными должностными лицами, которые выполняют судебные полномочия в судебных органах Верховного суда», Судьи *Ad-Hoc PHI* регламентируется статьей 63 - 73 Закона № 2 от 2002 года *об урегулировании трудовых споров*.

6. Принимая во внимание, что при осуществлении независимой судебной власти для осуществления судебной власти по отстаиванию закона и правосудия, в положениях статьи, относящейся к положениям пункта 2 статьи 67 Закона № 2 от 2004 года *об урегулировании трудовых споров*, период год и может быть переназначен на 1 (одну) должность.
7. Принимая во внимание, что вышеупомянутые положения Основного заявителя считаются очень вредными для Заявителя как судьи *Ad-Hoc PHI*, поскольку они противоречат Конституции 1945 года и Закону № 48 от 2009 года, которые представляют собой поправку к Закону № 14 от 1970 года, и в этом законе говорится, что **НИКОГДА НЕ УСТАНОВЛИВАЙТЕ И НЕ ОПРЕДЕЛЯЙТЕ НОРМЫ, СВЯЗАННЫЕ С ПЕРИОДИЗАЦИЕЙ ДЛЯ СУДЬИ В СУДЕ ПО ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЕ ИЛИ ПРИ ВЕРХОВНОМ СУДЕ**, чтобы норма считалась усмотрением делегата нормы или превышала ее основные правила, а именно пункт 1 статьи 24, пункт 1 статьи 27 и пункт 2, Пункт 1 статьи 28D.
8. Принимая во внимание, это связано с периодизацией срока полномочий Судьи *Ad-Hoc PHI*, что само по себе вызывает проблемы в системе назначения и увольнения судей *Ad-Hoc PHI*, особенно в отношении устойчивости урегулирования, экспертиза, исследовать, слышать и принимать решения по делам о трудовых спорах, которые должны дать справедливую защиту работников, работодателей и правительств.
9. То, что период пребывания в должности также приведет к неопределенности в карьере судьи в суде по трудовым отношениям (*PHI*), в котором схема набора персонала осуществляется с помощью строгого и избирательного процесса в форме проверок способностей, обучения для кандидатов в *Ad-Hoc* судьи, а также образования для *Ad-Hoc* судей, кроме того, также в процессе ратификации должности президента с указом президента о его создании, а также роли Верховного суда и Судебной комиссии в качестве надзорного органа. Конечно, Главный Заявитель надеется, что этот период времени не ограничен периодом времени, как в случае с судьями в целом.
10. Принимая во внимание, что применение этой статьи приводит к утрате конституционных прав судей *Ad-Hoc PHI*, что связано с независимостью судей, что является конституционным правом судьи *Ad-Hoc PHI* при рассмотрении и разрешении дел по спорам в сфере

трудовых отношений, а также отсутствием юридического равенства и равного обращения перед законом о периодизации срока полномочий Судей *Ad-Hoc PHI*, когда то, что было установлено, оказывает влияние на конституционную утрату граждан Индонезии, особенно судьи *Ad-Hoc PHI*.

11. Принимая во внимание, что в связи с принятием положений пункта 2 статьи 67 Закона № 2 от 2004 года *об урегулировании трудовых споров*, противоречащего конституционным правам Заявителей, которые регулируются положениями пункта 1 статьи 24 Конституции 1945 года, пункта 1 статьи 27 и пункта (2) и пункт 1 статьи 28D Конституции 1945 года.
12. Исходя из аргументов, описанных в письмах от А до К выше, заявитель приходит к выводу, что заявитель имеет юридическое или юридическое право подать это Ходатайство на основании 5 (пяти) причин, а именно:
  - A. Заявитель – Индивидуальный Гражданин Республики Индонезия;
  - B. Как граждане, Заявители имеют конституционные права, нормы которых были регламентированы и предоставлены Конституцией 1945 года, а именно конституционные права в качестве *Ad-Hoc* судей, положения которых регулируются применимыми правовыми положениями для выполнения функций независимого судебного органа без вмешательства.
  - C. Конституционные Права Заявителя Фактически и Конкретно были нарушены вступлением в силу норм пункта 2 статьи 67 Закона № 2 от 2004 года *об урегулировании трудовых споров*.
  - D. Эта конституционная утрата, очевидно, была потерей конституционных прав, которые являются конкретными и активными, что можно установить, исходя из обычных рассуждений о том, что она будет отрицательной. В соответствии с обычным рассуждением Постулированная утрата конституционных прав не произойдет или не произойдет снова.
  - E. С решением Конституционного суда, который, как ожидается, будет предоставлен «Петитум» этого ходатайства, поэтому конституционное нарушение Ходатайствующему, надеется, что это не произойдет ещё;

### III. Причины для подачи Заявителями Ходатайства на Пересмотр пункта 2 статьи 67 Закона № 2 от 2004 года об Урегулировании Трудовых Споров

#### 1. О Положении Судей *Ad-Hoc* по Спорам об Урегулировании Трудовых Отношениях (*PHI*) в Суде по Трудовым Отношениям (*PHI*) как Форме Независимой Судебной Власти

- A. Суд по трудовым отношениям, учрежденный в соответствии с положениями Закона № 2 от 2004 года об урегулировании споров в трудовых отношений, предназначен для разрешения споров, возникающих между работниками и предпринимателями в трудовых отношениях, когда суды по трудовым отношениям находятся в окружных судах в каждой столице провинции по всей Индонезии и в уровне кассационной и судебной экспертизы осуществлялся верховным судом, в состав жюри входили судьи от предпринимателей и работников (не карьерные судьи *PHI*), назначаемые *Ad-Hoc* судьями в судах по трудовым отношениям в окружных судах, и *Ad-Hoc* судьи в суде по трудовым отношениям Верховного суда.
- B. В соответствии со значением слова *Ad-Hoc* для судей *Ad-Hoc* в суде по трудовым отношениям (*PHI*) определение *Ad-Hoc* как временного судебного органа является неправильным и неправильным, поскольку юридическое значение слова *Ad-Hoc* заключается в том, чтобы сослаться на временный судебный орган иметь опыт и знания в определенных областях, чтобы рассматривать, заслушивать и принимать решения по делу, например, *Ad-Hoc* судья в коммерческом суде и налоговый судья, где *Ad-Hoc* судья является коммерческим судом или *Ad-Hoc* судья, чей налог требуется для решения налоговых дел и коммерция, где дело требует специальной экспертизы, так что налоговый судья *Ad-Hoc* и коммерческое присутствие действительно не зафиксированы.
- C. Принимая во внимание, что в положениях Закона № 14 от 2002 года о Налоговом суде в статье 9 указано (доказательство P-8):
- Пункт (2): При рассмотрении и разрешении некоторых налоговых споров председатель может назначить судей *Ad-Hoc*.
- Пункт (3): чтобы быть назначенным судьей *Ad-Hoc*, лицо должно выполнить условия, указанные в пункте (1), за

исключением букв (b) и (f).

- D. В положениях статьи 135 Закона № 5 от 1986 года о Государственном административном суде говорится (доказательство P-9):
- E. В положениях Закона № 37 от 2004 года о банкротстве и отсрочке исполнения обязательств по уплате долга, пункт (3) статьи 283 (доказательство P-10), как это предусмотрено также в *PERMA* № 2 от 2000 года о выполнении постановления Верховного суда № 3 от 1999 года относительно судей *Ad-Hoc*. Где в пункте 1 статьи 1 говорится (доказательство P-11): «*Судьями Ad-Hoc являются те, кто являются экспертами в своих областях, назначаемых президентом по предложению председателя Верховного суда*». Пункт (1) статьи 3 гласит: «*Судьи Ad-Hoc назначаются в качестве судей-членов на собраниях для рассмотрения и принятия решения по коммерческим вопросам, порученным соответствующему собранию*».
- F. В то время как в соответствии с положениями законодательства, упомянутого выше, можно сделать вывод о том, что судья *Ad-Hoc* на коммерческих судах, судья Временной Суда налоговых и судья *Ad-Hoc* Государственного административного суда назначаются только временно на основании дела и на основе опыта только наверняка.
- G. Принимая во внимание, что Судьи *Ad-Hoc* в суде *PHI* имеют другие характеристики по сравнению с другими *Ad-Hoc* судьями, такими как Судьи *Ad-Hoc* в Коммерческом суде, налоговой и государственной администрации, Судьи *Ad-Hoc PHI* имеют **постоянный/фиксированный судебный орган не временно**. Об этом говорится в объяснении Постановления правительства № 41 от 2004 года о процедурах назначения и увольнения судей *Ad-Hoc* в Суде по трудовым отношениям и судей *Ad-Hoc* в Верховном суде в третьем абзаце с объяснением: «**Судьи Ad-Hoc назначения предусмотрены в Законе № 2 из 2004 года имеет специфику по сравнению со специальными судьями**» в других судах. Судьи *Ad-Hoc* в судах по трудовым отношениям и Судьи *Ad-Hoc* в Верховном суде являются **ПОСТОЯННЫМИ**, потому что каждый случай спора по трудовым отношениям решается коллегией судей с составом профессиональных судей в качестве председателя собрания и 2



**(двумя) судьями *Ad-Hoc* в качестве члена коллегия судей.**

- H. Принимая во внимание, что в международной доктрине даже должность судьи *Ad-Hoc* в Суде по трудовым отношениям выступает в качестве судебного органа, который остается институтом, который рассматривает, проверяет и решает дела по трудовым спорам (*PHI*), состоящие из трехсторонних элементов, которые верят в элементы работников, предпринимателей и правительства. это мандат Конвенции МОТ № 144 от 1976 года о трехсторонней конституции и президентского указа № 29 от 1990 года, в котором говорится, что Индонезия как член МОТ связана этой конвенцией.
- I. То, что этот отличительный признак для Судьи *Ad-Hoc PHI* тогда вызвал логическую ошибку в интерпретации значения и понимания слова *Ad-Hoc*, неправильная интерпретация *Ad-Hoc* слова была формой нелогичного рассуждения с предпосылкой неправильная предпосылка вызвана неверными выводами о самих предпосылках, формирующих предпосылку (*Ad-Hoc*).
- J. Что касается первой ошибочной мыслью о значении слова *Ad-Hoc*, в Большом индонезийском словаре значение слова *Ad-Hoc* взято из латыни, что означает «для этого», поэтому само по себе специальное определение «для этого», а не «в то время как» Как это было прочитано до сих пор и в соответствии с законом и общественным восприятием, которое сформировалось. В связи с этой ошибочной мыслью, по словам Оливера Уэнделла Холмса, необходимо учитывать фактическую истину (переписку), когда при применении закона не следует действовать механистически, как указано в одном только законодательстве, но должно быть реалистичным в соответствии с условиями, существующими в обществе, что относится не только к правовое мышление, но также должно относиться к реальности общественного правосудия (социальной справедливости). Заимствуя мысль об Оливере Венделе Холмсе при толковании слова *Ad-Hoc*, чтобы избежать логической ошибки, оно должно основываться не на простом законе, а на реальности. Реальность такова, что *Ad-Hoc PHI* является не временным судом, а постоянным судебным органом для разрешения споров в сфере трудовых отношений.
- K. Что вторая ошибочная мысль о значении *Ad-Hoc*, особенно постоянного члена-судьи *PHI*, относится к положениям статьи 63

Закона № 2 от 2014 года о назначении специальных судей *Ad-Hoc PHI*, где назначение судей *Ad-Hoc* аналогично механизмам и процедурам, таким как судья карьера в целом. В указанном положении «судьи *Ad-Hoc* судов по трудовым отношениям назначаются указом президента по предложению председателя Верховного суда». Из этого положения можно истолковать, что между назначением и ратификацией судей *Ad-Hoc* и профессиональных судей нет существенных различий, поскольку механизм набора и назначения аналогичен тому же механизму, что и между судьями *Ad-Hoc* и профессиональными судьями. Таким образом, можно сделать вывод, что судья *Ad-Hoc* является постоянным судьей, который занимает ту же должность, что и профессиональный судья.

- L. В то время как третья логическая ошибка заключается в том, что в пункте 2 статьи 67 Закона № 2 от 2004 года об урегулировании трудовых споров, определяется срок полномочий судьи *Ad-Hoc PHI* в течение 5 лет, и он может быть назначен повторно на 1 раз пребывания в должности, конечно, это интерпретация статьи, которая не дает гарантии независимости для судьи. Ошибка мышления возникает из-за дискриминации в отношении назначения судьи *Ad-Hoc* и отставки с профессиональными судьями, следует избегать ошибочного представления о том, что пенсионный возраст *Ad-Hoc* судей также должен быть равен пенсионному возрасту профессиональных судей, поскольку не разницы с судьей карьера.
- M. То, что три логических заблуждения, упомянутые выше, являются вещами, которые противоречат принципу независимости судьи при осуществлении власти в области правосудия.
- N. Эта независимая судебная власть является абсолютным требованием в правовом государстве, где независимость включает независимость от исполнительного и законодательного вмешательства или широкой общественности при исполнении своих судебных обязанностей. При выполнении функции независимой власти требуется 3 условия гарантирования независимости судебной власти, а именно:
  - a. Гарантия пребывания судей в должности
  - b. Финансовая гарантия
  - c. Независимая администрация гарантирует

- О. То, что это должно быть критическим примечанием, касающимся применения пункта 2 статьи 67 Закона № 2 от 2004 года об урегулировании трудовых споров в связи с прекращением срока полномочий судей *Ad-Hoc PHI*, это не гарантирует реализацию принципа независимости судебной власти. В некоторых современных странах срок полномочий судьи - это постоянная должность судьи, пожизненно или, по крайней мере, до выхода на пенсию, если он ведет себя хорошо и не причастен к преступлениям.
- Р. Главный судья МакЛаклин, по словам Багира Манана, сказал, что длительный или неограниченный срок полномочий рассматривается как одно из важнейших условий, гарантирующих независимость судебной власти, во многих странах (таких как Великобритания, Канада, Нидерланды) срок полномочий судей определяется во время хорошего поведения. В Канаде понятие «при хорошем поведении» имеет возраст до 75 лет и может быть отклонено генерал-губернатором только для парламентских решений (сенат и палата общин). Аналогичным образом, в Соединенных Штатах главный судья и нижестоящий судья служили «при хорошем поведении», но имели право требовать отставки, когда ему исполнилось 70 лет. В Германии судьи назначаются на всю жизнь, но закон может регулировать пенсионный возраст.

## **2. О дискриминационных причинах в сфере занятости и права на труд и средства к существованию, достойных судей как исполнителей судебной власти**

- А. В принципе Суд как место отправления правосудия, где факты представлены, и судья наделен правом по закону принимать решение по делу. В этом случае судья при выполнении своих функций необходим профессиональным судьям, которые придерживаются принципов независимости и беспристрастности судебной власти.
- В. В большом словаре индонезийский язык дает определение судьи как человека, который слушает дело (в суде или трибунале), суда или судьи. В юридическом словаре К.Т. Симоранкира Руди Т. Прасетя и Дж.Т. Прасетио интерпретируют судей как судебных чиновников, которые рассматривают дела, и на голландском языке называются *rechter* и называются *Judge* на английском языке.

Находясь в *Bangalore Principle of Judicial Conduct* в 2002 году, судьи были названы «любым лицом, осуществляющим судебную власть, как бы оно ни было задумано» (кем-то, кто уполномочен решать дела и осуществлять их), в то время как Ричард Познер и Т. Кронман давали чувство судьи как рационального администратора и социального инженера, который затем постепенно стал государственным юристом, когда его назначили главным судьей.

- C. Кроме того, далее в Индонезии в соответствии со статьей 31 Закона № 4 от 2004 года, согласно которой судьи являются должностными лицами, выполняющими судебные полномочия в соответствии с Законом, толкование значения судьи соответствует мысли Логеманна о том, что судья - *Ambtenaar* должностные лица, которые имеют обязанности и полномочия выполнять свои обязанности в судебной сфере.
- D. Принимая во внимание, что независимость судей как независимых профессий должна быть гарантирована, как это предусмотрено в статье 1 Закона № 17 от 1970 года, гарантирующей полномочия судей, а именно судебные полномочия, которые свободны от вмешательства со стороны других стран, и свободу от принуждения, активов или рекомендаций и это вытекает из внесудебных вопросов, за исключением вопросов, регулируемых законом.
- E. Принимая во внимание, что из правовых положений и определений, касающихся упомянутого выше судьи, можно сделать вывод, что нет разницы в значении между профессиональными судьями и непрофессиональными судьями и *Ad-Hoc* судьями.
- F. Судьи *Ad-Hoc*, в частности судьи, являющиеся постоянными членами *PHI*, которые имеют базовые предложения от работодателей и профсоюза работников/трудовых коллективов, которые, безусловно, обладают другими характеристиками и способностями, чем судьи в целом. Судьи *Ad-Hoc*, особенно постоянные члены *PHI*, являются судьями, обладающими способностями, профессионализмом и стандартами опыта и интеллектуальных методов, полученных с помощью образования и многолетнего опыта в области труда.

- G. То, что предоставление образования и опыта делает судей *Ad-Hoc*, особенно постоянных членов судей *PHI*, которые имеют конкретные и особые способности и опыт в рассмотрении дел о трудовых спорах о трудовых отношениях. Благодаря образованию и опыту судьи *Ad-Hoc*, особенно постоянные члены, занимаются вопросами *PHI*, которые вызывают споры в сфере производственных отношений в Индонезии, что, конечно, не то же самое, что споры о трудовых отношениях в других странах, и может быть установлено, что судьи *Ad-Hoc*, особенно судьи с постоянными членами, *PHI* имеют опыт для изучения и принимает решение по трудовым спорам, переданным в суд по трудовым отношениям.
- H. Кроме того, должности судей *Ad-Hoc*, особенно судей-постоянных членов *PHI*, назначаются на должности, поскольку они компетентны как судьи, так и профессиональные судьи, где должности судей *Ad-Hoc*, особенно судей-постоянных членов *PHI*, также проходят отбор и обучение судей, например, профессиональных судей в целом.
- I. Исходя из этого описания, должность судьи *Ad-Hoc*, особенно постоянного члена-судьи, *PHI* является карьерной должностью, такой как должность профессионального судьи в целом, а не политической позицией, которая назначается и освобождается от должности в зависимости от срока полномочий, выбранной и назначенной политически.
- J. То, что судья *Ad-Hoc* также является членом Индонезийской ассоциации судей (*ИКАНИ*), что является доказательством действительности судей *Ad-Hoc*, особенно судей-постоянных членов, *PHI* также является судьей, чья должность в целом является карьерным судьей.
- K. То, что *Ad-Hoc* судья также является объектом проверки Судебной комиссии (*КУ*) в рамках надзора за судьями по всей Индонезии, поэтому судьи *Ad-Hoc*, особенно постоянные члены *PHI*, также являются судьями, которые находятся на той же должности, что и профессиональные судьи в целом.
- L. Таким образом, значение фразы пункт 2 статьи 67 Закона № 2 от 2004 года *об урегулировании трудовых споров* противоречит принципу равенства перед законом и правительством и нарушает право на труд и достойные средства к существованию на основании положений пункта 1 статьи 27 и пункт (2) Конституции 1945 года,

положения пункта (2) статьи 67 Закона № 2 от 2004 года об урегулировании трудовых споров, являются очень дискриминационными и противоречат принципу независимой судебной власти для судей.

- M. Принимая во внимание, что применение пункта 2 статьи 67 Закона № 2 от 2004 года об урегулировании споров по трудовым отношениям, является явно дискриминационным действием, когда существуют ограничения на обращение с судьями *PHI Ad-Hoc* по сравнению с профессиональными судьями в целом, этот принцип противоречит правам человека закон в пункте 1 статьи 1 Закона № 39 от 1999 года о правах человека, который гласит: «Дискриминация – это любое ограничение, притеснение или исключение, которое прямо или косвенно основано на дифференциации людей по признаку религии, племени, расы, этнического происхождения, группы, класса, социального положения, экономического положения, пола, языка, политических убеждений и которое привело к сокращению, отклонению или отмене признания, осуществления или использования прав человека и основных свобод в хорошей жизни индивидуально или коллективно в политических, экономических, правовых, социальных, культурных и других аспектах жизни».
- N. Принимая во внимание, что применение пункта 2 статьи 67 Закона № 2 от 2004 года о спорах в сфере трудовых отношений, противоречащего положениям о запрещении дискриминации в вышеуказанных областях, также предусмотрено в *Международном пакте О гражданских и политических правах* (МПГПП), ратифицированном Индонезией законом № 12 от 2005 года. Статья 2 МПГПП гласит: «Каждое государство-участник настоящего Пакта имеет право уважать и уважать всех лиц на своей территории и признается в настоящем Пакте без каких-либо различий, таких как раса, цвет кожи, пол, язык, религия, политические или иные взгляды, национальное или социальное происхождение, собственность, рождение или иной статус».
- O. Кроме того, Конституционный суд в решении № 028-029/PUU-IV/2006 заявляет, что дискриминация должна толковаться как любое ограничение, преследование или исключение, основанные на различии людей по признаку религии, расы, цвета кожи, пол,

язык, политическое мнение.

- P. Что из-за этой дискриминации судьи *Ad-Hoc*, особенно постоянные члены *PHI*, находятся в ситуации неопределенности и неравенства при исполнении своих полномочий и увольнении и нарушили принцип независимости судебной власти.
- Q. Принимая во внимание, что устранение дискриминации для судей *Ad-Hoc*, особенно постоянных членов в *PHI*, сделает судей *PHI Ad-Hoc* профессиями, обладающими технической компетентностью, гражданской добродетелью и практической мудростью, устранение дискриминации также даст возможность решать сложные и серьезные правовые проблемы в этой области трудовые отношения спор. Так что специальные судьи *Ad-Hoc*, в частности постоянные члены-судьи ЗМИ, имеют характер гражданской добродетели, который будет судьей, чувствительным к глобальным интересам, отраженным в его решениях, которые обнаруживают конфликты между гармоничными ценностями и интересами в области производственных отношений.
- R. Предполагается, что, устраняя дискриминацию, *Ad-Hoc* судьи станут государственными или государственными деятелями, которые выполняют элементы, решающие практические задачи, а именно, решая проблемы в спорах по трудовым отношениям.

### **3. О справедливых правовых гарантиях определенности и равном обращении с законом перед исполнителями судебной власти**

- A. Что в Конституции Индонезии говорится, что в Индонезии в качестве нормы права понятие верховенства права переводится как государство, основанное на законе, подчиненное закону, и все равны перед законом (равенство перед законом).
- B. Одна из концепций верховенства права состоит в том, чтобы гарантировать гарантию справедливой правовой определенности и равного обращения перед законом, эта концепция является формой общего правового зонтика, который поднимает лицо самого закона. Эта концепция дает описание как в социальном, так и в экономическом отношении; должно существовать равенство без каких-либо различий в обращении с законом, равенство и справедливости каждого человека без исключения, что обеспечит справедливость для всех людей (доступ к правосудию).

- C. В Конституции предусмотрена гарантия правовой определенности, справедливого и равного обращения перед законом в соответствии с пунктом 1 статьи 28D, в котором говорится, что каждый гражданин страны, не имеющий возможности убедиться в том, является ли он уроженцем или нет, выходцем из образованных классов или нет, простолюдином или богатым, имеет право на справедливую правовую определенность и равное обращение перед законом.
- D. Цель и задачи этого принципа состоит в том, чтобы обеспечить соблюдение принципа справедливости и равенства как субъекта, который не отличает любого, кто просит справедливости, с тем чтобы он мог отвергать дискриминацию и обеспечивать соблюдение верховенства закона.
- E. Принимая во внимание, что положения пункта 2 статьи 67 Закона № 2 года 2004 года *об урегулировании трудовых отношений споры*, касающиеся ограничения срока занятости и срока прекращения полномочий судей *Ad-Hoc PHI*, являются одной из форм нарушения принципа справедливой правовой определенности и равного обращения перед законом (равенство перед законом).
- F. Принимая во внимание, что должности *Ad-Hoc* судей, особенно постоянных членов судей *PHI*, в принципе являются постоянными судьями, оба избираются должностными лицами, обладающими полномочиями, в равной степени компетентны в качестве судей, и оба работают на основании Указа Президента Республики Индонезия а также профессиональные судьи в целом.
- G. Тогда как в отношении положений пункта 2 статьи 67 Закона № 2 от 2004 года *об урегулировании споров в сфере трудовых отношений*, это является нарушением принципа справедливой правовой определенности и равенства перед законом для *Ad-Hoc* судей, в частности судей-членов по-прежнему *PHI* как исполнитель судебной власти, где судья выступает в качестве основной опоры правоохранительной деятельности, которой также должны быть гарантированы юридическое равенство и юридическая независимость.
- H. То, что наличие сроков и периодизации для судей *PHI Ad-Hoc* обеспечивает неопределенность для судей *PHI Ad-Hoc*, в то время как неопределенности:



- a. Нарушение независимости судьи при выполнении своей профессии, поскольку срок его полномочий ограничен.
  - b. Неуверенность в карьере для Специального судьи *Ad-Hoc PHI*, потому что он уйдет в отставку рано из-за ограничения должности.
  - c. *Ad-Hoc Судьи PHI* пенсионного и продуктивного возраста.
  - d. Судье *Ad-Hoc* будет трудно получить работу в будущем, потому что возраст уже не молод.
  - e. Различия в лечении и средствах по сравнению с профессиональными судьями.
  - f. Вмешательство в продолжение рассмотрения дела *PHI*, поскольку оно будет ограничено рабочим периодом самого судьи *Ad-Hoc PHI*.
- I. Принимая во внимание, что нарушение принципа справедливой правовой определенности и равного обращения перед законом привело к тому, что временные судьи *Ad-Hoc*, особенно постоянные члены судей *PHI*, были неуверенными и неравными в своем пребывании и выходе на пенсию.
- J. Исходя из различных юридических и конституционных аргументов, изложенных заявителем в приведенных выше описаниях, заявитель пришел к выводу о том, что нормы пункта 2 статьи 67 Закона № 2 от 2004 года *об урегулировании трудовых споров* «приложение к Государственной газете Республики Индонезия № 4356» противоречат положения пункта 1 статьи 24, пункта (1) и пункта (2) статьи 27, а также пункта (1) статьи 28D Конституции Индонезии 1945 года. Таким образом у Конституционного суда есть достаточные основания для того, чтобы объявить эту статью противоречащей Конституции 1945 года, и в то же время заявить, что она не имеет обязательной юридической силы.
- K. Кроме того, **Конституционный суд как единственный толкователь Конституции** как единственного органа, уполномоченного толковать Конституцию 1945 года, должен иметь возможность толковать нормы, содержащиеся в пункте 2 статьи 67 Закона № 2 от 2004 года. В отношении урегулирования трудовых споров «дополнительный государственный вестник Республики Индонезия № 4356» связан с пунктом 1 статьи 24, пунктами 1 и 2

статьи 27 и пунктом 1 статьи 28D Конституции Республики Индонезии 1945 года как потенциально дисквалифицированная статья, поскольку она несоразмерна и непоследовательна, что нарушает принцип свободы справедливости, принцип защиты гарантий правовой определенности и равенства перед законом.

- L. Интерпретация Конституционным судом Конституции 1945 года о нормах пункта 2 статьи 67 Закона № 2 от 2004 года об урегулировании споров в сфере трудовых отношений «Дополнительная государственная газета Республики Индонезия № 4356» связана с пунктом 1 статьи 24, пунктом 1 статьи 27 и пункт (2), и пункт (1) статьи 28D Конституции Республики Индонезия 1945 года, как ожидается, приведут к толкованию пункта (2) статьи 67 Закона 2/2004. Согласно толкованию *«срок полномочий судьи ad-hoc составляет 5 (пять) лет и может быть повторно назначен каждые 5 (пять) лет председателем Верховного суда для достижения судьями пенсионного возраста 62 лет для специального комитета по суду и 67 лет для судьи ad-hoc в Верховном Суде Республики Индонезии»*.
- M. Что при толковании полномочий судей Конституционного суда, рассматривающих и принимающих решение по делу *a quo*, являющемуся *«государственным деятелем с пониманием конституции»*, будет избегаться многократного толкования и проясняться правовые нормы, касающиеся позиции судьи *Ad-Hoc PHI* в качестве постоянного/временного судебного органа, которого следует избегать наличие дискриминации при осуществлении независимости своей профессии как части независимости судей и судебных органов, а также наличие юридического равенства и равного обращения перед законом в отношении срока полномочий судей *Ad-Hoc PHI*.

## **ПЕТИТУМ**

На основании описаний, как указано в общем содержании этой заявки, заявитель просил коллегия судей Конституционного суда сначала заявить, что заявитель имеет законное право подать заявку на проверку этого Закона, и принять решение по следующим вопросам:

## В ОСНОВНОМ ДЕЛЕ

1. Принять и удовлетворить ходатайство пункт 2 статьи 67 Закона № 2 от 2004 года *об урегулировании трудовых споров* «приложение к Государственному вестнику Республики Индонезия № 4356» против Конституции Республики Индонезии 1945 года.
2. Утверждение пункта 2 статьи 67 Закона № 2 от 2004 года *об урегулировании трудовых споров* «приложение к Государственному вестнику Республики Индонезия № 4356» противоречит Конституции Республики Индонезия 1945 года.
3. Ходатайство о том, что пункт 2 статьи 67 Закона № 2 от 2004 года *об урегулировании трудовых споров* «приложение к Государственному вестнику Республики Индонезия № 4356» не имеет обязательной юридической силы, если его толковать: срок полномочий судьи *Ad-Hoc* в течение 5 (пяти) лет и может быть переназначен на 1 (один) срок в соответствии с пунктом 2 статьи 67 Закона № 2 от 2004 года *об урегулировании трудовых споров* «приложение к Государственному вестнику Республики Индонезия № 4356».
4. Утверждая, что пункт 2 статьи 67 Закона № 2 от 2004 года *об урегулировании трудовых споров* «приложение к Государственному вестнику Республики Индонезия № 4356», полностью гласит: «Срок полномочий судьи *Ad-Hoc* сроком на 5 (пять) лет и может быть переназначен на 1 (один) срок полномочий» применяется условно конституционно для полного прочтения: ***«срок полномочий судьи Ad-Hoc составляет 5 (пять) лет и может быть переизбран председателем Верховного суда каждые 5 (пять) лет, пока он не достигнет пенсионного возраста в 62 года для судьи Ad-Hoc в районном суде и 67 лет для судьи Ad-Hoc в Верховном Суде Республики Индонезия».***
5. Ходатайство о том, что решение Конституционного Суда является действительным с момента подачи Ходатайства о проведении судебного надзора.
6. Закажите принятие этого решения в Государственном вестнике Республики Индонезия соответственно.

Или, если у судей Конституционного суда есть другое мнение, попросите самое справедливое решение (*ex aequo et bono*).

**[2.2]** Принимая во внимание, что для доказательства своих аргументов Заявитель представляет доказательства/письменные доказательства, которым дается доказательство P-1 до P-22, следующим образом:

1. Доказательство P-1: Копия Акта о создании гражданского партнерства «Хармоко и партнеры», № 46/PKL/2012/PN.Vks от 11 сентября 2012 г.;
2. Доказательство P-2: Копия удостоверения личности на имя Сахала Аритонанг;
3. Доказательство P-3: Копия Закона № 2 от 2004 года *об урегулировании трудовых споров*;
4. Доказательство P-4: Копия Конституции Республики Индонезия 1945 года;
5. Доказательство P-5: Копия Закона № 8 от 2011 года о внесении изменений в Закон № 24 от 2003 года о Конституционном суде;
6. Доказательство P-6: Копия Указа Президента Республики Индонезия о назначении судей *Ad-Hoc* от имени Мустофа № 76/P 2015 от 31 июля 2015 года;
7. Доказательство P-7: Копия Указа Президента Республики Индонезия о назначении судей *Ad-Hoc* от имени Сахала Аритонанг № 76/P 2015 от 31 июля 2015 года;
8. Доказательство P-8: Копия удостоверения личности на имя Мустофа и копия Закона № 14 от 2002 года о налоговом суде, статья 9;
9. Доказательство P-9: Копия Закона № 51 от 2009 года о внесении изменений в Закон № 5 от 1986 года о Государственном Административном Суде, статья 135;
10. Доказательство P-10: Копия Закона № 37 от 2004 года о банкротстве и отсрочке исполнения обязательств по оплате долга, статья 283 (3);
11. Доказательство P-11: Копия Постановления Верховного суда № 2 от 2000 года о выполнении Постановления Верховного суда № 3 от 1999 года о *Ad-Hoc* суде, пункт 1 статьи 1;
12. Доказательство P-12A: Копия Конвенции МОТ № 144 от 1976 года о трехсторонних консультациях по усилению применения международных трудовых норм;
13. Доказательство P-12B: Копия трехсторонней консультации для

улучшения реализации международных трудовых норм;

14. Доказательство P-13A: Копия книги «Судебная Этика и Конституционная Этика», Джимли Ассиддики, Синар Графика, Джакарта, 2011 г., стр. 109-111;
15. Доказательство P-13B: Копия книги юридической профессиональной этики, Абдул Кадир Мухаммад, Читра Адитиа Бакти, Бандунг, 2006, стр. 57-75;
16. Доказательство P-14: Копия объяснения Постановления Правительства № 41 от 2004 года о процедурах назначения и увольнения судей *Ad-Hoc PNI*, общее объяснение третьего пункта;
17. Доказательство P-15A: Копия справки о количестве кассационных и «PK» дел в Верховном суде Республики Индонезия;
18. Доказательство P-15B: Копия справки о количестве дел о PNI в Сурабайском районном суде в 2013-2015 гг.
19. Доказательство P-16: Копия «Perma» № 7 от 2006 года о обеспечении соблюдения дисциплины судей в Верховном суде Индонезии и судебном органе в соответствии с ней, статья 1 номер (3);
20. Доказательство P-17: Копия совместного постановления Верховного суда Индонезии и Судебной комиссии Республики Индонезия № 02 от 2012 года о руководящих принципах Кодекса этики и Кодекса поведения;
21. Доказательство P-18: Копия *Varia Peradilan Majalah Hukum* XXX года № 348, ноябрь 2014 года, проф. Багир Манан, стр. 6;
22. Доказательство P-19A: Копия президентского указа о повторном назначении судьи *Ad-Hoc PNI* в Верховном суде Индонезии на имя Фаузан;
23. Доказательство P-19B: Копия Указа Президента № 40/P от 2007 г. ;
24. Доказательство P-20A: Копия президентского Указа № 5 от 2013 года о финансовых правах и льготах для судей *Ad-Hoc*;
25. Доказательство P-20B: Копия Закона № 3 от 2009 года о второй поправке к Закону № 14 от 1985 года о Верховном суде, статья 1;
26. Доказательство P-20C: Копия закона № 49 от 2009 года о второй поправке к закону № 2 от 1986 года об общей юстиции, статья 19, пункт (1), буква с;

27. Доказательство P-21A: Копия решения Конституционного суда № 43/PUU-XIII/2015 о проверке закона № 49 от 2009 года о второй поправке к закону № 2 от 1986 года об общей юстиции, закон № 50 от 2009 года о поправке ко второму закону № 7 от 1989 года о религиозных судах, закон № 51 от 2009 года о второй поправке к закону № 5 от 1986 года о государственных административных судах;

28. Доказательство P-21B: Копия решения Конституционного суда № 6/PUU-XIV/2016 о проверке закона № 14 от 2002 года в отношении налогового суда;

29. Доказательство P-22: Копия свидетельства об образовании для будущих судей *Ad-Hoc* от имени Хорадина Сарагих.

Кроме того, заявитель представил эксперта, который заслушал его Ходатайство в судебном заседании 31 августа 2016 года, который в основном объяснил следующее:

## **1. Маруарар Сиахаан**

### **Введение**

Аргумент Ходатайства Заявителей заключается в том, что судьи *PHI* в соответствии с пунктом 1 статьи 24 Конституции 1945 года и статьей 19 Закона № 48 от 2009 года о судебной власти являются государственными должностными лицами, которые осуществляют судебную власть. Таким образом пункт 2 статьи 67 Закона № 2 от 2004 года *об урегулировании трудовых отношений* противоречит установленной периодизации срока полномочий, что противоречит Конституции 1945 года.

### **1. Независимый Судья**

Независимость Судей является конституционным принципом, который является основой и источником концепции для установления надлежащего управления. Концептуально принцип независимости основан на общественном доверии и построен для поддержания и обеспечения верховенства закона в ответственном правительстве. Литература и Конгресс Верховного Суда в мире совместно обсуждают это неоднократно. *Bengalore Principles of Judicial Conduct* в 2002 году также были приняты Верховным судом и Конституционным судом в Кодексе этики, который подготовлен и рассматривается для судей в Индонезии. В пункте 1 статьи 24 Конституции 1945 года, которая представляет собой конституционные нормы в качестве источника законодательства в качестве судей, утверждается, что

судебная власть является независимой властью, которая позволяет судебным органам отстаивать закон и справедливость.

Независимость судьи является необходимым условием для реализации идеалов верховенства права и является гарантией соблюдения закона и справедливости. Независимость также называют автономией и свободой судьи, как по отдельности, так и в качестве институтов различного влияния, исходящих извне судьи в форме прямого или косвенного влияния, может принимать форму убеждения, давления, принуждения, угроз или ответных действий из-за определенных политических или экономических интересов кого-либо, с вознаграждениями или обещаниями вознаграждений в форме выгод от должности, экономических выгод или других форм.

Судьи также должны поощрять, обеспечивать и расширять гарантии независимости или автономия судей. На самом деле это не право судьи, а право искателя правосудия получить судью, способного быть независимым. Сама независимость является требованием для реализации конечной ценности независимости судей, а именно нейтральности или беспристрастности. Судьям предоставляется независимость, потому что они назначаются доверенными третьими сторонами для разрешения споров с целью реализации беспристрастного отношения. С другой стороны, беспристрастность, которая является результатом независимости, должна по-прежнему поддерживаться честностью, компетентностью, трудолюбием и мудростью.

Независимость судей по-прежнему должна строиться и поддерживаться путем составления ряда гарантий, которые предоставляют судьям широкие возможности для свободного передвижения и обеспечения справедливости в правоохранительном процессе. Эти гарантии могут быть размещены в течение срока полномочий, процесса отбора и назначения. Одной из характеристик или характера при заполнении должности судьи, которая может быть гарантией независимости, является характер, который не является политическим. Политические позиции на самом деле являются позициями, где заполнение осуществляется путем избрания в качестве избранного должностного лица в политическом процессе. Хотя в Индонезии есть судьи, набираемые и отбираемые Судебной комиссией и впоследствии представляемые на утверждение в СНП, фактическое участие СНП не делает позицию судьи политической позицией. Это только политический процесс в рамках сдержек и противовесов.

Позиция судьи, которая сегодня не является политической в Индонезии, по-видимому, осуществляется по двум каналам, а именно путям, которые являются

путями профессиональных и непрофессиональных судей. Карьерный путь в основном предназначен для выпускников колледжей, которых с самого начала набирают на должности судей - с момента отбора, специального образования, работы в качестве кандидата в судьи, а затем назначения в качестве судей указом Президента. Карьера таких судей перейдет от судей первого уровня в четырех судебных кругах, а затем будет повышена до апелляционных судей, и на пике будут верховными судьями до достижения 70-летнего возраста. Такой процесс отбора и пребывания в должности является фактически одной из гарантий, направленных на установление независимости судьи.

Сегодня также известны *Ad-Hoc* судьи в Суде по трудовым отношениям, процесс отбора также специально проводится Верховным судом, и сначала он поступил на специальное образование, а затем был назначен судьей в суде по трудовым отношениям. Срок полномочий *Ad-hoc* судьи в Суде по трудовым отношениям определен в пункте 2 статьи 67 Закона № 2 от 2004 года на 5 (пять) лет и может быть переназначен на 1 (один) срок полномочий. Когда есть срок полномочий, который совпадает с государственными должностями политического характера и выбран в политическом процессе, тогда это фактически одна из характеристик, которых избегают в положении независимого судьи. Особенно, когда периодизация становится принятой частью, тогда угроза независимости универсально исходит от власти, которая определяет второй срок полномочий соответствующего судьи и желание второго срока полномочий соответствующего судьи. Конечно, это с точки зрения судьи, это может быть понято в отношении права на работу и права на гарантированную карьерную определенность. Но с концептуальной точки зрения именно такой угрозы следует избегать, поскольку существует большая вероятность нарушения конституционных принципов в пункте 1 статьи 24.

## **2. Характер судей *Ad hoc PHI***

Противоречивая характеристика *Ad-Hoc* судьи *PHI* становится очень ясной, когда в объяснении Постановления Правительства № 41 от 2004 года о процедурах назначения и увольнения временных судей в Суде по трудовым отношениям и временных судей Верховного суда говорится, что «*Временные судьи, предусмотренные в Законе № 2 от 2004 года, имеют свои особенности по сравнению с временными судьями в других судах. Временные судьи Промышленного суда и временные судьи Верховного суда являются постоянными, поскольку каждый случай спора в области трудовых отношений решается коллегией судей с составом профессиональных судей в качестве*



*председателя собрания и 2 (двумя) временными судьями в качестве члена коллегии судей».*

Это утверждение представляет собой другое описание понимания и понимания судей *Ad-Hoc* в целом, которое выводит значение слова *Ad-Hoc*, которое происходит от латинского языка, который интерпретируется как «для этого» (для этого), который обычно интерпретируется как решение, предназначенное для одного особые задачи или проблемы, и не могут быть превращены в общий характер и не предназначены для адаптации для других целей или задач. Как правило, в различных судебных законах судьи *Ad-Hoc* носят временный характер и основаны на специальных экспертных знаниях. Но в действительности *Ad Hoc* судьи становятся постоянными в определенные периодизации, которые могут быть переназначены на следующий период. Характером *Ad Hoc* судьи должно быть наличие определенных навыков, которыми обладает человек, и оно необходимо при рассмотрении определенных дел в суде. После того, как конкретное дело было завершено, задание выполняет судья *Ad-Hoc*. С учетом условий пребывания в должности и процедуры назначения, которая более не является специфической для конкретного дела, имеющего проблематичный характер и требующего соответствующего опыта от лиц, не являющихся судьями, понятие *Ad-Hoc* в действительности превратилось в источник или метод набора судей, которые приходят из-за пределов судебной системы, с судьями, которые занимаются карьерой с момента первого судьи. Другими словами, понятие судей *Ad Hoc* смещается к тому, чтобы быть судьей без карьеры, хотя и не всегда.

В связи с изменением *Ad hoc* значений в существующих законах и нормативных актах с точки зрения обязанностей и полномочий судей *Ad hoc PHH*, нет разницы с судьями окружного суда в *PHH*, за исключением того, что судьи окружного суда в *PHH* всегда будут председателем и судьей *Ad hoc* становится членом собрания. Главный судья и члены-судьи такие же, как видно из их обязанностей и полномочий, как «судьи Верховного суда в качестве государственных должностных лиц, которые осуществляют судебные полномочия, находящиеся в судебном органе Верховного суда (пункт 1 статьи 3 1 Закона № 48 от 2009 года относительно судебной власти)».

### **3. Несоответствие Конституции 1945 года**

Срок полномочий, который отличается от карьерных судей, и срок в 5 лет, который может быть продлен в течение пяти лет спустя, - это другой вопрос, со сроком полномочий и процессом продолжения карьерных должностей судей. Конституционный принцип в принципе, который гласит, что к одному и тому же или к одной и той же ситуации будут относиться одинаково, регулируется в пункте (1)

статьи 28D, который гласит:

*«Каждый человек имеет право на признание, гарантию, защиту и справедливую правовую определенность и равное обращение перед законом».*

Различное отношение и регулирование между судьями *Ad-Hoc* судей *PHI* и профессиональными судьями в целом противоречит аспектам равенства перед законом, которые становятся конституционными принципами, которые должны соблюдаться. Судья *Ad-Hoc PHI* является судьей. В соответствии с аргументом о том, что судьи *Ad-Hoc*, которые интерпретируются в принятой правовой системе, становятся только разными путями набора, которые не являются карьерными по своему характеру, по крайней мере, в Законе о *PHI*, тогда те же обязанности и полномочия, должности и права должны быть приравнены к судьям другие решения в той же или другой судебной среде в Верховном суде.

### **Заключение**

1. Судья *Ad-Hoc PHI* является судьей с обязанностями и полномочиями в качестве организатора судебной власти в Верховном суде, которая идет по непрофессиональному пути, к которому следует относиться одинаково;
2. Периодический срок полномочий судьи *PHI*, который может быть переназначен на следующий срок полномочий в течение 5 лет, по видимому, соответствует характеру и периоду пребывания на посту индонезийского политического поста, что потенциально препятствует независимости судьи;
3. Позиция Судьи *Ad-Hoc PHI* - это не позиция политического характера, но специальный путь - это только один из методов набора судей из непрофессиональных кругов, так что их права и полномочия одинаковы, и к ним следует относиться одинаково с профессиональными судьями;
4. Решение № 6/PUU-XIV/2016 от 4 августа 2016 года о существенном испытании пункта 1 статьи 13 статьи с Закона № 14 от 2002 года о Налоговом суде является очень убедительным указанием при проверке этого вопроса, в частности, о парадигме равенства обращения и недискриминации в отношении судей *PHI*.

### **3. Свидетель - Фаузан**

- О том, что в 2005 году Профсоюз работников туризма предложил Свидетелю принять участие в отборе кандидатов в *Ad Hoc* судьи Верховного суда, и он был объявлен выпускником. После окончания

Свидетель участвовал в обучении будущих судей *Ad-Hoc PHI*, проходил обучение в порядке и надлежащей форме в коллегии Верховного суда и был объявлен выпускником.

- В июне 2007 года Свидетель был назначен указом Президента в качестве *Ad Hoc* судьи Верховного суда. Затем в сентябре 2007 года свидетель Верховного суда дал показания под присягой в качестве *Ad-Hoc* судьи Верховного суда. В связи с назначением судьи свидетель должен уйти со старой должности, поскольку в соответствии с правилами он не может быть параллельным. Свидетель подал в отставку в качестве руководства профсоюза работников в соответствии с законом. Свидетель работает только в качестве полномочного *Ad Hoc* судьи и не может одновременно выполнять другую работу. Последствия такие же, как у профессиональных судей, связанных с этическим кодексом, а работа ведет к конфликту интересов.
- Принимая во внимание, что основные обязанности и функции свидетеля в качестве *Ad Hoc* судьи в Верховном суде заключаются в рассмотрении, слушании и решении дел. Все дела по производственным отношениям решаются *Ad Hoc* судьями. Свидетель выполняет основные обязанности и функции по рассмотрению, слушанию и принятию решения после получения определения в качестве собрания Председателем Верховного суда. Затем свидетель прочитал досье, дал заключение, доставил и решил дело. Свидетель также проводит мутационную работу, исправление решений и так далее.
- Свидетель также участвовал в деятельности в Верховном суде по приказу руководства. Как судья, свидетель должен входить каждый день и отсутствовать.
- Свидетель получает ежемесячное пособие. Свидетель также получил жилье и транспорт, так же как и профессиональный судья.

#### **4. Свидетель – Алфи Шахрил**

- Свидетель стал судьей благодаря отбору, который регулируется Законом № 2 от 2004 года, который должен соответствовать таким требованиям, как не вступление в профсоюзный комитет или уход с прежнего места работы.
- Свидетель становится *Ad Hoc* судьей в Суде по трудовым отношениям из организации работодателей. Предыдущим свидетелем был секретарь Апиндской Западной Калимантанской ГЭС Понтианак на основании Указа Президента № 112/P/2010 от 4 октября 2010 года. Свидетель был помещен в суд по трудовым отношениям Сурабайского районного суда на основании

решения Верховного суда № 195/KMA/SK/XII/2010 от 1 декабря 2010 года.

- Свидетель прибыл из Понтианака, Западного Калимантана, и расходы по переезду из Понтианака в Сурабайю несла государство. До назначения в качестве *Ad Hoc* судьи свидетель участвовал в обучении кандидатов в *Ad Hoc* судью Суда по трудовым отношениям в 2010 году, которое проводилось Верховным судом и Министерством рабочей силы и миграции Республики Индонезии, и было объявлено о выдаче свидетельства от 4 августа 2010 года. Затем Свидетель участвовал в тренингах по обучению и сертификации судов по производственным отношениям в Генеральном суде по всей Индонезии с 22 февраля по 6 марта 2015 года, согласно сертификату № 44BLD/MARI/2015, организованному Агентством по исследованиям и разработкам и Юридическим и судебным образованием и профессиональной подготовкой Верховного суда.
- То, что приведение к присяге и вступление в должность *Ad Hoc* судьи Суда по трудовым отношениям в Сурабайском окружном суде состоялось 29 декабря 2010 года.
- После выполнения обязанностей и работы в качестве *Ad-Hoc* судьи в Суде по трудовым отношениям в Сурабайском окружном суде первый срок 4 октября 2015 года был издан Указом Президента Республики Индонезия № 76/P/2015 от 31 июля 2015 года об уважительном увольнении и повторном назначении в качестве судьи *Ad-Hoc* по трудовым отношениям в окружном суде и постановление Верховного суда № K109/KMA/VIII/2015 от 24 августа 2015 года о повторном назначении *Ad-Hoc* судьи суда по трудовым отношениям на второй срок полномочий и назначении Сурабайского районного суда. В настоящее время Свидетель работает в качестве *Ad Hoc* судьи в суде по трудовым отношениям при Сурабайском окружном суде во втором периоде.
- То, что свидетель выполнил обязанности и ежедневную работу с другими судьями в Сурабайском районном суде, а именно, присутствовал и возвращался домой. Состав судей определяется председателем Сурабайского районного суда. День слушания был скорректирован с учетом графика работы главного судьи. Решение принимается судьей, в данном случае судьей *Ad-Hoc*, после того, как состоялась дискуссия в судейской коллегии, и это решение зачитывается председателем судейской коллегии на суде.
- На основании президентского постановления № 5 от 2013 года о финансовых правах и льготах *Ad Hoc* судей свидетели получают ежемесячные пособия в размере 17500000 рупий, а после вычета статьи 21

*PPH* (подоходный налог) Свидетель получает пособие в размере 15966667 рупий. Другие объекты, указанные в Статье 2 Указа Президента № 5 от 2013 года, а именно государственные дома и транспортные средства. Во время службы в Сурабае *Ad Hoc* судьи арендовали дома за свой счет. В 2016 году новые *Ad Hoc* судьи получили 13-е надбавку к окладу и *THR* (отпускное пособие) на основании ПП. № 19 от 2016 г. ПП № 20 от 2016 г.

- После того, как Свидетель стал специальным судьей в Суде по трудовым отношениям, Свидетель больше не являлся администратором Апиндо Западный Калимантан и ушел в отставку с места работы Свидетеля.
- Что назначение Свидетеля в качестве *Ad Hoc* судьи в Суде по трудовым отношениям регулируется статьей 63, а требования в качестве *Ad Hoc* судьи в Общепромышленном суде предусмотрены статьей 64 Закона № 2 от 2004 года. Затем уважительное увольнение судьи *Ad-Hoc* Индустриального общего суда регулируется статьей 67, в то время как бесчестное увольнение регулируется статьей 68 Закона № 2 от 2004 года.
- Что процедура регулирования увольнения с неуважением и временного увольнения *Ad Hoc* судей, как указано в статье 67, статье 68, статье 69 и статье 72 Постановления правительства № 41 правительства от 2004 года, гласит: «*Ad Hoc* судьи регулируются законом № 2 от 2004 года имеет специфику по сравнению со *Ad Hoc* судьями в других судах. Судьи *Ad-Hoc* Индустриального общего суда и *Ad Hoc* судьи Верховного суда являются постоянными, поскольку каждое дело по спору о трудовых отношениях решается коллегией судей, в состав которой входят профессиональные судьи в качестве Председателя Ассамблеи и 2 *Ad Hoc* судьи, каждый в качестве члена коллегии судей».

**[2.3]** Учитывая, что в отношении ходатайства заявителя, Президент передал свое Ходатайство на слушании 23 августа 2016 года и представил письменное Ходатайство, представленное в Секретарь суда 23 августа 2016 года, которое по существу было следующим:

#### **I. ОСНОВНОЕ ХОДАТАЙСТВО ЗАЯВИТЕЛЕЙ**

Что Заявитель в основном просил пересмотреть: Положения пункта 2 статьи 67 Закона о *PPHI*, который гласит: Срок полномочий судей *Ad-Hoc* в течение 5 (пяти) лет и может быть переназначен на 1 (один) срок полномочий.

Вопреки:

Пункт 1 статьи 24 Конституции 1945 года, который гласит:

*«Судебная власть является независимой властью для отправления правосудия в целях соблюдения закона и справедливости».*

Статья 27, пункт (1) и пункт (2) Конституции 1945 года, которая гласит:

- (1) *Все граждане одновременно находятся в законе и правительстве и обязаны соблюдать закон и правительство без каких-либо исключений.*
- (2) *Каждый гражданин имеет право на достойный труд и средства к существованию для человечества.*

Статья 28D пункта (1), который гласит:

*«Каждый человек имеет право на признание, гарантию, защиту и справедливую правовую определенность и равное обращение перед законом».*

## **II. ПРАВОВОЕ ПОЛОЖЕНИЕ ЗАЯВИТЕЛЕЙ**

В связи с правовым положением Заявителей правительство считает следующее:

1. На основании пункта 1 статьи 51 Закона № 24 от 2003 года с поправками, внесенными Законом № 8 от 2011 года о Конституционном суде, говорится, что заявитель является стороной, которая считает, что его конституционные права и/или полномочия были нарушены вступлением закона в силу, а именно:
  - a. отдельные индонезийские граждане;
  - b. общественное объединение по обычаю праву, поскольку оно все еще живо и в соответствии с развитием общества и регулируемым законом принципом унитарного государства Республика Индонезия;
  - c. государственные или частные юридические лица; или
  - d. государственное учреждение.

Вышеуказанные положения подчеркиваются в объяснении, что под «конституционными правами» подразумеваются права, закрепленные в Конституции 1945 года; Таким образом, для того, чтобы кто-либо или сторона могли быть приняты в качестве заявителя, который имеет законную силу в ходатайстве о пересмотре Закона против Конституции 1945 года, тогда он должен сначала объяснить и доказать:

- a. Его квалификация в ходатайстве *a quo*, как указано в пункте 1 статьи 51 Закона № 24 от 2003 года о Конституционном суде с изменениями, внесенными Законом № 8 от 2011 года;
- b. Считается, что его конституционные права и/или полномочия в указанных квалификациях были нарушены вступлением в силу

проверяемого Закона;

с. Утрата конституционных прав и/или полномочий Заявителя в результате вступления в силу Закона подана на пересмотр.

2. Принимая во внимание, что далее, в соответствии с Решением Конституционного Суда № 006/PUU-III/2005 и Решением № 11/PUU-V/2007 и последующими решениями, Суд считает, что потеря прав определяется пятью условиями, а именно:
  - a. существование прав и/или полномочий заявителя, предоставленных Конституцией 1945 года;
  - b. такие права и/или полномочия считаются нарушенными в результате принятия законов и правил, требуемых для проведения испытаний;
  - c. утрата должна быть конкретной (особой) и фактической или, по крайней мере, потенциальной, которая в соответствии с логическим обоснованием обязательно произойдет;
  - d. существует причинно-следственная связь между предполагаемой потерей и принятием законов и положений, которые запрашиваются для пересмотра;
  - e. существует вероятность того, что при удовлетворении петиции ущемление прав, как утверждается, не будет и/или больше не будет происходить;
3. Исходя из всех описаний, по мнению правительства, необходимо задаться вопросом об интересах заявителей, является ли это целесообразным как сторона, которая считает, что их конституционные права и/или полномочия нарушаются в результате принятия положений пункта 2 статьи 67 Закона о *PPHI*. Кроме того, существует ли конкретное (конкретное) и фактическое или, по крайней мере, потенциальное по своему характеру нарушение конституционного характера рассматриваемых заявителей, которое, по логическим соображениям, обязательно будет иметь место, и существует ли причинно-следственная связь между утратой и принятием Закона, ходатайствующего о пересмотре;
4. Принимая во внимание, что, по мнению правительства, заявители не понесли никаких потерь, поскольку заявители не могут постулировать конституционные потери, понесенные в результате принятия пункта 2 статьи 67 Закона о *PPHI*, который считается противоречащим пункту 1 статьи 27, пункту 2 статьи 281 Конституции 1945 г., который основывался на том, что заявителем не препятствовали выполнять свою работу в

качестве судей *Ad-Hoc* в суде по трудовым отношениям из-за принятия положений *a quo*. Кроме того, права заявителей в качестве судей *Ad-Hoc* (таких как оклады, надбавки и другие льготы, предоставляемые государством), которые до сих пор были приняты заявителями, **не уменьшаются, не устраняются, не ограничиваются, не усложняются или не нарушаются в связи с принятием положений *a quo***. Таким образом, по мнению правительства, аргументация существования конституционных потерь, понесенных заявителями, явно не доказана. Исходя из вышеизложенных доводов, правительство считает, что ходатайства не отвечает правовым нормам, и уместно, что Достопочтенный Совет Судей Конституционного Суда Мудро заявляет, **что ходатайство заявителя не может быть принята (*niet ontvankelijk verklaard*)**.

### **III. ОПИСАНИЕ ПРАВИТЕЛЬСТВА МАТЕРИАЛОВ ДЛЯ ХОДАТАЙСТВА, НАЗНАЧЕННЫХ ДЛЯ ПЕРЕСМОТРЕ**

Принимая во внимание, что пункт (1) статьи 24 Конституции 1945 года определил, что судебная власть является независимой властью, имеющей дело с судом для защиты закона и справедливости. Судебная власть осуществлялась Верховным судом и нижестоящим судебным органом в области общего правосудия, среды религиозного суда, среды военной юстиции, среды государственного административного суда и Конституционного суда.

В дополнение к общей судебной среде, религиозной судебной среде, военной судебной среде и государственной административной судебной среде, в одной из судебных сред при Верховном суде может быть также создан специальный суд, формирование которого регулируется законом.

В настоящее время существует несколько специальных судов, в том числе Коррупционный суд, Суд по Правам Человека, Рыболовный суд, Коммерческий Суд, Суд по Трудовым Отношениям и Налоговый Суд.

В специальные суды могут назначаться *Ad-Hoc* судьи для проверки, рассмотрения и принятия решений по делам, требующим экспертных знаний и опыта в определенных областях, например, связанных с банковскими преступлениями, налоговыми преступлениями, коррупцией, спорами в сфере производственных отношений и преступлениями в киберпространстве. Как определено в Законе № 48 от 2009 года о Судебной Власти.

Определение судьи в статье 1 № 5 Закона № 48 от 2009 года - это



судья в Верховном суде и судья в соответствии с ним в общей судебной среде, религиозной судебной среде, военной судебной среде, государственной административной судебной среде и судья в специальный суд в судебной среде.

Принимая во внимание, что специальные судьи в статье 1 № 9 Закона № 48 от 2009 года о судебной власти, что *Ad-hoc* судьи являются **временными судьями**, которые имеют опыт и знания в определенных областях, чтобы проверить, рассматривать, и принимать решения по делу, назначение которого регулируется в законе.

Создание *Ad-Hoc* судей первоначально было направлено на укрепление роли и функции судебной власти в отстаивании закона и правосудия в соответствии со сложностью дел. Судьи *Ad-Hoc* - это непрофессиональные судьи, которые обладают опытом и способностью рассматривать особые дела, так что судьи *Ad-Hoc* могут оказать положительное влияние, когда судьи *Ad-Hoc* и карьерные судьи рассматривают дело.

Наличие *Ad-Hoc* судей в специальных судебных учреждениях необходимо из-за экспертных знаний и опыта в определенных областях для изучения, рассмотрения и принятия решения по определенным делам, например, связанным с банковскими преступлениями, налоговыми преступлениями, коррупцией, спорами в сфере производственных отношений и преступлениями в киберпространстве.

Конкретный характер *ad-hoc* судей регламентируется в каждом законе. Таким образом, условия, в которых судья *ad-hoc* является друг с другом, имеют разные термины и особенности. Это различие также применяется между профессиональными судьями и *ad-hoc* судьями. Различия в формах регулируются в каждом законе, например, связанные с требованиями и процедурами назначения и увольнения.

Таким образом, по мнению правительства, предположение о том, что Заявители, которые сравнивали положение *Ad-Hoc* судей в Суде по Трудовым Отношениям (*PHI*) и Верховном суде (*MA*), с карьерными судьями в принципе было таким же, как и карьерные судьи, становясь необоснованным и неактуальным. Поскольку в связи с разницей между профессиональными судьями и *Ad-Hoc* судьями было принято решение Конституционного суда (см. Решение Конституционного суда № 32/PUU-XII/2014 стр. 112, номер [3.20]), которое в соответствии с законом Суда гласит: «что, по мнению Суда, действительно существуют различия

*между судьями ad-hoc и профессиональными судьями, но эти различия не обязательно приводят к различиям в обращении, как указано в пункте 2 статьи 281 Конституции 1945 года. Различия могут быть оправданы, если персонаж, характер и потребности должности различны. Это на самом деле приведет к дискриминации, когда к одной и той же вещи относятся по-разному, или иначе относятся к одной и той же вещи. По мнению Суда, хотя Ad-Hoc судьи и профессиональные судьи являются судьями, характер и потребности их должностей различны. Это область формирования закона».*

То, что порядок набора Ad-Hoc судей в РНІ и Ad-Hoc судей в Верховном суде отличается от набора профессиональных судей как с точки зрения, так и с точки зрения условий назначения. Одно из отличий в наборе судей ad-hoc в РНІ и судей ad-hoc в Верховном суде заключается в том, что профсоюз работников/трудовых коллективов или организация работодателей предлагает его министру рабочей силы. Кроме того, право отбора будет представлено председателю Верховного суда и передано президенту для оговорки [см. Пункт 1 статьи 63 и пункт (2) Закона о РРНІ].

Принимая во внимание, что, по мнению правительства, для того, чтобы иметь возможность быть назначенным в качестве Ad-Hoc судьи, в основном кандидат в Ad-Hoc судьи в РНІ и предполагаемый Ad-Hoc судья в Верховном суде, и ещё условия пребывания в должности Ad-Hoc судьи в РНІ и Ad-Hoc судей в Верховном суде, включая **осведомленность о сроке службы и пенсионном возрасте** Ad-Hoc судей в РНІ и Ad-Hoc судей в Верховном суде.

Что временное пребывание в должности Ad-Hoc судьи, как указано в статье 1 № 9 Закона № 48 от 2009 года о судебной власти, в основном регулируется несколькими законами и положениями о специальном суде. Таким образом, против ходатайства Заявителя, который не требует ограничения срока полномочий Ad-Hoc судьи в РНІ и Ad-Hoc судьи в Верховном суде в положении пункта 2 статьи 67 РРНІ *in casu*, если это будет удовлетворено, это повлияет на позицию Ad-Hoc судьи в других специальных судах.

Принимая во внимание, что условия службы, указанные в пункте 2 статьи 67 Закона о РРНІ, соответствуют значению судей Ad-Hoc, которые носят временный характер, как это предусмотрено в статье 1 № 9 Закона № 48 от 2009 года о судебной власти. Таким образом, если будут отменены положения о продлении дежурства Ad-Hoc судей в РНІ и Ad-Hoc судей в

Верховном суде, как это предусмотрено в пункте 2 статьи 67 Закона о РРНИ, то значение больше не будет временным судьей.

Принимая во внимание, что для понимания положений пункта 2 статьи 67 Закона о РРНИ, в котором говорится: «Срок полномочий Ad-Нос судей на срок 5 (пять) лет и может быть переназначен на 1 (один) срок полномочий», должен быть связан с положениями статьи 67 пункт (1) Закона о РРНИ. Положение (1) пункта 1 статьи 67 Закона о РРНИ является конституционным мандатом, регулирующим прекращение чести с должности Ad-Нос судьи в РНИ и Ad-Нос в Верховном Суде. В положениях пункта 1 статьи 67 Закона о РРНИ говорится: Ad-Нос судья РНИ и Ad-Нос судья по трудовым отношениям в Верховном суде с честью увольняются с занимаемой должности, поскольку:

- a. Умер;
- b. Собственный запрос;
- c. Физическая или духовная боль непрерывно в течение 12 (двенадцати) месяцев;
- d. Ей было 62 (шестьдесят два) года для Ad-Нос судей в Суде по трудовым отношениям и 67 (шестьдесят семь) лет для Ad-Нос судей в Верховном суде;
- e. Невозможно выполнять обязанности;
- f. По запросу организаций работодателей или организаций работников/организаций труда, которые предлагают; или**
- g. Его срок полномочий закончился.

Принимая во внимание, что для понимания положений пункта 2 статьи 67 Закона о РРНИ, в котором говорится: «Срок полномочий Ad-Нос судей на срок 5 (пять) лет и может быть переназначен на 1 (один) срок полномочий», должен быть связан с положениями статьи 67 пункт (1) Закона о РРНИ. Положение (1) пункта 1 статьи 67 Закона о РРНИ является конституционным мандатом, регулирующим прекращение чести с должности Ad-Нос судьи в РНИ и Ad-Нос в Верховном Суде. В положениях пункта 1 статьи 67 Закона о РРНИ говорится: Ad-Нос судья РНИ и Ad-Нос судья по трудовым отношениям в Верховном суде с честью увольняются с занимаемой должности, поскольку:

Что касается пункта 1 статьи 67 буквы f Закона о РРНИ, упомянутого выше, то в принципе наличие Ad-Нос судей в РНИ и Ad-Нос судей в Верховном суде не отделено от элементов профсоюзов и организаций работодателей, потому что Судья Ad-Нос в РНИ и Ad-Нос судья в Верховном Суде является предложением и в то же время назначением

организации, которое может быть отозвано в любое время. Таким образом, если срок службы не ограничен, это приведет к путанице в законодательстве относительно наличия *Ad-Hoc* судей в *PHI* и *Ad-Hoc* судей в Верховном суде.

Принимая во внимание, что положения пункта 2 статьи 67 Закона о РРНИ предоставили достаточные возможности для *Ad-Hoc* судей в *PHI* и *Ad-Hoc* судей в Верховном суде, которые могут стать *Ad-Hoc* судьями на 1 (один) и более срок полномочий.

По мнению Правительства, в связи со срок полномочий судей в *PHI* и специальных судей в Верховном суде, как это предусмотрено в пункте 2 статьи 67 Закона о РРНИ, является правовой политикой формирования Закона (СНП с Президентом), и выбор политики не может быть проверен материально, за исключением того, что ее формирование создает несправедливость и дискриминационное отношение или другими словами, положение само по себе не основано на существовании факторов, различающих расу, этническую принадлежность, религию, пол, социальный статус и т. д., как указано в Законе № 39 от 1999 года о правах человека и Международном договоре о гражданских политических Права (МПГПП).

Таким образом, согласно правительственным положениям, которые были поданы на проверку, они соответствовали и не противоречили пункту 1 статьи 24, пунктам 1 и 2 статьи 27 и пункту 1 статьи 28D Конституции 1945 года.

Правительство утверждает, что если ходатайство заявителя считается истинным *-quod non-* и удовлетворено Конституционным судом, то по мнению правительства таким образом может вызвать несправедливость и правовую неопределенность в отношении позиции/обязанности судьи *Ad-Hoc* в *PHI* и судьи *Ad-Hoc* в Верховном Суде.

#### **IV. ПЕТИТУМ**

Основываясь на объяснении и аргументации вышеизложенного, правительство обращается к Его Величеству председателю/Совету судей Конституции, может вынести следующий вердикт:

- 1) Заявление о том, что заявители не имеют правового положения;
- 2) Отклонить ходатайство заявителя полностью или хотя бы заявить, что ходатайство заявителя не может быть принято (*niet ontvankelijk verklaard*);
- 3) Получить описание президента в целом;

Заявление о том, что положения пункта 2 статьи 67 Закона № 2 от 2004 года, об урегулировании трудовых споров, не противоречат положениям пункта 1 статьи 24, пункта 1 статьи 27 и пункта (2) и пункта 1 статьи 28D - Основное государство Республики Индонезия в 1945 году.

**[2.4]** Учитывая, что в ответ на ходатайство заявителя Совета Народных Представителей представил письменное заявление, полученное в офисе регистратора 19 октября 2016 года, которое в принципе было следующим:

**А. ПОЛОЖЕНИЯ ЗАКОНА № 2 от 2004 ГОДА ПРИМЕНЯЮТСЯ ДЛЯ ПРОВЕРКИ НА СООТВЕТСТВИЕ КОНСТИТУЦИИ 1945 ГОДА.**

Заявитель в своем ходатайстве подал проверку по пункту 2 статьи 67 Закона № 2 от 2004 года против положений пункта 1 статьи 24, пункта 1 статьи 27 и пункта 2 статьи 28D Конституции 1945 года. Принимая во внимание, что содержание положений пункта 2 статьи 67 Закона № 2 от 2004 года в принципе, а именно *срок полномочий Ad-Hoc судьи сроком на 5 (пять) лет, может быть переназначен на 1 (один) срок полномочий.*

**В. КОНСТИТУЦИОННЫЕ ПРАВА И/ЛИ ПОЛНОМОЧИЯ, КОТОРЫЕ, ПО МНЕНИЮ ЗАЯВИТЕЛЕЙ, БЫЛИ НАРУШЕНЫ В СООТВЕТСТВИИ С ПОСТАНОВЛЕНИЕМ № 2 ОТ 2004 ГОДА.**

Заявители в ходатайстве *a quo* заявили, что их конституционные права были признаны нарушенными вступлением в силу пункта 2 статьи 67 Закона № 2 от 2004 года по существу следующим образом:

1. Что, по мнению заявителя, положения пункта 2 статьи 67 Закона № 2 от 2004 года наносят ущерб заявителю, поскольку эта норма регулирует периодизацию для судьи в суде по трудовым отношениям, заявитель предположил, что периодизация срока полномочий судьи *ad-hoc* суда по трудовым отношениям поднимает вопрос, в частности, в отношении устойчивости урегулирования, рассмотрения, экспертизы, судебные решения и постановления по делам о спорах по трудовым отношениям, которые должны обеспечивать справедливую защиту работников, работников и правительства; (см. стр. 5 в ходатайстве)
2. Принимая во внимание, что заявитель заявляет, что периодизация срока полномочий *ad-hoc* Суда по трудовым отношениям порождает неопределенность в карьере, поскольку судьи в Суде по трудовым

отношениям в своем наборе кадров проходят строгий и избирательный процесс с участием президента с указом президента о его назначении, а также с ролью Верховного суда и Судебной комиссии в качестве регулирующей орган; (см. стр. 5 приложения)

Принимая во внимание, что статьи *a quo* считаются противоречащими пункту (1) статьи 24, пункту (1) статьи 27 и пункту (2), и пункту (1) статьи 28D Конституции 1945 года, которая предусматривает следующее:

1. Статья 24 пункта (1):

*(1) «Судебная власть является независимой властью для отправления правосудия, чтобы поддержать закон и справедливость»*

2. Статья 27 пункта (1) и пункта (2):

*(1) «Все граждане одновременно находятся в законе и правительстве и обязаны соблюдать закон и правительство без каких-либо исключений».*

*(2) «Каждый гражданин имеет право на труд и достойную жизнь для человечества»*

3. Статья 28D пункта (1):

*(1) «Каждый человек имеет право на признание, гарантию, защиту и справедливую правовую определенность и равное обращение перед законом»*

Что заявители в *Петитум* просят судей следующим образом:

1. Получать и удовлетворять запросы о пересмотре пункта 2 статьи 67 Закона № 2 от 2004 года «Об урегулирования споров в сфере трудовых отношений» Приложение к «Государственному вестнику Республики Индонезия № 4356» на основании Конституции Республики Индонезия 1945 года.

2. Объявить пункт 2 статьи 67 Закона № 2 от 2004 года «Об урегулирования споров в сфере трудовых отношений» (приложение к «Государственному вестнику Республики Индонезия № 4356») вопреки Конституции 1945 года Республики Индонезии.

3. Объявить пункт 2 статьи 67 Закона № 2 от 2004 года об урегулировании трудовых споров «Приложение к Государственному вестнику Республики Индонезия № 4356» не имеющим обязательной юридической силы.

4. Объявить пункт 2 статьи 67 Закона № 2 от 2004 года «Об урегулировании трудовых споров» приложение к «Государственному вестнику

Республики Индонезия № 4356» в полном объеме: «Срок полномочий *ad-hoc* судьи в течение 5 (пяти) лет и может быть переназначен на 1 (один) срок полномочий» относится к условно конституционно следующим образом: Срок полномочий судей *ad-hoc* составляет 5 (пять) лет и может быть переизбран председателем Верховного суда каждые 5 (пять) лет, пока возраст выхода на пенсию судьи не составит 62 года для *ad-hoc* в окружном суде и 67 лет для судей *ad-hoc* в Верховном суде Республики Индонезия.

5. Заявление о том, что решение Конституционного Суда применяется с момента подачи ходатайства о судебном пересмотре.
6. Распорядился принять это решение в Государственном вестнике Республики Индонезия в зависимости от обстоятельств.

## **С. ОПИСАНИЕ СОВЕТА НАРОДНЫХ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ РЕСПУБЛИКИ ИНДОНЕЗИЯ**

Что касается довода заявителей, изложенного в петиции, представительский совет Индонезии заранее уточняет правовое положение, можно объяснить следующим образом:

### **1. Правовое Положение Заявителей**

Требования, которые должны быть выполнены петиционерами в качестве сторон, регулируются положениями пункта 1 статьи 51 Закона № 24 от 2003 года о Конституционном суде «далее сокращенно - Закон о Конституционном суде», в котором говорится, что *«Заявители - это партии, которые считают, что их конституционные права и/или полномочия нарушены вступлением закона в силу, а именно:*

- a. отдельные индонезийские граждане;*
- b. общественное объединение таможенных законов, поскольку оно все еще живо и в соответствии с развитием общества и регулируемым законом принципом унитарного государства Республика Индонезия;*
- c. государственные или частные юридические лица; или*
- d. государственное учреждение.»*

Конституционные права и/или полномочия, упомянутые в положениях пункта 1 статьи 51, подчеркиваются в объяснении, что под «конституционными правами» понимаются *«права, предусмотренные Конституцией Республики Индонезии 1945 года»*. Положения пункта 1

статьи 51 подчеркивают, что в качестве «конституционных прав» включены только те права, которые прямо регламентированы в Конституции 1945 года.

Таким образом, основываясь на Законе о Конституционном суде, чтобы лицо или партия могли быть приняты в качестве Заявителя, имеющего юридическое положение в ходатайстве о судебном пересмотре Закона о Конституции 1945 года, поэтому оно должно сначала объяснить и доказать:

- a. Его квалификация в качестве Заявителя в ходатайстве, как указано в пункте 1 статьи 51 Закона о Конституционном суде;
- b. Его конституционные права и/или полномочия, указанные в «Объяснении пункта 1 статьи 51», считаются нарушенными в результате вступления в силу Закона.

Что касается параметров нарушения конституции, то Конституционный суд дал определения и ограничения возникающих нарушений конституции, поскольку принятие закона должно соответствовать 5 (пяти) условиям (см. Решения № 006/PUU-III/2005 и № 011/PUU-V/2007), а именно:

- a. заявители имеют конституционные права и/или полномочия, предоставленные Конституцией 1945 года;
- b. что заявитель считает, что конституционные права и/или полномочия заявителя были нарушены в результате проверки;
- c. поскольку нарушение конституционных прав и/или полномочий, на которые ссылается заявитель, является конкретным (особым) и фактическим или, по крайней мере, потенциальным по своему характеру, что, безусловно, будет иметь место в соответствии с логическим обоснованием;
- d. существует причинно-следственная связь между потерями и вступлением в силу Закона, поданного на рассмотрение;
- e. возможность предоставления ходатайства, обесценения и/или конституционных властях утверждали, будет не больше или не произойти.

Если Заявители не выполняют пять условий в случае судебного пересмотра Закона *a quo*, то заявители не имеют правовое положение в качестве заявителя. Отвечая на ходатайство заявителя *a quo*, СНП считает, что Заявители должны иметь возможность конкретно доказать, верны ли заявители как стороны, которые считают свои конституционные



права и/или полномочия ущемленными из-за принятия положений, запрашиваемых для проверки, особенно в том, что касается нарушения их конституционных прав и/или полномочий в результате применения положений, запрошенных для проверки.

Что касается аргументов, выдвинутых заявителями *a quo*, СНП Республики Индонезия дает следующее объяснение:

- 1) Принимая во внимание, что заявители не имеют никаких конституционных нарушений, поскольку утрата, указанная заявителями в их ходатайства, является лишь предполагаемой неопределенностью, и заявители также не смогли доказать причинную связь между утратой, заявленной заявителями, с вступлением в силу положений пункта 2 статьи 67 Закон *a quo*, который применяется для рассмотрения.
- 2) Принимая во внимание, что аргумент, заявленный заявителями в ходатайстве *a quo*, в основном не является вопросом конституционности, поскольку отсутствуют конституционные права и/или полномочия заявителей, которые были ущемлены в результате вступления в силу пункта 2 статьи 67 Закона *a quo*.

Исходя из вышеупомянутых вопросов, СНП Республики Индонезии считает, что петиционеры в целом не имеют правового положения, поскольку они не соответствуют положениям пункта 1 статьи 51 и разъяснениям Закона о Конституционном суде, а также несоответствие требованиям нарушения конституции, определенным в предыдущем решении Конституционного Суда. Принимая во внимание, что заявитель в ходатайстве *a quo* не описал конкретно права и/или полномочия конституции, которые считались нарушенными в результате применения ходатайства, подлежащего проверке, особенно в том, что касается нарушения нарушенных конституционных прав и/или полномочий, которые были нарушены в связи с действительностью заявления, поданного на проверку.

На основании приведенных выше описаний в отношении правового положения заявителя, СНП Республики Индонезия сдался председателю/группе почетных конституционных судей для рассмотрения и оценки того, занимала ли заявитель правового положения, как это предусмотрено в пункте 1 статьи 51 Закона о Конституционном суде и Решения Конституционного суда № 006/PUU-III/2005 и Решения № 011/PUU-V/2007 о параметрах нарушения

конституции.

## 2. Обзор материалов по Закону № 2 от 2004 года

- 1) Что Конституция 1945 года подтверждает, что Индонезия является правовым государством. В соответствии с этими положениями одним из важных принципов верховенства права является гарантия осуществления независимой судебной власти, свободной от влияния других полномочий на отправление правосудия в целях отстаивания права и справедливости. В пункте 1 статьи 24 Конституции 1945 года подчеркивается, что судебная власть является независимой властью для отправления правосудия в целях обеспечения соблюдения закона и справедливости. Поправки к Конституции Республики Индонезии 1945 года привели к изменениям в жизни государственной администрации, особенно в сфере осуществления судебной власти. поправке, среди прочего, подчеркивалось, что судебная власть осуществляется Верховным судом, а судебная власть под ним - в общем суде, религиозном суде, военном суде, государственном административном суде и Конституционном суде.
- 2) Принимая во внимание, что в дополнение к всеобъемлющему регулированию, этот закон также должен выполнять решение Конституционного суда № 005/PUU/2006, одно из которых отменило статью 34 Закона № 4 от 2004 года о судебной власти. Постановление Конституционного суда также отменило положения, касающиеся надзора за судьями в Законе № 22 от 2004 года о Судебной комиссии. В связи с этим, чтобы усилить осуществление судебной власти и реализовать интегрированную систему правосудия, необходимо заменить Закон № 4 от 2004 года о судебной власти как основе осуществления судебной власти. Важные вопросы в этом законе включают следующее:
  - a. Переформулировать систематизацию Закона № 4 от 2004 года о судебных полномочиях в отношении всеобъемлющего регулирования в этом Законе, например, о существовании отдельной главы, касающейся принципа исполнения судебных полномочий.
  - b. Общее положение о надзоре за судьями и конституционными судьями в соответствии с законами и положениями, а также Кодексом этики и Руководствами по отношению к судьям.
  - c. Общее положение о назначении и увольнении судей и

конституционных судей.

- d. Положение о специальном суде, которые уполномочены рассматривать, заслушивать и принимать решения по определенным делам, которые могут быть сформированы только в одном из судебных органов, находящихся в ведении Верховного суда.
  - e. Положение о *ad-hoc* суде временного характера, имеющих опыт и знания в определенных областях, чтобы рассматривать, заслушивать и принимать решения по делу.
  - f. Общее положение об арбитраже и внесудебном разрешении споров.
  - g. Общее положение, касающееся юридической помощи для лиц, ищущих правосудия, которые не имеют финансовых возможностей, и положение, касающееся службы юридической помощи в каждом суде.
  - h. Общее положение о гарантиях безопасности и благополучия судей и конституционных судей.
- 3) Принимая во внимание, что важные вопросы, регулируемые в Законе о судебной власти, особенно связанные с **положением о специальных судах и положением о временных судьях ad hoc**, должны гарантировать, что каждый гражданин равен в законе и правительстве и должен соблюдать закон и правительство без каких-либо ограничений, (2) каждый гражданин имеет право на труд и достойную жизнь для человечества. Как гарантируется статьей 27 пунктами (1) и (2) Конституции 1945 года. Исходя из этого, СНП считает, что аргумент заявителей, который предусматривает периодизацию судей *ad hoc*, может привести к неуверенности в карьере судьи и ущемить конституционные права на положения пунктов 1 и 2 статьи 27 Конституции 1945 года, является необоснованным и неактуальным. По мнению СНП, что заявители истолковывают положения статьи Конституции 1945 года, слишком далеко, что в данном случае весьма субъективно по отношению к интересам заявителей.
- 4) Принимая во внимание, что **временная должность Ad Hoc судьи** должна быть связана со специальной позицией суда, предусмотренной в Законе № 4 от 2004 года о судебной власти. **На основании статьи 1 № 9 Закона № 48 от 2009 года о судебной власти «Закон о судебной власти» Ad Hoc судьи являются**

*«Временными судьями, обладающие знаниями и опытом в определенных областях, должны рассматривать, заслушивать и принимать решения по делу, назначение которого регулируется законом».* Сами *Ad Hoc* судьи назначаются в специальном суде, который является судом в одном из судов Верховного суда, как в общем суде, так и в религиозном суде, военном суде и суде государственной администрации. Например, *Ad Hoc* судьи в Суде по правам человека, Коррупционном суде, Рыболовном суде или Коммерческом суде. Разница между *Ad Hoc* судьями и судьями в целом, особенно с точки зрения срока их службы, который является временным/ограниченным в течение определенного времени, в дополнение к необходимости обладать определенным опытом и знаниями в своих областях. Хотя термин *ad-hoc* судей встречается во многих законах и нормативных актах. Среди них **в статье 1 № 6 Закона № 49 от 2009 года о втором поправке к Закону № 2 от 1986 года об общей судебной системы**, говорится: *«Судьи ad hoc - это временные судьи, которые имеют опыт и знания в определенных областях для рассмотрения, заслушивания и принятия решения по случаю, назначения которых регулируются законом».* То же самое также регулируется в статье **1 № 9 Закона № 50 от 2009 года о Второй Поправке к Закону № 7 от 1989 года о Религиозных Судах** «Закон о религиозных судах», что затем дополнительно разъясняется **в пункте 3 статьи 3А Закона о Религиозных Судах**. Это действительно *Ad Hoc* судья был назначен только на определенный период времени, который был временным. В Законе о суде по правам человека и Законе о суде по делам о коррупции временный характер ограничен периодом в пять лет.

- 5) Принимая во внимание, что в соответствии с законом *a quo* Суд по трудовым отношениям является специальным судом, учрежденным в рамках районного суда, который уполномочен рассматривать, заслушивать и принимать решения по спорам в сфере трудовых отношений. Судьи *ad hoc* - это судьи *ad hoc* в судах по трудовым отношениям и судьи *ad hoc* в Верховном суде, назначение которых осуществляется по предложению профсоюза трудовых коллективов и организаций предпринимателей. Принимая во внимание, **что временная должность ad hoc судьи, помещенная в специальный суд в Суде по трудовым отношениям, является справедливой и основывается на законе, если срок полномочий**

*ad hoc* судьи составляет 5 (пять) лет и может быть переназначен на 1 (один) срок полномочий, поэтому не имеет значения, если заявители ассоциируют себя с препятствием в карьерной неопределенности, потому что ясно и ясно, что *Ad hoc* судья - это не профессиональный судья, а временный судья. Принимая во внимание, что, таким образом, положения пункта 2 статьи 67 Закона № 2 от 2004 года соответствуют пункту (1) статьи 28D Конституции 1945 года, который предусматривает: «Каждый человек имеет право на признание, гарантии, защиту и определенность закона, который является справедливым и равным по отношению к закону». Что СНП Республики Индонезии считает, что нет никаких нарушений конституционных прав заявителя, который пострадал после вступления в силу положений пункта (2) статьи 67 Закона *a quo* против пункта (1) статьи 28D Конституции 1945 года.

6) Суд по трудовым отношениям является одним из субъектов судебной власти. В статье 27 Закона № 48 от 2009 годф о судебной власти (далее именуемой Законом о судебной власти), указано, что:

1. *Специальный суд может быть учрежден только в одном из судов Верховного суда, как указано в статье 25.*

2. *Положения об учреждении специальных судов, упомянутые в пункте (1), регулируются законом.*

Что создание суда по трудовым отношениям прямо регулируется статьей 55 закона № 2 от 2004 года, которая предусматривает, что «суд по трудовым отношениям является специальным судом в рамках общих судов».

7) Чтобы рассматривать, заслушивать и принимать решения по делу о трудовых спорах отношениях, требуется временный судья, обладающий знаниями и опытом в области трудовых отношений, как это определено в статье 1 № 9 Закона О судебной власти, заявил, что «*Ad Hoc* судьи - это временные судьи, которые имеют опыт и знания в определенных областях для рассмотрения, заслушивания и принятия решения по делу, назначение которого регулируется законом».

8) Принимая во внимание, что вопреки предположению заявителя о том, что статья *a quo* подверглась дискриминации в отношении судей *ad hoc* в Суде по трудовым отношениям, СНП Республики Индонезия считает, что ссылаясь на положения статьи 1 № 3 Закона № 39 от

1999 года о правах человека, значение «дискриминация - это любое ограничение, преследование, или исключение, прямо или косвенно основанное на человеческой дифференциации на основе религии, этнической принадлежности, расы, этнической принадлежности, группы, класса, социального статуса, экономического положения, пола, языка, политических убеждений, что приводит к снижению, отклонению или устранению признания, практики или использование прав человека и основных свобод в жизни как индивидуально, так и коллективно в политических, экономических, правовых, социальных, культурных и других аспектах жизни». Исходя из понятия дискриминации, предусмотренного в Законе о правах человека, то, что регулирование срока полномочий *Ad Hoc* судьи в статье № 2 от 2004 года не соответствует элементам дискриминации, предусмотренным в Законе о правах человека. Исходя из Закона о правах человека, положения пункта 2 статьи 67 Закона *a quo* имеют недискриминационный характер, поэтому они не противоречат пункту (1) статьи 28D Конституции 1945 года.

9) Принимая во внимание, что положения о сроке полномочий *Ad Hoc* судьи, было четко закреплено в различных законах и постановлениях, таких как:

- a) пункт 3 статьи 28 Закона № 26 от 2000 года о Суде по правам человека (далее именуемый Законом 26 от 2000 года) «*ad hoc* судьи назначаются на 5 (пять) лет и могут быть переназначены на 1 (один) срок полномочий».
- b) Пункт (5) статьи 10 Закона № 46 от 2009 года о суде по делам о коррупции, гласит «... *ad hoc* судья, упомянутый в пункте (4), назначается на срок 5 (пять) лет и может быть назначен на 1 (один) срок.
- c) Общее объяснение Закона № 26 от 2000 года гласило, что «... Наличие *ad hoc* судьи необходимо, потому что его опыт соответствует сложности дел о коррупции, связанных с *modus operandi*, доказательствами, так и с широким кругом преступных актов коррупции, в том числе в сферах финансов и банковского дела, налогообложения, рынков капитала, закупок товаров и услуг».

Исходя из положений Закона, положения, о сроке полномочий *Ad Hoc* судьи и временного характера срока, ограничиваются пятью годами и

могут быть переназначены на один срок.

- 10) Принимая во внимание, что в соответствии с Решением Конституционного Суда № 56/ПУУ-Х/2012 от 15 января 2013 г., которое рассматривает определение Специального судьи следующим образом, «... *Определение Ad Hoc судьи должно относиться к характеру временного, а не постоянного, поэтому Ad Hoc судья необходим только для рассмотрения определенных дел. Таким образом Ad Hoc судьи должны иметь статус судей только при рассмотрении дел, которые рассматриваются и рассматриваются*».
- 11) Принимая во внимание, что аргументы заявителей, которые считают, что положения пункта 2 статьи 67 Закона *a quo* вызывают проблемы, связанные с продолжением урегулирования, рассмотрением и прекращением трудовых споров и неопределенностью в карьере судьи, являются беспочвенными и не основаны на законе. В то время как в связи с аргументом заявителей считается необходимым понять, что судьи являются инициаторами правоприменения и правоприменения в верховенстве права, поэтому судьи должны быть профессиональными и независимыми при выполнении своих обязанностей и функций в качестве судей, как профессиональных судей, так и *ad hoc* судей. Принимая во внимание независимость судей при рассмотрении и заслушивании дел, следует надеяться, что будет ожидаться справедливый и законный приговор для искателя правосудия. Таким образом судьи обязаны изучать, соблюдать и понимать правовые ценности и чувство справедливости, которые существуют в обществе, чтобы квалифицированные судьи, обладающие хорошей индивидуальностью и порядочностью, были безупречными, честными, справедливыми, профессиональными и имели опыт и знания в промышленной сфере. Если все положения в законодательствах будут выполнены судьями *ad hoc*, не будет беспокойства в отношении продолжения урегулирования, рассмотрения и прекращения споров по трудовым отношениям, и, конечно, вынесенный приговор обеспечит чувство справедливости для сторон в споре.
- 12) Принимая во внимание, что на основании положений статьи 32 Закона о судебной власти, *ad hoc* судья может быть назначен в специальный суд для рассмотрения, заслушивания и принятия решений по делам,

требующим экспертизы и опыта в определенной области в течение определенного периода времени. В разъяснении статьи указывается, что цель назначения *ad hoc* судьи заключается в оказании помощи в урегулировании дел, требующих специальной экспертизы, в данном случае в области трудовых отношений. *Ad Hoc* судьям при исполнении ими своих обязанностей предоставляются специальные надбавки, как это предусмотрено в Постановлении Президента № 5 от 2013 года о финансовых правах и льготах для *Ad Hoc* судей. Финансовые права и льготы для *Ad Hoc* судей, предоставляемые профессиональным судьям. Таким образом, аргумент заявителей, которые считают, что по отношению к профессиональным судьям есть разница в подходах и услугах, является беспочвенным, потому что их права как *Ad Hoc* судей выполнены.

- 13) Что необходимо понимать заявителей, *Ad Hoc* судьи не исходят из профессии судей, потому что требования стать *Ad Hoc* судьей в судах по трудовым отношениям не обязательно должны быть юридическими, а должны обладать особыми знаниями и опытом в соответствии с их научной дисциплиной. Потенциальные *Ad hoc* судьи назначаются председателем Верховного суда от имени, утвержденного министром, который организует вопросы в сфере труда по предложению профсоюза работников/трудовых коллективов или организации предпринимателей. Также видно из его назначения, *Ad Hoc* судья был проведен президентом по предложению Председателя Верховного суда. Это отличается от назначения карьерных судей, проводимого Верховным судом. Принимая во внимание, что на основании статьи 70 Закона № 2 от 2004 года указано, что «*назначение Ad-Hoc судьи в суде по трудовым отношениям осуществляется с учетом потребностей и имеющихся ресурсов*». Это означает, что назначение *Ad Hoc* судьи должно соответствовать потребностям. То, что ограничение срока полномочий *Ad Hoc* в течение 5 (пяти) лет и может быть переназначено на 1 (один) срок полномочий, заключается в том, чтобы предоставить людям, обладающим компетентностью в определенных областях, возможность стать *Ad Hoc* судьей в Суд по трудовым отношениям.
- 14) Принимая во внимание, что СНП Республики Индонезии считает, что пункт 2 статьи 67 Закона № 2 от 2004 года не противоречит пункту 1



статьи 24, пункту 1 и пункту 2 статьи 27, а также пункту 1 статьи 28D Конституции 1945 года.

Принимая во внимание, что на основании вышеупомянутых аргументов, СНП Республики Индонезии просит, чтобы в настоящее время почетный председатель судьи Конституционного суда вынес следующее решение:

- 1) Объявить заявителей не имеет правового положения, поэтому ходатайство должно быть объявлено неприемлемым (*niet ontvankelijk verklaard*);
- 2) Объявить о том, что ходатайство *a quo* было отклонено полностью, или, по крайней мере, ходатайство *a quo* не было приемлемым;
- 3) Объявить аргумент СНП Республики Индонезии в целом;
- 4) Объявить пункт 2 статьи 67 Закона № 2 от 2004 года об урегулировании трудовых споров, не противоречащий Конституции 1945 года;
- 5) Объявить пункта 2 статьи 67 Закона № 2 от 2004 года об урегулировании трудовых споров имеет обязательную юридическую силу.

Если Ваше Превосходительство Председатель судей Конституционного Суда придерживается иного мнения, попросите самое справедливое решение.

**[2.5]** Принимая во внимание то, что, учитывая ходатайство заявителей, связанные стороны, Федерация индонезийских туристических и отраслевых профсоюзов «*FSP Paras Indonesia*» представили письменное заявление, полученное на слушаниях Суда 19 сентября 2016 года, которое в принципе выглядит следующим образом:

#### **A. О Конституционной Утрате Заявителя**

1. Принимая во внимание, что Связанная сторона согласилась, заявитель как лицо, выступающее в качестве *ad hoc* судьи в Суде по трудовым отношениям «*ad Hoc* судья *PHI*», с принятием положений пункта 2 статьи 67 Закона № 2 от 2004 года об урегулировании споров в сфере трудовых отношений (*PPHI*), понес конституционную потерю, как указано в положениях пункта 1 статьи 51 Закона № 24 от 2003 года о Конституционном суде. Поскольку при ограниченном положении в качестве *ad hoc* судьи *PHI* сроком на 5 лет, и он может быть назначен *ad hoc* судьей *PHI* сроком на 5 лет и может быть повторно назначен на один срок, ограничение срока полномочий нарушит независимость должности судьи. Учитывая, что заявитель после назначения *ad hoc* судьей *PHI* должен оставить всю свою работу, а после того, как он перестает быть *ad hoc* судьей, *PHI* будет трудно найти новую работу, в то время как

соответствующее лицо все еще находится в продуктивном возрасте, который должен содержать свою семью.

**В. О *ad hoc* судьях РНП является постоянным судом по трудовым отношениям как форма независимой судебной власти.**

2. Это правда, что Связанная сторона в соответствии с пунктом (2) статьи 63 Закона о РПНП предложила, чтобы члены Связанной стороны приняли участие в отборе *ad hoc* судей РНП, а после прохождения теста стали *ad hoc* судьей РНП, связанные стороны в контексте сохранения чести и независимости предлагаемых судей РНП *ad hoc* полностью представляются в Верховный суд в качестве держателя судебной власти, которому предоставлены полномочия и конституция для защиты их независимости.
3. Это правда, что *ad hoc* судья РНП является постоянным по следующим причинам.

- a. Принимая во внимание, что в соответствии со статьей 88 и статьей 113 Закона о РПНП, состав судейской коллегии состоит из профессиональных судей и двух *ad hoc* судей, читая далее:

Статья 88

- (1) *Председатель Районного Суда не позднее чем через семь рабочих дней после получения иска должен определить право судей, состоящей из одного судьи в качестве председателя коллегии и двух ad hoc судей в качестве членов судей, которые рассматривают и принимают решения по спорам.*
- (2) *Ad hoc судья, упомянутый в пункте (1), состоит из ad hoc судьи, назначение которого предлагается коллективным трудовом, и ad hoc судьи, назначение которого предлагается организацией работодателей, как указано в пункте 2 статьи 63.*
- (3) *При выполнении обязанностей судей, как указано в пункте (1), назначается заместитель клерка.*

Статья 113

*Кассационные судьи состоят из 1 (одного) судьи Верховного суда и двух судей ad hoc, которым поручено рассматривать и разрешать споры по трудовым отношениям в Верховном суде, учрежденном председателем Верховного суда.*

- b. Принимая во внимание, что в соответствии с Общим объяснением Постановления правительства № 41 от 2004 года о процедурах назначения и увольнения *Ad hoc* судей РНП в окружном суде и *Ad hoc*

судей *PHI* в Верховном суде *Ad Hoc* судья *PHI* является постоянным, гласит следующее: «Судьи *ad hoc*, регулируемые Законом № 2 от 2004 года, имеют специфику по сравнению с судьями *ad hoc* в других судах, судьи *ad hoc* по трудовым отношениям и судьи *ad hoc* в Верховном суде являются постоянными, поскольку каждый случай споров по трудовым отношениям всегда рассматривается коллегией судьи с составом профессиональных судей в качестве председателя коллегии и двух *ad hoc* судей соответственно в качестве членов коллегии судей».

- c. Существование судов по трудовым отношениям в соответствии с Конвенцией МОТ № 144 от 1976 года о трехсторонних консультациях в целях улучшения осуществления международных трудовых норм, которые были ратифицированы на основании Постановления президента № 29 от 1990 года. В тех случаях, когда в этой конвенции требуется завершение трудовой политики, включая трудовые споры, в ней должны участвовать трехсторонние стороны, а именно правительство, работодатели и рабочие. Поскольку существование *ad hoc* судей, *PHI* является постоянным.
- d. Постоянный характер судей *ad hoc PHI* становится все более очевидным по сравнению с существованием судей *ad hoc* в налоговых судах, государственных административных судах и коммерческих судах, которые созданы только для рассмотрения очень конкретных дел. На основании решения председателя суда соответствующие нормативные положения гласят следующее. Закон № 14 от 2002 года о налоговых судах, статья 9:
- (1) *быть назначенным судьей ... и так далее».*
  - (2) *При рассмотрении и решении определенных дел по налоговым спорам, которые требуют специальной экспертизы, председатель может назначить судью ad hoc в качестве члена.»*
  - (3) *Чтобы быть назначенным судьей ad hoc, лицо должно выполнять условия, указанные в пункте (1), за исключением букв b и f.»*

Таким образом, налоговый суд проводит различие между постоянными непрофессиональными налоговыми судьями и *ad hoc* налоговыми судьями по вызовам. Закон № 5 от 1986 года о Государственном административном суде, статья 135:

- (1) *В случае суд рассматривает и решает определенные*

*государственные административные вопросы, требующие специальной экспертизы, председатель суда может назначить ad hoc судью в качестве члена собрания.*

- (2) Чтобы быть назначенным судьей ad hoc, лицо должно выполнять требования, указанные в пункте 1 статьи 14, за исключением буквы (e) и буквы (f).*
- (3) Запрет, упомянутый в подпункте (1) пункта 1 статьи 18, не распространяется на судей ad hoc.*
- (4) Процедура назначения судей ad hoc в соответствии с пунктом (1) регулируется государственными постановлениями.*

Таким образом, в суде государственной администрации (TUN) проводится различие между судьями TUN (постоянная карьера) и судьями ad hoc TUN (вызов в суд).

Закон № 37 от 2004 года о банкротстве и приостановлении обязательств по выплате долга, пункт 3 статьи 302:

- (4) С учетом условий, указанных в параграфе (2) буква (b), буква (c) и буква (d), а также указом президента по предложению председателя Верховного суда, эксперт может быть назначен ad hoc судьей как в суде первой инстанции, так и в кассационной инстанции, и переосмысление.*

Таким образом, в коммерческом суде проводится различие между профессиональными коммерческими или постоянными профессиональными судьями и ad hoc коммерческими судьями.

Постановление Верховного суда № 2 от 2000 года о совершенствовании Постановления Верховного суда № 3 от 1999 года о ad Hoc судьях,

Пункт 1 Статьи 1:

- (1) Ad hoc судья - это эксперт в своей области, назначаемый президентом по предложению председателя Верховного суда».*

Пункт 1 Статьи 3:

- (1) Ad hoc судья назначается судьей-членом в собрании для рассмотрения и принятия решения по коммерческим делам, переданным на рассмотрение соответствующей коллегии.*

- e. Де-факто, где вовлеченные стороны часто принимают участие в суде по трудовым отношениям, подтверждая, что ad hoc судья PNI приходит на работу каждый день и работает постоянно.

4. То, что верно, что логическая ошибка возникает, вводя в заблуждение при заключении позиции *ad hoc* судьи *PHI*, которая является недействительным выводом, исходя из предпосылки, что *PHI ad hoc* судьи не является постоянным (*ad hoc* судьи называют). Фактически, на основании законов и нормативных актов, а также фактического положения на местах (де-факто) *ad hoc* судьи *PHI* являются постоянными, как указано выше. Таким образом, срок полномочий не должен ограничиваться в зависимости от периодизации.
5. В то время как из-за логической ошибки, основанной на положениях пункта 2 статьи 67 Закона о *PPHI*, срок полномочий *ad hoc* судей *PHI* ограничен такими периодами, как политический пост. Таким образом, на основе теорий о всеобщей независимости судей, изложенных заявителем в своих аргументах, когда в рамках обеспечения независимости судей судья может быть отстранен от должности только по объективным причинам, а именно по поведению и здоровью судьи.

**С. О дискриминационных причин в сфере занятости и права на трудоустройство и достойных средств к существованию судей как реализации судебной власти.**

6. Связанные стороны обосновывают все доводы заявителя, касающиеся этих дискриминационных причин.
7. Принимая во внимание, что в соответствии с положениями статьи 88 и статьи 113 Закона о *PPHI*, *ad hoc* судья *PHI* вместе с профессиональными судьями, а также председателем суда функционально имеют одинаковые полномочия при решении каждого рассматриваемого дела *PHI*, поэтому в соответствии с пунктом (1) и пунктом (2) статьи 27 Конституции 1945 года должен применяться одинаковый режим, особенно в отношении сроков полномочий.
8. Что функционально *ad hoc* судьи *PHI* имеют те же функциональные функции, что и все судьи в четырех судебных средах. Но это почти то же самое в процессе становления судьей и до тех пор, пока судья имеет характеристики, которые почти совпадают с характеристиками налогового судьи. Разница только добавляется к имени *ad hoc* и владению.
9. Принимая во внимание, что на срок полномочий налогового судьи ходатайство было передано в Конституционный суд № 6/PUU-XV/2016, а Конституционный суд удовлетворил запрос, в принципе, срок

полномочий налогового судьи определяется не периодизацией, а до возраста выхода на пенсию. С учетом (3.14), учитывая, что, поскольку судья налогового суда равен в высшем государственном административном суде, высшем суде в общей судебной среде, а также в высшем религиозном суде, положения об увольнении судьи в налоговом суде, также должны быть скорректированы с Положениями об увольнении с должности верховного судьи в суде государственной администрации. Как описано в параграфе выше, а затем связан с периодизацией или пребыванием налогового судьи, чтобы не иметь значения, это также должен быть срок полномочий судьи налогового суда, как это предусмотрено в пункте 3 статьи 8 Закона о налоговом суде, который не знает ни срока полномочий, ни периодизации.

10. То, что между судьей *ad hoc* РНІ и судьей по налоговым вопросам, по существу, соответствует положениям пункта 1 статьи 27 и пункта 2 Конституции 1945 года, не может подвергаться дискриминации, особенно в том, что касается полномочий. То есть срок полномочий РНІ *ad hoc* судьи должен совпадать с сроком полномочий налогового судьи не только на основе периодизации в соответствии с пунктом 2 статьи 67 Закона о РРНІ или периодизации до пенсионного возраста, как этого требует Заявитель. Тем не менее, они не должны знать срок полномочий или периодизации, так что положения пункта 2 статьи 67 Закона о РРНІ не имеют обязательной юридической силы.

**D. Относительно гарантированной правовой определенности и равного обращения перед законом как реализации судебной власти.**

11. Связанная сторона должна обосновать доводы заявителей о причинах гарантирования правовой определенности.
12. Принимая во внимание, что, в основном, в соответствии со связанными сторонами, описанными выше, между *ad hoc* судьями ЗМИ и всеми судьями в сфере действия 4 суда, кроме того, наиболее близким сходством является налоговый судья как по должности, так и по функции в соответствии с положениями пункта 1 статьи 28D Закона. Конституция 1945 года, а также принципы универсального правопорядка должны получить такую же правовую определенность, особенно в отношении срока полномочий судьи.

Исходя из всего вышеизложенного, связанные стороны обращаются к Почетной коллегии судей Конституционного суда с просьбой согласиться

принять следующее решение.

1. Получать и удовлетворять ходатайство о пересмотре пункта 2 статьи 67 Закона № 2 от 2004 года о разрешении споров в трудовых отношений (Приложение к «Государственному вестнику Республики Индонезия № 4356») на основании Конституции Республики Индонезия 1945 года;
2. Объявить пункт 2 статьи 67 Закона № 2 от 2004 года об урегулировании трудовых споров (приложение к «Государственному вестнику Республики Индонезия № 4356»), противоречащий Конституции Республики Индонезия 1945 года.
3. Объявить пункт 2 статьи 67 Закона № 2 от 2004 года *об урегулировании трудовых споров* (приложение к «Государственному вестнику Республики Индонезия № 4356»), не имеющий обязательной юридической силы.
4. Закажите загрузку этого постановления в Официальной газете Республики Индонезия соответственно.

Кроме того, если ваша честь, у Судов Конституционного суда другое мнение, будьте готовы принять самое справедливое решение.

**[2.6]** Учитывая, что по ходатайству заявителей, связанные стороны, центральный председатель Федерации профсоюзов работников пищевой промышленности и производства табачных изделий Индонезии (*PP FSP RTMM-SPSI*) представили письменное заявление, полученное на судебном заседании 19 сентября 2016 года, которое в принципе выглядит следующим образом:

***Ad Hoc* Судьи РНІ являются Постоянными и Независимыми Судьями**

- Это правда, что Связанная сторона в соответствии с пунктом (2) статьи 63 Закона о *PPHI* предложила, чтобы члены Связанной стороны принимали участие в отборе судей *ad hoc*, а после выпуска стали *ad hoc* судьей Связанной стороны, с тем чтобы сохранить честь независимости предлагаемого *ad hoc* судьи, чтобы полностью представить Верховный суд наделяет судебную власть конституцией полномочиями сохранять свою независимость.
- Принимая во внимание, что в соответствии с положениями статьи 64 Закона № 2 от 2004 года о *PPHI*, в нем регулируются требования, которые должны назначаться *ad hoc* судьей в области производственных отношений на срок не менее 5 лет и которые предлагаются профсоюзами работников/трудовых

коллективов или организациями предпринимателей.

- Принимая во внимание, что для выполнения требований, изложенных в пункте 3, необходимо иметь относительно строгий и избирательный внутренний отбор, чтобы получить высшее образование на этапе MoM, а затем – во Верховном Суде, после того как, у него будет личность, соответствующая культуре судебной власти.
- Принимая во внимание, что наблюдения тех, кто преуспел и стал *ad hoc* судьями менее чем за 10 лет в отношении предложенных *ad hoc* судей, отвечают требованиям.
- То, что существование судей *ad hoc* в Верховном суде Республики Индонезия заслуживает того, чтобы в нашей оценке как профсоюзной работников организации был установлен широкий диапазон. *Ad hoc* судья Верховного суда Индонезии обладает специальным опытом в области гражданского судопроизводства, в котором мы не сомневаемся, основными способностями, обеспечивающими определенность и чувство справедливости, а также честности, в этом мы не сомневаемся.
- Принимая во внимание, что функционально судья *ad hoc*, *PHI* выполняет те же функциональные функции, что и все судьи в 4 (четыре) судебных средах. Однако то, что почти одинаково в процессе работы судьей и судьей, имеет почти те же характеристики, что и налоговый судья, единственное отличие заключается в добавлении *ad hoc* имени к сроку полномочий.
- Принимая во внимание, что на срок полномочий налогового судьи ходатайство было передано в Конституционный суд № 6/PUU-XIV/2016, и Конституционный суд удовлетворил запрос, в принципе, срок полномочий налогового судьи определяется не периодизацией, а до пенсионного возраста.
- Принимая во внимание, что, поскольку между *ad hoc* судьей *PHI* и налоговым судьей по существу были одинаковые, в соответствии с положениями пункта 1 статьи 27 и пункта (2) Конституции 1945 года дискриминация не должна применяться, особенно в отношении должностных полномочий, то есть срок полномочий *ad hoc* судьи *PHI* должен совпадать с сроком полномочий налогового судьи, а не только на основе периодизации в соответствии с пунктом 2 статьи 67 Закона о *PPHI* для периодизации до достижения пенсионного возраста, как того требует Заявитель. Тем не менее, он не должен признавать срок полномочий или периодизацию, поэтому пункт 2 статьи 67 Закона о *PHI* объявлен не имеющим обязательной юридической силы.



## **Гарантированная правовая определенность и равное обращение перед законом**

- Что Связанная сторона обосновывает доводы заявителя в отношении причин, гарантирующих правовую определенность.
- Принимая во внимание, что, в основном, в соответствии с тем, что описанная выше Связанная сторона, между *ad hoc* судьями *PHI* и всеми судьями в судебной среде, наиболее близким сходством является налоговый судья как с точки зрения должности, так и функции. В соответствии с пунктом (1) статьи 28D Конституции 1945 года и принципами универсального правового государства должна быть обеспечена такая же правовая определенность, особенно в отношении срока полномочий судьи.

Исходя из всего вышесказанного, связанные стороны просят коллегия конституционных судей принять следующее решение.

1. Принять и предоставить заявителям судебный пересмотр пункта 2 статьи 67 Закона № 2 от 2004 года о разрешении споров в сфере трудовых отношений (Приложение к «Государственной газете Республики Индонезия № 4356») Конституции Республики Индонезия 1945 года.
2. Объявить пункт 2 статьи 67 Закона № 2 от 2004 года *об урегулировании трудовых споров* (приложение к «Государственному вестнику Республики Индонезия № 4356») вопреки Конституции 1945 года Республики Индонезии.
3. Объявить пункт 2 статьи 67 Закона № 2 от 2004 года *об урегулировании трудовых споров* (приложение к «Государственному вестнику Республики Индонезия № 4356»), не имеющий обязательной юридической силы.
4. Закажите загрузку этого постановления в Официальной газете Республики Индонезия соответственно.

Однако, если Ваша Честь, коллегия судей Конституционного Суда придерживается иного мнения, будьте готовы принять самое справедливое решение.

**[2.7]** Принимая во внимание, что в связи с ходатайством заявителей, связанные стороны, Рабочая группа защитников движения за национальное благосостояние представила письменное заявление, полученное на слушаниях в Суде 19 сентября 2016 года, которое в принципе выглядит

следующим образом:

## **А. ПОЛНОМОЧИЯ КОНСТИТУЦИОННОГО СУДА**

1. Принимая во внимание, что пункт 1 статьи 24С Конституции 1945 года гласит: *«Конституционный суд обладает полномочиями выносить решения на первом и последнем уровнях, решения которых являются окончательными, **рассматривать закон против Конституции**, принимать решения по спорам о полномочиях государственных учреждений, полномочия которых предоставлены Конституцией, принимать решения о роспуске политических партий и принимать решения по спорам по результатам всеобщих выборов»;*
2. Принимая во внимание, что на основании вышеизложенных положений Конституционный суд имеет право проводить судебный пересмотр Конституции 1945 года, которая также основана на пункте 1 статьи 10 Закона № 24 от 2003 года о Конституционном суде с поправками, внесенными Законом № 8 от 2011 года о Поправке к Закону № 24 от 2003 года о Конституционном суде (далее - Закон о Конституционном суде), который гласит:  
*«Конституционный суд уполномочен выносить решения на первом и последнем уровнях, решения которых являются окончательными, с тем чтобы: (а) **рассмотреть закон против Конституции 1945 года Республики Индонезии**»;*
3. Именно Конституционный суд был сформирован как хранитель конституции. Если существует закон, который содержит или сформирован вопреки конституции (неконституционный), Конституционный суд может аннулировать его, отменив существование этого закона в целом или даже внесение в него поправок;
4. Принимая во внимание, что в качестве хранителя конституции Конституционный суд также уполномочен давать толкование положений статей Закона, чтобы они соответствовали конституционным ценностям. Интерпретация Конституционным Судом конституционности статей Закона является единственным толкователем конституции, которая имеет силу закона. Следовательно, толкования, которые имеют неоднозначные, неясные и/или множественные толкования, также могут толковаться в Конституционном суде;
5. Принимая во внимание, что для того, чтобы заняться делом № 49/PUU-XIV/2016, связанные стороны настоящим подают письменное заявление в Конституционный суд. На основании положений пункта 5 статьи 14

Регламента Конституционного суда № 06/РМК/2005 о руководящих принципов процедуры при рассмотрении дел в судебном порядке, который гласит:

*«Связанные стороны, как упомянуто в разделе (1), должны направить ходатайство в Суд через Клерка, который, в случае одобрения, предусмотрена Постановлением Главного судьи Суда, копия которого передается заинтересованной стороне».*

## **В. ПРАВОВОЕ ПОЛОЖЕНИЕ СВЯЗАННЫХ СТОРОН В ДЕЛЕ № 49/PUU-XIV/2016**

1. Что в этом ходатайстве связанные стороны непосредственно заинтересованы в предмете дела по делу № 49/PUU-XIV/2016;
2. Принимая во внимание, что положения, касающиеся связанных сторон, которые имеют прямые интересы, регулируются в пункте (2) статьи 14 Постановления Конституционного суда № 06/РМК/2005 о руководящих принципов при рассмотрении дел в судебном порядке, который гласит:

*«Связанные стороны с прямыми интересами - это стороны, чьи права и/или полномочия затрагиваются основным заявлением»*

3. Принимая во внимание, что в целом связанными сторонами являются профсоюзы, которые непосредственно заинтересованы в принятии Закона № 2 от 2004 года о разрешении споров в сфере трудовых отношений (далее именуемого Законом РРНИ), который проверяется на предмет конституционности со стороны заявителя в случае № 49/PUU -XIV/2016 в Конституционном суде, как это предусмотрено в Законе о РРНИ, а именно;

Пункт (2) Статьи 63

*«Потенциальные Ad-Нос судьи, упомянутые в пункте (1), представляются председателем Верховного суда на имя, утвержденное министром по предложению профсоюза работников/трудовых коллективов или организации предпринимателей»*

Буква (f) пункта 1 Статьи 67

*«Ad-Нос судья по трудовым отношениям и Ad-Нос судья по трудовым отношениям в Верховном суде с честью увольняются со своих постов, потому что: по требованию организации работодателей или организаций работников/организаций труда, которые предлагают»;*

4. Принимая во внимание, что Связанные стороны являются профсоюзами национального масштаба, чьи интересы связаны с обеспечением представительства профсоюзных работников в механизме усилий по отправлению правосудия в Суде по трудовым отношениям;

5. Принимая во внимание, что связанные стороны могут быть отнесены к категории лиц и/или групп лиц, имеющих одинаковые интересы, права которых будут затронуты, если Конституционный суд не разрешит или не отклонит ходатайство о проверке дела № 49/PUU-XIV/2016;

6. Принимая во внимание, что Закон № 21 от 2000 года о профсоюзах *работников/трудовых коллективов* подтвердил в статье 27 букв (а) Закона № 21 от 2000 года о профсоюзах *работников/трудовых коллективов* (далее именуемый законом SP/SB), в котором говорится:

*Профсоюзы работников/трудовых коллективов, федерации и конфедерации профсоюзов работников, которые имеют регистрационный номер обязательства;*

*a. охранять и защищать своих членов от нарушений прав и бороться за их интересы;*

*b. борьба за улучшение благосостояния членов и их семей;*

*c. подотчетен организационной деятельности своим членам в соответствии с уставом.*

7. То, что Связанные стороны - это «группы людей, которые имеют одинаковые интересы, видно из следующих вопросов:

a. Грамматически в индонезийском общем словаре, написанном *W.J.S Poerwadarminta*, определение слова «объединенный» сформулировано следующим образом: «1. *единство; ассоциация; союз; связь; ... например, профсоюз работников; трудовых коллективов*». Исходя из словаря, ясно, что связанные стороны - это группы или группы работников или группы людей, которые имеют одинаковые интересы.

b. В Статье 1 № 1 Закона SP/SB *профсоюзы работников/трудовых коллективов* определены следующим образом:

*«профсоюзы работников/трудовых коллективов - это организации, созданные из работников и трудовых коллективов как в компаниях, так и за их пределами, которые являются свободными, открытыми, независимыми, демократическими и отвечают за борьбу, защиту и защиту прав и интересов работников/трудовых коллективов, а также улучшить благосостояние работников/трудоу и их семей».*

На основании Закона № 21 от 2000 года о профсоюзах работников/*работников/трудовых коллективов* ясно, что профсоюзы работников - это «группа людей», потому что профсоюзы работников являются «организацией» *работников/ работников/трудовых коллективов*. Слово «организация» четко обозначает группу людей (в данном случае работников), которые имеют одинаковые интересы в соответствии с

целями организации;

8. Что Связанные стороны и все их члены также являются индонезийскими гражданами, являющимися налогоплательщиками, с идентификационным номером налогоплательщика (NPWP) следующим образом:
  - Связанная сторона I (Субиянто: 59.659.319.4-451.000)
  - Связанная сторона II (Идрус: 58.589.590.7-432.000)
  - Связанная сторона III (Индра Мунасвар: 17.018473.3-015.000)
9. Принимая во внимание, что Связанные стороны как налогоплательщики явно имеют конституционные права на сохранение любого закона, который совместно формируется правительством и СНП Республики Индонезии, в том числе тех, которые связаны с областью труда, таких как Закон о *PPHI*, поскольку при формировании Закона, один из которых использует доходы государства от налога на связанные стороны и их участников;
10. Что доход от налогов, собираемых государством, включает членов связанных сторон, используемых для осуществления деятельности правительства штата, в том числе для финансирования существования и деятельности СНП в качестве законодателя. Лозунг об уплате налогов и праве налогоплательщиков гласит: «*Нет налогообложения без представительства*» - это лозунг, который появился в британских колониях с 1750-х годов и даже тогда был одним из спусковых механизмов Американской Революции.
11. Тогда как граждане, которые платят налоги, имеют право высказывать свои чаяния через своих представителей в парламенте. Даже существование и деятельность, организованная правительством и парламентом, в значительной степени финансируется за счет налогов. Таким образом, законодательство, разработанное Правительством совместно с СНП, должно высказываться и ориентироваться на интересы людей, в том числе связанных сторон. В контексте рассмотрения дела как такового заинтересованные стороны заинтересованы в том, чтобы принятие Закона о *PPHI*, особенно в отношении срока полномочий *Ad Hoc* судьи, отражало пожелания и ожидания связанных сторон. Тем не менее, с угрозой отмены вступления в силу статьи, на которую ходатайствует заявитель в случае само по себе, это потенциально устранил роль и функцию связанных сторон в реализации справедливой правовой системы для работников путем представления представительства работников в суде по трудовым отношениям;

## **Правовое положение связанной стороны I**

12. Принимая во внимание, что Связанная сторона I является организацией Союзов трудящихся национального масштаба и с местонахождением в столице штата под названием Федерация Работников Химического и Энергетического Союза всех профсоюзов индонезийских рабочих (*F SPKEP SPSI*);
13. Что как профсоюзная организация, Связанная сторона I была зарегистрирована в Управлении кадровых ресурсов муниципального управления Южной Джакарты № 113/V/N/VIII/2001 от 1 августа 2001 года;
14. Принимая во внимание, что Связанная сторона I является Генеральным председателем и Генеральным секретарем центрального исполнительного органа «*F SPKEP SPSI*», который является представителем центрального исполнительного органа «*F SPKEP SPSI*» и имеет право представлять интересы «*F SPKEP SPSI*» и от его имени;
15. Принимая во внимание, что ратификация Связанной стороны I в качестве Генерального председателя основана на Национальном постановлении «*SPKEP SPSI*» № Кер.11/MUNAS VI/SPKEP SPSI/VI/2012 и Генеральном секретаре на основании Национального постановления «*SPKEP SPSI*» № Кер. 13/MUNAS VI/SPKEP SPSI/VI/2012;
16. Основываясь на статье 14 Устава, связанные стороны I, помимо прочего, выполняют следующие функции:
  1. *средство направления устремлений в борьбе за права и интересы работников.*
  7. *представители работников в трудовых учреждениях.*
17. Принимая во внимание, что на основании статьи 39 Устава говорится, что один из полномочий центрального руководства:
  - b. *управление местами в национальных трехсторонних учреждениях, включая DEPENAS, Ad-Hoc судей PHI в Верховном суде, DJSN, Central BPJS, DK3N;*
18. Исходя из этого, Связанная сторона I имеет юридическую возможность стать Связанной стороной в случае запроса № 49/PUU-XIV/2016;

## **Правовое положение связанной стороны II**

19. Принимая во внимание, что Связанная сторона II - это организация Союзов трудящихся национального масштаба, расположенная в столице штата под названием Федерация профсоюзов металлистов, электронщиков и машиностроителей всей Индонезии (*F SP LEM SPSI*);

20. Принимая во внимание, что как профсоюзная организация работников, Связанная сторона II была зарегистрирована в Восточно-Джакартском региональном управлении по трудовым ресурсам и миграции. Подтверждение регистрации: 609/IV/N/III/2001 от 10 марта 2008 года;
21. Принимая во внимание, что Связанная сторона II является Генеральным председателем и Генеральным секретарем Центрального руководящего совета Федерации профсоюзов металлистов, электронщиков и механиков *SPSI «DPP FSP LEM SPSI»*, который является представителем «*DPP FSP LEM SPSI*» и имеет право представлять интересы «*F SP LEM SPSI*» и от его имени;
22. Принимая во внимание, что *F SP LEM SPSI* было ратифицировано как юридическое лицо ассоциации Министерством юстиции и прав человека согласно АНУ-0000766.АН.01.07. 2015 года с организационным составом организации:  
*«Г-н Ариф Минарди: Председатель  
Г-н Идрис: Генеральный секретарь»*
23. Принимая во внимание, что ратификация связанной стороны II в качестве председателя и генерального секретаря основана на указе *DPP FSP LEM SPSI* № Кер.80/DPP F SP LEM/SPSI/XI/2014;
24. Исходя из этого, Связанная сторона II уже есть и имеет юридическую возможность стать связанной стороной в случае запроса № 49/PUU-XIV/2016;

### **Правовое Положение Связанной Стороны III**

25. Принимая во внимание, что Связанная сторона III является профсоюзного работника, имеющей национальную сферу действия и находящейся в национальной столице под названием Федерация Профсоюзов Текстиля, Одежды и Кожи (*FSP TSK*);
26. Принимая во внимание, что как профсоюзная организация работников, Связанная сторона III была зарегистрирована в Управлении кадровой службы города Южной Джакарты № 146/V/N/IX/2001 от 4 сентября 2001 года;
27. Принимая во внимание, что Связанная сторона III является Председателем и Генеральным Секретарем Национального Совета Лидеров Федерации Работников Текстиля, Одежды и Кожи (*DPN FSP TSK*), который является представителем *DPN FSP TSK* и имеет право представлять интересы *FSP TSK* и от его имени;

28. Принимая во внимание, что ратификация Связанной Стороны III Генеральным Председателем и Генеральным Секретарем основана на Указе Конгресса V *FSPTSK* №: KEP.X/CONGRESS VI *FSPTSK/X/2014* о составе и персонале *DPP F SPTSK* на период 2014-2018 годов:

*Председатель* : Мухаммад Роджа Генеральный

*Секретарь* : Индра Мунасвар

29. На основании пункта 1 статьи 20 Устава *FSP TSK* говорится:

*«Председатель и Генеральный Секретарь DPN имеют право представлять организацию в суде и за его пределами»*

30. Исходя из этого, Связанная сторона III имеет юридическую возможность стать Связанной стороной в случае запроса № 49/PUU-XIV/2016;

### **С. КЛЮЧЕВЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ**

1. Принимая во внимание, что в основном связанные стороны **ОТКЛОНИЛИ** ходатайство, поданное заявителем по делу № 49/PUU-XIV/2016;

2. Чтобы связанные стороны обратились в коллегия судей Конституционного суда с просьбой рассмотреть и принять решение по делу *a quo*, чтобы сохранить дух и последовательность каждого решения Конституционного суда, с тем чтобы они могли рассмотреть предыдущие решения Конституционного суда, которые также связаны с положениями о *Ad Hoc* суде в Суде, а именно :

a. Решение Конституционного Суда № 56/PUU-X/2012, которое было принято и объявлено на пленарной сессии Конституционного Суда, открытой для общественности во вторник, 15 января 2013 года. Дело было рассмотрено заявителями Джоно Сихоно и Синуфой Зебуа, каждый из которых являлся *Ad Hoc* судьей по спорам в сфере трудовых отношений в Верховном суде и *Ad Hoc* судьями по спорам в сфере трудовых отношений в Центральном Джакартском районном суде, которые рассмотрели букву (d) пункта (1) статьи 67 Закона о *PPHI*. Сущность решения Конституционного суда № 56/PUU-X/2012 заключается в том, чтобы «объявить ходатайство об отказе заявителей».

b. Решение Конституционного Суда № 32/PUU-XII/2014, которое было принято и озвучено и объявлено на пленарном заседании Конституционного Суда, открытом для общественности в понедельник, 20 апреля 2015 года. Дело было рассмотрено заявителем Газальба Салех и другие (11 заявителей), каждый из которых был *Ad Hoc* судьей



по вопросам коррупции из различных районных судов, которые изучили статью 122 букву (е) Закона № 5 от 2014 года о государственном гражданском аппарате (в дальнейшем именуемый законом *ASN*). Основными пунктами Решения Конституционного Суда № 32/PUU-XII/2014 являются: «*Объявить отклонение ходатайства заявителей*»;

3. Что Конституция Республики Индонезия 1945 года не регулирует срок полномочий *Ad-Hoc* судьи. Это видно из постановки задачи судьи *Ad-Hoc*, отличной от некоторых законов и правил, применяемых в Индонезии. Например, Закон № 14 от 2002 года о налоговых судах, Закон № 5 от 1986 года о государственных административных судах, Закон № 37 от 2004 года о банкротстве и отсрочке обязательств по выплате долгов, Закон № 31 от 2004 года о рыболовстве, Закон № 46 от 2009 года о суде по делам о коррупции и Закон № 26 от 2000 года о суде по правам человека;
4. То, что срок полномочий *Ad-Hoc* судей не регулируется Конституцией 1945 года, помимо того, что является основной нормой, также обусловлено регулированием срока полномочий *Ad-Hoc* судьи как открытой правовой политики, которая является полной властью законодателей. В любое время он может быть изменен законодателем в соответствии с требованиями существующих потребностей и разработок в соответствии с типом и спецификациями, а также квалификацией должности;
5. Принимая во внимание, что с учетом этих соображений ходатайство само по себе не имеет отношения к сомнению, поскольку не существует конституционного конфликта в отношении регулирования срока полномочий *Ad Hoc* судьи как на уровне Суда по трудовым отношениям, так и Верховного суда;

#### **У ЗАЯВИТЕЛЯ НЕТ ПРАВОВОГО ПОЛОЖЕНИЯ**

1. Принимая во внимание, что заявитель отстаивает свое правовое положение в качестве отдельного индонезийского гражданина, который занимает должность *Ad Hoc* судьи в Суде по трудовым отношениям (*PHI*), который является исполнителем судебной власти, чья независимая власть заключается в отправлении правосудия для обеспечения соблюдения закона и справедливости, как это предусмотрено в пункте 1 статьи 24 Конституции 1945 года;
2. Принимая во внимание, что при осуществлении независимого полномочия по обеспечению соблюдения закона заявитель утверждает, что существование пункта 2 статьи 67 Закона о *PPHI*, который определяет периодизацию срока полномочий *Ad-Hoc* судьи, считается вредным для

- Заявителя при исполнении им своих обязанностей в качестве *Ad-Hoc* судьи;
3. Исходя из описания правового положения заявителя, связанные стороны придерживаются мнения, что заявитель не имеет правового положения для подачи ходатайства, поскольку заявители фактически являются представителями профсоюзов работников, учитывая доверие/рекомендации существующих профсоюза работников/трудовых коллективов по выполнению мандата стать *Ad-Hoc* судьей *PHI*;
  4. Принимая во внимание, что существование *Ad Hoc* Судьи *PHI* является уникальным, потому что оно требует наличия предложения от Профсоюза работников/трудовых коллективов как одно из абсолютных требований, когда кто-то хочет стать *Ad Hoc* Судьей;
  5. Принимая во внимание, что более того, *Ad Hoc* судьи *PHI*, которые были отобраны, могут быть уволены с уважением по требованию организации предпринимателей или организаций работников/трудовых коллективов, которые их предложили (см. Статью 67 Закона о *PPHI*);
  6. Принимая во внимание, что это подтверждает, что каждый человек *Ad Hoc* судьи, несмотря на необходимость отказаться от своей должности администратора профсоюза работников/трудовых коллективов или Ассоциации работодателей при избрании в качестве *Ad Hoc* судьи, не может раскрыть основную причину своего существования, которая представляет представительство Ассоциации профсоюза работников/трудовых коллективов или Ассоциации предпринимателей;
  7. Принимая во внимание, что существование *Ad-Hoc* судей также подтверждает, что в аспекте трудового права, которое тесно связано со схемой участия 3 (трех) сторон, которые часто называют трехсторонними, оно явно присутствует в судебной системе, поэтому нецелесообразно, чтобы продление срока полномочий *Ad-Hoc* судьи могло осуществляться непрерывно до тех пор, пока возраст выхода на пенсию в соответствии с профессиональными судьями, которые устранят роль и функции профсоюзов и ассоциаций предпринимателей;
  8. Принимая во внимание, что, кроме того, по мнению Связанных сторон, заявители как в своем ходатайстве, так и свидетели, представленные заявителем, и эксперты, представленные заявителем, не могут четко объяснить и доказать, где была потеря или возможная конституционная потеря. На самом деле можно увидеть только неконституционные потери. Это можно увидеть на основании разумных доводов. Заявителю известны

последствия его пребывания в должности и размер получаемого им пособия, так что кажется впечатленным, что мотивация работы в качестве *Ad Hoc* судьи, являющегося почетным должностным лицом, сталкивается с желанием увековечить пребывание в должности и предполагаемой простой личной экономической мотивацией;

9. Принимая во внимание, что, таким образом, дело *a quo* действительно не подходит для продолжения экзамена и не может быть принято, поскольку заявитель фактически является только лицом, которому предоставляется возможность на основании предложения Ассоциации профсоюза работников/трудовых коллективов или Ассоциации предпринимателей выступать в качестве *Ad Hoc* судей на определенный срок полномочий. В любое время может быть отозвано Профсоюзом работников/рабочих или Ассоциацией предпринимателей, и для Заявителя нет конституционных потерь;

**ЗАЯВИТЕЛЬ БЫЛ ПОВТОРЕН НА ПОВРЕЖДЕНИИ РОЛИ  
ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ПРОВСОЮЗА РАБОТНИКОВ/ТРУДОВЫХ  
КОЛЕКТИВОВ И БИЗНЕС-ОРГАНИЗАЦИЙ В СУДЕ ТРУДОВЫХ  
ОТНОШЕНИЙ.**

1. Принимая во внимание, что до принятия Закона *PPHI* о разрешении споров в сфере трудовых отношений основывалось на Законе № 22 от 1957 года о разрешении трудовых споров и Законе № 12 от 1964 года о прекращении занятости в частных компаниях. В это время были известны Региональный Комитет по Урегулированию Трудовых Споров (*P4D*) и Центральный Комитет по Урегулированию Трудовых Споров (*P4P*). В 2 (двух) учреждениях были представители профсоюза работников/трудовых коллективов и организаций предпринимателей, которые занимались решением трудовых проблем, возникших в то время;
2. Принимая во внимание, что в его разработке было несколько трудностей и разочарований в реализации Закона № 22 от 1957 года об урегулировании трудовых споров и Закона № 12 от 1964 года о прекращении занятости в частных компаниях, который, как правило, не мог привести к быстрому разрешению споров, а именно:
  - а. В результате вступления в силу Закона № 5 от 1986 года о Государственном Административном Суде решение *P4P* могло быть обжаловано недовольными сторонами в Государственном административном высоком суде, так что это требует длительного времени и усложняющегося процесса, поэтому нет юридической определенности в отношении решения *P4P*;

- b. Процесс принятия решений в *P4D* и *P4P* закрыт;
  - c. Представители работников в *P4D* и *P4P* монополизированы одним профсоюзом;
  - d. Право вето принадлежит министру труда, который может быть использован для отмены или задержки выполнения решения *P4P*. Это вызывает юридическую неопределенность в отношении решения *P4P*;
  - e. Который может судиться в *P4* только профсоюз работников/трудовых коллективов.
3. Принимая во внимание, что, исходя из вышеизложенного, это является основой для формирования Закона о *PPHI*, который впоследствии породил действующий Суд по трудовым отношениям, где *Ad Hoc* судьи являются функцией представительства профсоюза работников/трудовых коллективов и организаций предпринимателей;
4. Принимая во внимание ссылку на положения о судах *ad hoc*, которые регулируются Законом № 48 от 2009 года о судебной власти (в дальнейшем именуемым Законом о судебной власти), а именно:

Пункт 9 Статьи 1

*«Ad hoc судья - это временный судья, который имеет опыт и знания в конкретной области для рассмотрения, рассмотрения и принятия решения по делу, назначение которого регулируется законом.»*

Пункт (1) Статьи 32 и Разъяснение

*«Ad hoc судьи могут быть назначены в Ad hoc суде для рассмотрения, слушания и принятия решений по делам, требующим специальных знаний и опыта в определенной области в течение определенного периода времени.»*

*«То, что подразумевается под «в течение определенного периода», является временным в соответствии с положениями законодательства.»*

*Цель назначения специального судьи состоит в том, чтобы помочь урегулировать дела, требующие особой экспертизы, такие как банковские преступления, налоговые преступления, коррупция, дети, **трудовые споры**, телематика (киберпреступность).»*

Объяснение Закона о судебной власти № (I) буква (e)

*«Соглашения о ad hoc судах, которые имеют временный опыт и знания в определенных областях, чтобы рассматривать, заслушивать и принимать решения по делу.»*

5. Закон о судебной власти регулируется таким образом, что временный судья является временным и в течение определенного периода времени, когда определение, а не в определенный период, регулируется законом. Это также подтверждает, что положение о сроке полномочий *Ad Hoc* судьи является открытой правовой политикой, которая полностью принадлежит

законодателям, что соответствует юридическим соображениям в Постановлении Конституционного Суда № 56/PUU-X/2012 и № 32/PUU-XII/2014;

6. Принимая во внимание, что функция представительства профсоюза работников/трудовых коллективов и организаций предпринимателей в качестве *Ad Hoc* судей в Суде по трудовым отношениям и в Верховном суде основана на специфике и сложности возникающих дел по трудовым отношениям, а также становится органом абсолютной компетенции, чем Суд по Трудовым Отношениям;
7. Именно неотложность роли этой представительской функции является основой дифференциации и сердцем самого Суда по производственным отношениям. Это можно увидеть в положении пункта 2 статьи 63 Закона о *PPHI*, согласно которому кандидаты в *Ad-Hoc* судьи должны основываться на предложении профсоюза работников/трудовых коллективов или организаций работодателей и Статья 67, пункт (1), буква (f) Закона о *PPHI*, которая уполномочивает *Ad-Hoc* судью по трудовым отношениям и *Ad-Hoc* судью по трудовым отношениям в Верховном суде, может быть отстранен от должности по требованию организации предпринимателей или предполагаемых организаций работников/трудовых коллективов.
8. Принимая во внимание, что *Ad-Hoc* судья, который философски или контекстуально представляет элементы профсоюза работников/трудовых коллективов и организаций предпринимателей на основе своего существующего опыта, может понять реальные проблемы трудовых отношений и рассматривать проблему скорее как социальную структуру, в которой борются различные интересы, не ограничивается только применением закона;
9. Тот факт, что Багир Манан в своем выступлении в качестве председателя Верховного суда на открытии *PNI* в Медане в 2006 году подтвердил, что *PNI* был сформирован как специальный суд на основании следующих соображений:
  - 1) После реформ в сообществе возник ряд актуальных проблем, в том числе права человека, трудовые отношения, борьба с коррупцией, рыбаки и другие.
  - 2) Карьера судьи не имеет опыта и особой заботы, чтобы ответить на эти вопросы.
  - 3) Правительство и Верховный суд оценивают, что *Ad Hoc* судьи из профсоюза работников/трудовых коллективов и ассоциаций

предпринимателей являются сторонами, которые действительно понимают проблему труда и мира труда.

Исходя из этих соображений, *PHI* была учреждена в качестве специального суда, в котором судья состоял из судей государственных служащих/Верховного суда, *ad hoc* судей профсоюза работников/трудовых коллективов и ассоциаций предпринимателей;

10. Принимая во внимание, что поэтому важно сохранить срок полномочий *Ad Hoc* судьи таким образом, чтобы принцип представительства и контекстуального понимания сохранялся в каждом составе коллегии судей Суда по Трудовым Отношениям и Верховного суда;
11. То, что *ad hoc* судья в Суде по трудовым отношениям на самом деле имеет 3 (три) характеристики, а именно:
  - a. В частности, а именно наличие опыта и знаний в определенных областях для рассмотрения, заслушивания и принятия решений по трудовым спорам;
  - b. Между тем, срок службы ограничен каждым *Ad Hoc* судьей, как это предусмотрено в пункте 2 статьи 67 Закона о *PPHI*;
  - c. Постоянный сотрудник, занимающий должность *ad hoc* судей, которые всегда существуют во время трудовых споров в Индонезии, всегда был членом судейской коллегии судей в Суде по трудовым отношениям и всегда основывается на рекомендациях профсоюза работников/трудовых коллективов или организаций предпринимателей;
12. Исходя из вышеприведенного объяснения, становится ясно, что механизм набора и философия *Ad Hoc* судьи по трудовым отношениям и *Ad Hoc* судьи по трудовым отношениям в Верховном суде сильно отличаются от профессиональных судей в целом;
13. Принимая во внимание, что если такая же договоренность о сроке полномочий *Ad Hoc* судьи с профессиональным судьей, это, очевидно, устранил актуальность роли представительской функции профсоюза работников/трудовых коллективов или организаций предпринимателей и устранил значение самого специального судьи. Так что это приведет к путанице и правовой неопределенности в его реализации;
14. Исходя из вышеизложенного, связанные стороны считают, что пункт (2) статьи 67 Закона о *PPHI* соответствует и не противоречит пункту (1) статьи 24, пункту (1) статьи 27 и пункту (1) статьи 28D Конституция 1945 года. Фактически, если ходатайство *a quo* будет удовлетворено, оно будет

неконституционным, поскольку оно нарушает Принцип правовой определенности, предусмотренный пунктом 3 статьи 1 и пунктом 1 статьи 28D Конституции 1945 года и нескольких применимых законов и положений;

15. Принимая во внимание, что, более того, исходя из практики, именно для Сторон, имеющих отношение к смыслу пункта 2 статьи 67 Закона о РРНИ, как объяснили Свидетель Фаузан и Свидетель Альфил Сяхрил в деле *a quo* в предыдущем судебном разбирательстве, что механизм назначения *ad hoc* судей был во втором периоде, который непосредственно осуществляется председателем Верховного суда, и без необходимости получать рекомендации/предложения от профсоюза работников/трудовых коллективов или организаций предпринимателей, которые первыми давали рекомендации/предложения, были неконституционными, поскольку они противоречили принципу правовой определенности, закрепленному в статье 1 пункт (3) и пункт (1) статьи 28D Конституции 1945 года.

#### **АДМИНИСТРАЦИЯ СУДЕЙ AD HOC НЕ ДИСКРИМИНАЦИОННАЯ, СООТВЕТСТВУЮЩАЯ КОНЦЕПЦИИ ТРУДА, И КОНСТИТУЦИОННАЯ**

1. Принимая во внимание, что разница в порядке пребывания в должности между судьями *ad hoc* и профессиональными судьями, как правило, очевидна в зависимости от характера, персонаж и потребностей этой должности. Таким образом, дискриминационная фраза не имеет отношения к использованию в качестве ссылки на спор. Это также было подтверждено судьями Конституционного суда в решении Конституционного суда № 56/PUU-X/2012 и в решении Конституционного суда № 32/PUU-XII/2014, в котором говорится, что:

*«Различия в обращении, о которых говорится в пункте 2 статьи 28I Конституции 1945 г. Различия могут быть оправданы, если характер, персонаж и потребности офиса различны. Это вызовет дискриминацию, если оно относится к одному и тому же человеку по-разному или наоборот относится к одному и тому же предмету по-разному. По мнению Суда, хотя между Ad Hoc судьями по трудовым отношениям в Верховном суде, специальные судьи в суде по трудовым отношениям с другими Ad Hoc судьями, судьями и верховными судьями являются судьями, характер и потребности их должностей различны».*

2. Что касается последствий в виде необходимости отказаться от определенных рабочих мест или должностей, таких как должности

руководства организаций работников, и иметь только срок службы 5 лет и может быть продлен только один раз. Как было объяснено в ходе предыдущего судебного разбирательства по делу *a quo*, а именно свидетеля Фаузана и свидетеля Альфила Сяхрила, заявителю было известно с самого начала, когда он запрашивал рекомендации профсоюзов, как это предусмотрено в подпункте (1) пункта 1 статьи 66 и пункте 67 статьи (2) Закона о *PPHI*;

3. Принимая во внимание, что заявитель в качестве *Ad Hoc* судьи в Суде по трудовым отношениям в настоящее время явно имеет очень достойные средства к существованию, это может быть подтверждено постановлением Президента № 5/2013 о финансовых правах и льготах для *Ad Hoc* судей, которое гарантировано для каждого *Ad Hoc* судьи, как в Суде по трудовым отношениям, так и в Верховном суде в форме финансовых прав и возможностей:
  - a. Пособие, а именно;
    - i. 17500000 рупий каждый месяц для судей *ad hoc* первого уровня или суду по трудовым отношениям; и
    - ii. 32500000 рупий каждый месяц для *Ad Hoc* судьей кассационного уровня или в Верховном суде;
  - b. Государственное жилье;
  - c. Транспортное средство;
  - d. Медицинское страхование;
  - e. Гарантированная безопасность при исполнении своих обязанностей;
  - f. Официальные командировочные расходы; и
  - g. Наградные деньги.
4. Принимая во внимание, что Постановление Президента № 5 от 2013 года о финансовых правах и льготах для *Ad Hoc* судей является улучшением качества финансовых прав и льгот, полученных для судей *ad hoc*, которые до принятия этих положений имели гораздо более низкое качество;
5. Принимая во внимание, что намного лучшее улучшение пособий и средств привлекло больше сторон, чтобы стать *Ad Hoc* судьями либо на уровне Суда по трудовым отношениям, но и в Верховном суде, по сравнению с первоначальным периодом учреждения Суда по трудовым отношениям;
6. Принимая во внимание, что, по мнению Связанных Сторон, пункт 2 статьи 27 Конституции 1945 года не может быть использован в качестве критерия для проверки в ходатайстве *a quo*, поскольку *Ad Hoc* судья в Суде по трудовым отношениям не включен в контекст трудового задания, которое необходимо подчеркнуть, и должно получить достойную жизнь;
7. Что существование пункта (2) статьи 27 надлежащим образом



истолковывается для работников/трудов в контексте трудовых отношений с абсолютным требованием, по крайней мере, требуют выполнения работы, заработной платы и заказов на работу;

8. Принимая во внимание, что существование судьи не должно удовлетворять 3 (трем) элементам, особенно элементу рабочего порядка, потому что это может потенциально нарушить независимость судьи при решении дела;
9. Принимая во внимание, что, таким образом, заявителю не имеет смысла использовать пункт 2 статьи 27 Конституции 1945 года в качестве критерия в деле *a quo*, поскольку представленная статья ходатайства не является дискриминационной по своему характеру и носит конституционный характер;
10. Исходя из вышеупомянутых вопросов и аргументов, Связанные стороны просят Коллегию судей по делу *a quo* отклонить все ходатайство заявителя; Принимая во внимание, что независимо от предмета показаний, как разъяснено в настоящем документе выше, связанные стороны ожидают, что ходатайство *a quo*, представленное заявителем, не основано на факторе объекта и экономии, который на сегодняшний день намного лучше, которые будут потеряны после срок полномочий заявителя, когда он достигнет предела максимум 10 (десять) лет;

#### **D. ПЕТИТУМ**

На основании вышеизложенного связанные стороны просят судей Конституционного суда принять следующее решение:

1. Отклонить ходатайство в целом на проверку пункта 2 статьи 67 Закона № 2 от 2004 года *об урегулировании споров в сфере трудовых отношений*, представленной заявителем;
2. Заявить, что заявитель не имеет правового положения при подаче ходатайства о пересмотре пункта 2 статьи 67 Закона № 2 от 2004 года *об урегулировании трудовых споров*;
3. Отклонить все запросы на экспертизу, указанные в пункте 2 статьи 67 Закона № 2 от 2004 года *об урегулировании трудовых споров*, представленные заявителем;
4. Объявить положение пункта 2 статьи 67 Закона № 2 от 2004 года *об урегулировании споров в сфере трудовых отношений*, не противоречащего Конституции Республики Индонезии 1945 года;
5. Объявить положение пункта 2 статьи 67 Закона № 2 от 2004 года *об урегулировании трудовых споров*, которые все еще имеют обязательную

юридическую силу;

Или, если у Ассамблеи Конституционного суда другое мнение, попросите самое справедливое решение (*ex aequo et bono*).

Связанные стороны прилагают доказательства, которым были предоставлены доказательства *PT.I-1* до *PT. III-6*.

1. Доказательство *PT.I-1:* Копия оригинала удостоверения личности резидента Р. Абдулла, председатель *F SPKEP SPSI*;
2. Доказательство *PT.I-2:* Копия оригинала удостоверения личности Субиянто, генерального секретаря *F SPKEP SPSI*;
3. Доказательство *PT.I-3:* Копия доказательства регистрации *SPKEP SPSI*;
4. Доказательство *PT.I-4:* Копия оригинального национального декрета *SPKEP SPSI* № Кер. 13/MUNAS VI/SPKEP SPSI/VI/2012;
5. Доказательство *PT.I-5:* Копия устава внутреннего бюджета *SPKEP SPSI*;
6. Доказательство *PT.II-1:* Копия удостоверения личности Арифа Минарди;
7. Доказательство *PT.II-2:* Копия удостоверения личности Идруса;
8. Доказательство *PT.II-3:* Копия Решения Указа *DPP FSP LEM SPSI* No: Кер.80/DPP F SP LEM/SPSI/XI/2014;
9. Доказательство *PT.II-4:* Копия решения министра юстиции и прав человека № АНУ-0000766.АН.01.07.ТАНУН 2015 «о ратификации 18 мая 2015 года о создании юридического лица Федерации Профсоюзов металлистов, электронщиков и машиностроителей *SPSI*»;
10. Доказательство *PT.II-5:* Копия устава внутреннего бюджета *SP LEM SPSI*;
11. Доказательство *PT.II-6:* Копия регистрационного номера *F SP LEM SPSI*, предоставленная Управлением по трудоустройству и миграции им. Восточной Джакарты;
12. Доказательство *PT.II-7:* Копия оригинального координационного совещания *DPP FSP LEM SPSI* с заявлением Арифа Минарди (генерального председателя) и Идруса (генерального секретаря), представляющих *DPP FSP LEM SPSI* при проведении конституционных проверок в Конституционном суде;
13. Доказательство *PT.III-1:* Копия удостоверения личности Мухамада Роджи;

14. Доказательство Копия удостоверения личности Индры Мунасвар;  
*PT.III-2:*
15. Доказательство Копия членской карты Федерации профсоюза  
*PT.III-3:* работников *TSK SPSI*;
16. Доказательство Копия доказательства регистрации *F SP TSK SPSI*;  
*PT.III-4:*
17. Доказательство Копия Решения Конгресса V *FSPTSK* №:  
*PT.III-5:* КЕР.X/CONGRESS VI FSPTSK/X/2014 о составе и персонале *DPP F SPTSK* на период 2014-2018 гг.;
18. Доказательство Копия устава внутреннего бюджета *FSP TSK SPSI*.  
*PT.III-6:*

Кроме того, Связанная сторона представила эксперта Андари Юрикосари, который представил заявление на судебном заседании 10 октября 2016 года, которое по сути было следующим:

#### **1. Относительно Правового Положения Заявителя**

Правовое положение заявителя в ходатайстве о проверке представляется в Конституционный суд в соответствии с решением Конституционного суда № 006/PUU-III/2005 в сочетании с решением № 11/PUU-V/2007 о том, что подача ходатайства в Конституционный суд должна основываться на нарушении конституции. А именно существование конституционных прав заявителя, который был ущемлен в отношении Конституции 1945 года на основании Закона, представленного для его ходатайства, и, предоставляя ходатайство, можно избежать нарушения конституции. Ходатайство, поданное в случае возможного конституционного нарушения пункта 1 статьи 24 Конституции 1945 года, против реализации статьи 67 Закона № 2 2004 года «*об урегулировании трудовых споров*», по мнению эксперта, является необоснованным, потому что статья 24 регулирует судебную власть, предусмотренную в законе. Смысл этой статьи, по мнению эксперта, заключается в том, чтобы регулировать судебную власть как судебный орган в рамках Верховного суда. Заявитель является *ad hoc* судьей в Суде по трудовым отношениям, который специально назначен в соответствии с мандатом Закона № 2 от 2004 года, который является воплощением системы представительства сторон в трудовых отношениях, а именно представителей предпринимателей и представителей работников. *Ad hoc* судьи не являются профессиональными судьями, которые по своей природе и интересам являются специальными судьями, которые назначаются в соответствии с их областью компетенции. В отличие от судей *ad hoc* в Налоговом суде, например, судьи *ad hoc* в Суде по

трудовым отношениям и в Верховном суде являются судьями, назначение которых предлагается сторонами в качестве представителя при урегулировании споров по трудовым отношениям. Мандат разрешения споров по трудовым отношениям заключается в урегулировании споров сторонами (двусторонние переговоры), которые, если они не разрешены путем двусторонних переговоров, могут быть разрешены другими средствами посредством посредничества, примирения или арбитража или через Суд по трудовым отношениям. После обнародования Закона № 2 от 2004 года «*об урегулировании споров в сфере трудовых отношений*» идеалам сторон для урегулирования споров в сфере трудовых отношений в соответствии с урегулированием сторон помогает сепаратор, как того требует Закон № 22 от 1957 года «*об урегулировании трудовых споров*» и закон № 12 от 1964 года «*об урегулировании трудовых споров*» на частных предприятиях продолжается. Возражение сторон о том, что урегулирование трудового спора может быть предъявлено в Государственном административном высоком суде на основании Закона № 5 от 1986 года «*о Государственном административном суде*», а именно путем подачи ходатайства на административную апелляцию на основании решения Регионального комитета по урегулированию трудовых споров (*P4D*) и Комитета по урегулированию трудовых споров на центральном уровне (*P4P*) может быть устранен. Решения, принятые *P4D* и *P4P*, считаются решениями, принятыми должностными лицами государственной администрации (в данном случае отделом, который в то время являлся государственным служащим в Министерстве рабочей силы и миграции), чтобы на них можно было подать иск в Высокий государственный административный суд. Существование Закона № 2 от 2004 года «*об урегулировании споров в сфере трудовых отношений*» отражает свободу сторон самим определять, как взаимовыгодное решение для обеих сторон решается самими сторонами и посредниками в системе урегулирования без судебных разбирательств. В этом случае посредники, примирители и арбитры, а также судьи в Суде по трудовым отношениям, которые завершают судебное разбирательство на основе специального Гражданского процессуального кодекса, который отличает его от системы урегулирования в судебных процессах, основанных на Гражданском процессуальном кодексе в целом. Среди прочих не знакомы с системой апелляций, и стороны, которые недовольны решением первого уровня в Суде по трудовым отношениям, могут подать апелляцию непосредственно в Верховный суд. Различия в системе урегулирования в Законе № 2 от 2004

года «об урегулировании трудовых споров», также приводят к иной системе урегулирования. Например, наличие процессуальной заработной платы, которую можно искать в промежуточных решениях в спорах по поводу увольнения. Требование о том, что иск в Суд по трудовым отношениям может быть подан только в том случае, если имеются доказательства рекомендации посредника, в которой одна из сторон возражала или не выполнила рекомендацию посредника. Это ясно показывает, что позиция *ad hoc* судей в Суде по трудовым отношениям является особенной, что отражает представленность сторон в трудовых отношениях, а именно сторон от профсоюза работников и Союза предпринимателей. Производственные отношения, основанные на статье 1 № 25 Закона № 13 от 2003 года о трудовых ресурсах, представляют собой систему отношений, сформированных между участниками процесса производства товаров и/или услуг, состоящими из элементов работодателей, работников/трудов и правительства, основанных на ценностях «*Pancasila*» и Конституции Республики Индонезия 1945 года. В отличие от понимания трудовых отношений, а именно отношений, изданных трудовыми договорами в соответствии со статьей 50 Закона № 13 от 2003 года о трудовых ресурсах, трудовые отношения отражают отношения между сторонами, а именно трудящимися и предпринимателями, которые включают вмешательство государства в каждом урегулировании спора. Разрешение споров через Суд по трудовым отношениям, в данном случае, описывается как урегулирование сторон (через систему представительства судей *ad hoc*), так что роль государства в этом деле остается, поскольку урегулирование осуществляется в Суде по трудовым отношениям с профессиональными судьями, представляющими в этом деле представителей государства. Что касается нарушения конституции, представленного заявителем на основании пункта (1) статьи 27 и пункта (2), а также пункта (1) статьи 28D Конституции 1945 года, по мнению эксперта, также не соответствует ее конституционным нарушениям, поскольку пункт (1) статьи 27 и пункт (2) Конституции 1945 года регулирует равенство прав и положения перед законом, а также право на достойный труд и средства к существованию. С юридической точки зрения суд и роль судьи *ad hoc* в суде по трудовым отношениям одинаковы, в суде между судьей *ad hoc* и профессиональным судьей нет различий при принятии решения, чтобы, по мнению эксперта, не было нарушения равных прав и положения перед законом. Что касается права на достойный труд и средства к существованию, юридически должность *ad hoc* судьи также не

противоречит пункту 2 статьи 27 Конституции 1945 года, поскольку, по мнению экспертов, *ad hoc* судьи являются особой профессией с помощью процедур найма, и их срок полномочий определяется на нормативных актах. Судьи *ad hoc* отличаются по статусу от профессиональных судей, которые были назначены в судебной системе при Верховном суде, профессиональные судьи являются государственными служащими, на которых распространяется закон о персонале, который в настоящее время действует в соответствии с Законом № 5 от 2014 года о Государственном Гражданском аппарате. Профессиональные судьи включены в определение одного из государственных служащих в Законе № 5 от 2014 года, но *ad hoc* судьи не включены в определение государственного гражданского аппарата из-за их специфического характера. Государственный гражданский аппарат состоит только из государственных служащих и государственных служащих с трудовыми договорами. *Ad hoc* судьи в Суде по трудовым отношениям имеют особый характер, действительно назначаемый президентским указом по предложению председателя Верховного суда, но этот статус действительно отличается от статуса профессиональных судей, которые являются государственными служащими в министерстве юстиции и прав человека. *Ad hoc* судьи особого характера, которые также знают и понимают, что их должность в Суде по трудовым отношениям основана на выдвижении профсоюза работников и профсоюза предпринимателей, чьи должности могут быть сняты профсоюзами и профсоюзами предпринимателей с ограниченным сроком полномочий. Несмотря на то, что он был снова продлен, срок полномочий по-прежнему зависел от рекомендаций соответствующих профсоюзов работников и предпринимателей. Принимая во внимание, что после назначения *ad hoc* судьей другая работа, которая первоначально выполнялась *ad hoc* судьей, должна быть прекращена даже *ad hoc* судьями, что *ad hoc* судья имеет только определенный срок полномочий, который может закончиться, если он не получит рекомендации от Союза трудящихся и Союза работодателей. Конституционно права судей *ad hoc* не игнорируются, и нет никаких потерь на основании Конституции 1945 года, особенно в пункте 1 статьи 27 и пункте (2). Что касается статьи 28D Конституции 1945 года, каждый человек имеет право на признание гарантий защиты и справедливой правовой определенности и равного обращения перед законом, а каждый имеет право на труд и на получение справедливой и надлежащей компенсации и обращения в трудовых отношениях. По словам эксперта, *ad hoc* судья в Суде по трудовым отношениям не связан

трудовыми отношениями, а занимает свою должность на основании президентского указа. Трудовые отношения - это отношения между работниками и предпринимателями, которые основаны на трудовом договоре и, как таковые, регулируются Законом № 13 от 2003 года о трудовых ресурсах, в котором признается способ прекращения трудовых отношений. Работа судьи *ad hoc* не начинается с трудовых отношений, основанных на трудовом договоре, а метод увольнения не соответствует положениям Закона № 13 от 2003 года о труде, основанном на мертвых работниках, судебных решениях, увольнении и истечении срока трудового договора. Принимая во внимание, что в соответствии с частью (1) статьи 67 Закона № 2 от 2004 года «об урегулировании трудовых споров» *ad hoc* судья освобождается от занимаемой должности в связи со смертью, по его собственному желанию, постоянно физически или психически больным в течение 12 (двенадцати) месяцев, 62 года для судьи в Суде по трудовым отношениям, некомпетентного для выполнения своих обязанностей, по требованию профсоюза работников/трудовых коллективов и профсоюза предпринимателей, который предлагает и завершил свой срок полномочий.

## **2. Относительно правового положения связанной стороны**

Правовое положение связанной стороны в качестве представителя профсоюза работников соответствует требованиям, поскольку на основании пункта (2) статьи 14 Постановления Конституционного суда № 06/РМК/2005 о руководящих принципов для процедуры в случае проверки закона, является связанной стороной, имеющей прямые интересы и зависит от предмета запроса. Позицией связанной стороны в этом случае является представитель профсоюза работников, который будет находиться в невыгодном положении по закону, если ходатайство сторон будет удовлетворено почетным судьей Конституционного суда. Таким образом, с просьбой *ad hoc* судьи стать постоянным судьей, подобным профессиональному судье, он больше не представляет интересы профсоюзов, которые помещают *ad hoc* судью в Суд по трудовым отношениям в качестве представителя профсоюза. Существование связанных сторон, а именно: Федерация работников горнодобывающей промышленности химической промышленности всех профсоюзов индонезийских рабочих (*F SPKER SPSI*), Федерация профсоюзов металлистов и машиностроителей всех профсоюзов индонезийских рабочих (*F SP LEM SPSI*), Федерация работников текстильной и швейной промышленности (*FSP TSK*), по мнению эксперта, на законных основаниях

выполнило положения в качестве связанных сторон. Согласно Закону № 21 от 2000 года о профсоюзах работников, статье 1 № 4 Федерация профсоюза работников является союзом профсоюза работников/трудовых коллективов. Федерация профсоюза работников - это профсоюз профсоюза работников, сфера деятельности которого представляет собой общий профсоюз работников в рамках этой федерации. В соответствии с пунктом 1 статьи 4 Закона № 21 от 2000 года о профсоюзах работников, профсоюзах работников или трудовых коллективов, федерациях и конфедерациях цель состоит в том, чтобы обеспечить защиту, защиту прав и интересов и улучшить достойное благосостояние работников/трудовых коллективов и их семей. Пункт 2 статьи 4 Закона № 21 от 2000 года о профсоюзах работников также дает понимание того, что Конфедерация профсоюзов работников является стороной в урегулировании споров в сфере трудовых отношений. В качестве стороны в урегулировании споров по трудовым отношениям, согласно статье 1 № 19 в пункте 2 статьи 70 Закона № 2 от 2004 года об урегулировании споров в сфере трудовых отношений, *ad hoc* судья является *ad hoc* судьей в Суде по трудовым отношениям и *ad hoc* судьей в Верховном суде и назначение которого было по предложению профсоюза работников/трудовых коллективов и организаций предпринимателей. И впервые *ad hoc* судьи в Суде по трудовым отношениям в Районном суде не менее 5 (пяти) человек из профсоюза работников и 5 (пять) человек из Союза предпринимателей. Таким образом, связанные стороны в деле подачи этого ходатайства заинтересованы в ходатайства заявителя, поскольку должность *ad hoc* судьи в Суде по трудовым отношениям действительно является предложением профсоюза работников. Если заявители просят, чтобы должность *ad hoc* судьи была такой же, как и у профессионального судьи, тогда должность *ad hoc* судьи больше не представляет профсоюз работников. Следовательно, это наносит ущерб профсоюзам работниками конституционно, потому что это не отражается на предложениях и представительстве профсоюза работников, которые философски являются корнем системы трудовых отношений, которая требует позиции сторон в трудовых отношениях и защищается государством в случае спора о трудовых отношениях.

### **3. Относительно заявления, поданного Заявителем**

В соответствии с пунктом (1) статьи 67 Закона № 2 от 2004 года об урегулировании трудовых споров *ad hoc* судья освобождается от занимаемой должности в связи со смертью, по его собственному желанию,



постоянно физически или психически больным в течение 12 (двенадцати) месяцев, в возрасте 62 лет для судьи в Суде по трудовым отношениям, некомпетентного для выполнения своих обязанностей, по требованию организации профсоюза работников/работоих и профсоюза предпринимателей, который предлагает и завершил свой срок полномочий. Статус *ad hoc* судьи по мнению эксперта юридически основан на законодательстве, действительно основанном на предложении организации профсоюза работников/трудоых коллективов и союзов предпринимателей. Что касается срока полномочий судей в соответствии с пунктом 2 статьи 67 Закона № 2 от 2004 года о профсоюзах, то срок полномочий судей составляет 5 (пять) лет и может быть переназначен на 1 (один) срок полномочий. Это ясно показывает, что характер судей *ad hoc*, в частности, такой же, как и в других судах, которые используют судей *ad hoc*. Тем не менее, он конкретно иллюстрирует, что *ad hoc* судья в Суде по трудовым отношениям является судьей, представляющим стороны в споре, а именно работников и предпринимателей, как указано в пункте 1 статьи 67 Закона № 2 от 2004 года «*об урегулировании споров в сфере трудовых отношений*».

Что касается нарушения конституции в соответствии с просьбой *ad hoc* судьи в ходатайстве по делу № 49/PUU-XIV/2016, эксперт с этим не согласен. Конституционная утрата - это утрата, которая иллюстрирует причинно-следственную связь между утратой и принятием Закона, поданного на проверку. С юридической точки зрения стороны заявителя, который является судьей *ad hoc*, точно защищают свои права в соответствии с пунктом 1 статьи 67 и пунктом 2 статьи 67 Закона № 2 от 2004 года *об урегулировании споров в сфере трудовых отношений*, поскольку существование судей *ad hoc* пользуется большим уважением и истечение срока их полномочий регулируется отдельно. Судьи *ad hoc*, которые назначаются, а затем работают в окружных судах в Суде по трудовым отношениям и Верховном суде, получают награды и уважение за опыт судей *ad hoc* от тех, кого они представляют, а именно от профсоюза работников и профсоюза предпринимателей. Таким образом, ожидается, что он будет представлять голос заинтересованных сторон в споре о трудовых отношениях. Судьи *ad hoc* также проходят процедуру набора судей *ad hoc* Верховным судом, и поэтому судьи *ad hoc* являются избранными судьями, которые соответствуют требованиям и основаны на их опыте.

Существование *ad hoc* судьи на основании пункта 1 статьи 67 и пункта (2)

Закона № 2 от 2004 года «об урегулирования споров в сфере трудовых отношений», очень защищено, поскольку существование *ad hoc* судьи может быть прекращено только по вопросам, предусмотренным в этой статье, за исключением *ad hoc* судьи, который совершение преступных действий. Это соответствует положениям статьи 68 и статьи 69 Закона № 2 от 2004 года об урегулировании трудовых споров. Если ходатайство заявителя удовлетворено, должность *ad hoc* судьи в Суде по трудовым отношениям больше не подходит душе *ad hoc* судьи, которая по своему характеру является особой и является формой признательности за эту должность. Это также в то же время лишило смысла систему представительства души и философию урегулирования трудовых споров. В конце концов, заинтересованными сторонами в этом вопросе являются профсоюзы работников и профсоюзы предпринимателей, которые больше не представлены своими интересами в урегулировании споров по трудовым отношениям через Суд по трудовым отношениям и Верховный суд. Судья *ad hoc*, который приравнивал способ истечения срока своей должности судьи *ad hoc* с карьерой судьи, который является судьей статуса государственных служащих, также находится в конфликте с законом № 5 от 2014 года О Государственном гражданском аппарате, поскольку согласно статье 1 № 2, служащие гражданского государственного аппарата, именуемые далее ASN, являются государственными служащими и государственными служащими с трудовыми договорами, которые назначаются уполномоченным кадровым офицером и назначаются на должность в правительстве или поручаются по заданию других стран и оплачиваются в соответствии с законодательством. *Ad hoc* судья в Суде по трудовым отношениям явно не является гражданским служащим, а также не является государственным служащим, имеющим трудовое соглашение, поскольку он был назначен и выбран по специальной процедуре найма *ad hoc* судьи в Суде по трудовым отношениям. Процесс набора различных судей и назначения карьерных судей регулируется Законом о государственном гражданском аппарате. Исходя из этого, конец *ad hoc* должности судьи в Суде по трудовым отношениям и в Верховном суде в случае споров по трудовым отношениям также отличается. Профессиональные судьи могут прекратить свой срок службы в соответствии с возрастом выхода на пенсию в соответствии с положениями Закона О государственном гражданском аппарате, в то время как *ad hoc* судьи в Суде по трудовым отношениям заканчивают свои сроки в соответствии с Законом № 2 от 2004 года «об урегулировании трудовых споров» в пункте 67 статьи (1) и пункт (2). Судьи

*ad hoc* не могут получать пенсии в качестве профессиональных судей в качестве государственных служащих, чьи оклады и пенсии регулируются Законом о государственной службе, поскольку судьям *ad hoc* с точки зрения прекращения их полномочий в качестве судей *ad hoc* предоставляются пособия, а не пенсионные выплаты. Разница в этом не отражает нарушения конституции, потому что философский характер и ценности *ad hoc* судьи действительно отличаются от профессиональных судей.

Защита существования *ad hoc* судей также во многом определяется системой представительства как профсоюз работников, так и профсоюза предпринимателей. Таким образом, даже если судья *ad hoc* будет заменен до окончания срока его полномочий сторонами, которые предлагают его (в данном случае профсоюзы работников и профсоюзы предпринимателей), это было в соответствии с мандатом закона № 2 от 2004 года *об урегулировании споров в сфере трудовых отношений*, который действительно является только стороной профсоюза работников и профсоюза предпринимателей, которые могут привлечь обратно должность судьи *ad hoc* в суде по трудовым отношениям, за исключением случаев увольнения со стороны государства, поскольку *ad hoc* судья совершает уголовное преступление.

Судья *ad hoc* в суде по трудовым отношениям, основываясь на пункте (1) статьи 67 и пункте (2) Закона № 2 от 2004 года «*об урегулировании споров в сфере трудовых отношений*», также знает, что истечение срока их полномочий в суде по трудовым отношениям и Верховном суде по правилам законодательства являются временными и зависят от рекомендаций сторон, представленных профсоюзами работников и профсоюзами предпринимателей. Таким образом, стороны уже знают, что существует предыдущая работа судьи *ad hoc*, которую необходимо решить после того, как он станет судьей *ad hoc*, и гарантия юридической определенности для работы в качестве судьи *ad hoc* ограничивается только его сроком службы и продлением срока его полномочий в случае необходимости. Что защита права на труд и достойную жизнь отражает защиту государства трудящихся на основе пункта 1 статьи 27 и пункта (2), а также статьи 28D Конституции 1945 года. С философской точки зрения государство защищает интересы работников от злоупотребления правами и достойного труда, а гарантии уверенности в работе соответствуют временным ограничениям, установленным для данной работы. Таким образом, нарушения закона, которые неконституционно влияют на отсутствие защиты и правовую определенность на работе, защищены

Конституцией 1945 года. В то время как судья *ad hoc* в суде по трудовым отношениям четко защищены свои права в случае прекращения должности судьи *ad hoc* в соответствии со статьей 67 Закона № 2 от 2004 года *об урегулировании споров в сфере трудовых отношений* и не основываться на истечении должности судьи карьеры в качестве судьи статус государственных служащих подлежит гражданско-правовой реформе государства № 5 от 2014 года.

**[2.8]** Принимая во внимание, что в отношении ходатайства заявителей, связанных сторон, Верховный суд представил письменное заявление, полученное на слушании дела в суде 10 октября 2016 года, которое в принципе выглядит следующим образом:

1. Принимая во внимание, что пункт 2 статьи 67 Закона № 2 от 2004 года гласит: «Срок полномочий *Ad Hoc* судьи на срок 5 (пять) лет может быть переназначен на 1 (один) срок полномочий».
2. Принимая во внимание, что ограничение срока полномочий *Ad Hoc* судьи, как предполагалось, заключается в том, что существование *Ad Hoc* судьи *PHI* такое же, как и у других *Ad Hoc* судей, то есть особенных и временных.
3. В «Полном юридическом словаре» Рокки Марбуна и его друзей определение *ad hoc* предназначено
  - для определенных целей,
  - что-то, что было создано или кто-то предназначен для определенной цели и периода времени,
  - является особенным и временным.

Принимая во внимание, что в «Международном популярном словаре» от Вудиано, *ad hoc* является особенным.

4. Принимая во внимание, что исходя из этого понимания, *ad hoc* интерпретируется как временный и/или конкретно означающий, что он не является постоянным и/или не носит общего характера. Следовательно, если запрос удовлетворяется путем изменения пункта 2 статьи 67 следующим образом:

*«Срок полномочий судей ad hoc составляет 5 (пять) лет и может назначаться председателем Верховного суда каждые 5 (пять) лет до достижения пенсионного возраста судьи, который составляет 62 года для государственных служащих ad hoc и 67 лет для судей ad hoc в Верховном суде Республики Индонезии.»*

Это изменит общее значение и значение специального и промежуточного, что означает, что оно ничем не отличается от судьи в целом, и это не будет соответствовать Закону № 2 от 2004 года о назначении *ad hoc* судьи *PHI*.»

5. Кроме того, на основании статьи 70 назначение *Ad Hoc* судьи *PHI* осуществляется с должным учетом потребностей и имеющихся ресурсов, так что назначение *Ad Hoc* судьи действительно основывается только на потребностях и наличии ресурсов, необходимых значимому судебному органу, если в момент необходимости и эти ресурсы были выполнены, судьи *ad hoc* могут больше не требоваться.
6. Принимая во внимание, что Верховный суд рассматривает существование *ad hoc* судей *PHI* следующим образом:
  - a. В принципе, Верховный суд требует присутствия *ad hoc* судей *PHI* по мере необходимости.
  - b. В нормативном плане Верховный суд ссылается на законодательство, которое применяется к судьям *ad hoc PHI*.

Основываясь на приведенном выше описании, Верховный суд выразил свое мнение следующим образом:

1. Назначение и увольнение судей *ad hoc PHI* производится на основе действующих законов и правил.
2. Изменения отзыв или заявление не применяется пункт (2) статьи 67 Закона № 2 от 2004 года *об урегулировании споров в сфере трудовых отношений* (государственный Вестник Республики Индонезия № 4356) против Конституции Республики Индонезия 1945 года, вызовет длительные последствия, связанные с присутствием судей *ad hoc* в других областях, бременем государственного бюджета и профессионализмом судей.
3. На практике существуют препятствия, вызванные длительностью процесса повторного выбора для судей *ad hoc PHI*, поэтому необходимо упрощение, отдавая приоритет процессу выбора следующего периода для судей *ad hoc PHI*, которые имеют хорошую репутацию, чтобы вновь занять свои должности.

**[2.9]** Принимая во внимание, что в связи с ходатайством заявителей, связанной стороны, Апиндо представил заявление на заседании суда 27 сентября 2016 года и письменное заявление, полученное офисом регистратора 17 октября 2016 года, которое в принципе заключается в следующем:

Апиндо решительно возражал против ходатайства о судебном пересмотре в отношении судебного пересмотра пункта 2 статьи 67 Закона № 2 от 2004 года *об урегулировании трудовых споров* с Конституцией Республики Индонезия 1945 года, основанного на следующих соображениях:

### **Трехсторонний дух в разрешении трудовых споров**

- Как известно до вступления в силу Закона № 2 от 2004 года *об урегулировании трудовых споров*, урегулирование споров в области трудовых ресурсов разрешается в соответствии с Законом № 22 от 1957 года и Законом № 14 от 1964 года, институты которого известны как *P4D* на уровне провинций и *P4P* в центральном уровне. *P4D* и *P4P* состоят из трехсторонних элементов, а именно: правительства, предпринимателей (*Apindo*) и профсоюза работников/трудовых коллективов.
- Аналогично Закону № 2 от 2004 года, где я сам являюсь членом команды разработчиков, дух этого Закона тот же, что и в *P4D* и *P4P*, а именно Трехсторонний. В пункте (2) статьи 63 Закона № 2 от 2004 года регламентируется, что *Ad-hoc* судьи в Совете судей на первом уровне, а также уровень кассации предлагаются организацией, то есть элементы работников/трудовых коллективов предлагаются профсоюзами работников/трудовым коллективом, а элементы работодателей - организация работодателей в этом случае *Apindo*. Таким образом, ясно, что заинтересованные стороны (профсоюзы работников/трудовых коллективов и *Apindo*) являются сторонами, которые имеют конституционные права выдвигать и/или назначать своих представителей в качестве *Ad-hoc* судей в суде по трудовым отношениям.

### **О важности периодизации**

- Срок полномочий *Ad-hoc* судьи в Суде по трудовым отношениям важен, потому что он является частью процесса регенерации и кадрирования, который всегда контролируется *Apindo*. Это делается для того, чтобы *Ad-hoc* судьи *Apindo* из элемента *Apindo* были профессиональными, заслуживающими доверия и честными, чтобы представлять деловой мир. Если истекает первый срок полномочий, его можно продлить один раз (1) раз, период должен быть истолкован путем получения рекомендации от *Apindo*. После окончания второго срока полномочий продление срока не производится. Если он будет повторно назначен *Ad-hoc* судьей (первый уровень или кассация), будет проведен повторный отбор.

### **Опыт *Apindo* в продлении срока полномочий *Ad Hoc* судей.**

- Во время окончания первого срока полномочий судей *ad hoc* первого и

второго уровня Верховный суд продлил срок полномочий на второй срок без рекомендации Апиндо «возможно, также без рекомендации профсоюза работников/трудовых коллективов?» На самом деле, не все результаты мониторинга и проверки работы *Ad-hoc* судей были запрошены *Apindo* для продления срока их полномочий. Это заставило *Apindo* почувствовать, что ее конституционные права были нарушены.

### **Предложение для кандидатов в *Ad Hoc* из *Apindo***

- Набор судей *Ad hoc* осуществляется руководством района/города (*DPK*) *Apindo*, чтобы предложить кандидатуру судьи *Ad hoc* в зал командования провинции (*DPP*) *Apindo*.
- *Apindo DPP* проводит письменные тесты на компетентность и административный отбор кандидатов, предложенных *DPK*. Для тех, кто был объявлен принятым *Apindo DPP* он был передан в Национальный совет лидеров *Apindo* (*DPN*).
- *Apindo DPN* принимает решения через существующий механизм для определения потенциальных временных судей, которые будут предложены министерству рабочей силы для выполнения процедуры, указанной в Законе № 2 от 2004 года.

**[2.10]** Учитывая, что Суд согласился с выводами заявителей, президента и связанных сторон (группы защиты работников/трудовых коллективов Национального движения благосостояния и Федерации индонезийских туристических и отраслевых профсоюзов), полученных Секретарем Суда соответственно 16 октября 2016 года, 17 октября 2016 года и 18 октября 2016 года, в основном, стороны остаются в своем основании;

**[2.11]** Учитывая, что для того, чтобы сделать эту разработку краткой, в ходе судебного разбирательства будут изложены все события судебного процесса, которые не следует рассматривать отдельно от этого решения;

## **3. ЮРИДИЧЕСКИЕ СООБРАЖЕНИЯ**

### **Полномочия Конституционного Суда**

**[3.1]** Учитывая, в то время как, в соответствии со статьей (24С) пункта (1) Конституции, статья 10 пункта (1) подпункта (а) Закона № 24/2003 о Конституционном суде, позже с изменениями, внесенными Законом № 8/2011 о Внесении Изменений к Закону № 24/2003 о Конституционном Суде

(Государственный Вестник 2011/70, Дополнение к Государственному Вестнику № 5226) и подпункту (а) пункта 1 статьи 29 Закона № 48/2009 о Судебной Власти (Государственный Вестник 2009/257, Дополнение к Государственному Вестнику № 5076) один из органов Конституционного Суда должен судить в первой и последней инстанции и пересматривать Закон против Конституции, решения которого являются окончательными;

**[3.2]** Учитывая, что ходатайство направлено на проверку конституционности Закона № 2 от 2004 года об урегулировании споров в сфере трудовых отношений (государственный Вестник Республики Индонезия 2004 года № 6, дополнение к государственному Вестнику Республики Индонезия № 4356, далее именуемого законом 2/2004) против Конституции 1945 года, который стал одним из полномочий суда, с тем чтобы суд уполномочил рассматривать ходатайство *a quo*;

### **Правовое Положение Заявителя**

**[3.3]** Принимая во внимание, в то время как, в соответствии со статьей 51 пункта (1) Закона о Конституционном Суде и Преамбулу, любая сторона, которая утверждает, что имел конституционные права нарушенные принятием закона:

- a. человек индонезийской национальности (включая группы людей, которые имеют одинаковые интересы);
- b. общественная группа, поддерживающая обычное право, существующее и соответствующее развитию общества, в соответствии с принципами Унитарного Государства Республики Индонезия, установленными законом;
- c. публичное или частное юридическое лицо; или
- d. Государственное учреждение;

Таким образом, Заявители для судебного пересмотра законов против Конституции должны сначала доказать следующее:

- a. правовое Положение для подачи Заявителя в соответствии с пунктом 1 статьи 51 Закона о Конституционном суде;
- b. имеет ли место нарушение конституционных прав и/или полномочий, предоставленных Конституцией 1945 года, в результате вступления в силу Закона, ходатайствующего о пересмотре;

**[3.4]** Принимая во внимание, что, в то время как Суд, после Решения Конституционного Суда № 006/PUU-III/2005 от 31 мая 2005 года и Решения № 11/PUU-V/2007 от 20 сентября 2007 года установил, что нарушение конституционных прав и/или обязанностей, предусмотренных в пункте 1 статьи



51 Закона О Конституционном суде, должно отвечать следующим пяти требованиям:

- a. заявители имеют конституционные права и/или полномочия, предоставленные Конституцией 1945 года;
- b. заявитель считает, что конституционные права и/или полномочия нарушены после вступления в силу Закона, поданного на рассмотрение;
- c. нарушение конституции должно быть специфическим (конкретным) и фактическим или, по крайней мере, потенциальным, что в соответствии с логическим обоснованием обязательно произойдет;
- d. существует причинно-следственная связь между предполагаемой потерей и вступлением в силу Закона, поданного на рассмотрение;
- e. вероятность того, что с удовлетворением ходатайства конституционное нарушение, как утверждается, не будет или больше не произойдет;

**[3.5]** Учитывая, что заявитель утверждает, что, будучи отдельным индонезийским гражданином, он считает, что его конституционные права были нарушены в результате принятия пункта 2 статьи 67 Закона 2/2004 по следующим основным причинам:

1. *Ad-Hoc* судья, в частности постоянный судья в Суде по трудовым отношениям, является лицом, обладающим конкретными и конкретными способностями и опытом в разрешении споров по трудовым отношениям. Образование и опыт делают судью *Ad-Hoc*, в частности судьи постоянных членов суда по трудовым отношениям оживляют споры в сфере трудовых отношений в Индонезии и, безусловно, могут судить *Ad-Hoc*, в частности судьи постоянных членов суда по трудовым отношениям имеют опыт рассмотрения и урегулирования споров в сфере трудовых отношений, представленных в суд по трудовым отношениям. Кроме того, должность *Ad-Hoc* судьи, в частности судьи постоянных членов суда по трудовым отношениям, является должностью, на которую назначаются в силу компетентности судьи, а также карьерные судьи, в результате чего для занятия должности *Ad-Hoc* судьи, в частности судьи постоянных членов суда по трудовым отношениям, также осуществляется отбор и обучение судей, таких как карьера судьи в целом. Таким образом, пункт 2 статьи 67 Закона 2/2004 противоречит принципу равенства перед законом и правительством и нарушает право на достойный труд и средства к существованию на основании пункта 1 статьи 27 и пункта 2 Конституции 1945 года. Положения пункта 2 статьи 67 Закона 2/2004 являются весьма дискриминационными и противоречат принципу независимой судебной

власти для судей.

2. То, что применение пункта 2 статьи 67 Закона 2/2004 является явно дискриминационным, поскольку существуют ограничения на обращение со *Ad-Hoc* судьями в Суде по трудовым отношениям по сравнению с профессиональными судьями в целом.
3. Принимая во внимание, что положения пункта 2 статьи 67 Закона 2/2004 об ограничении срока полномочий и выхода на пенсию *Ad-Hoc* судьи в Суде по трудовым отношениям, являются формой нарушения принципа справедливой правовой определенности и равного обращения перед законом. Принимая во внимание, что для *Ad-Hoc* судей, в частности, судьи в качестве постоянных членов Суда по трудовым отношениям в качестве исполнителей судебных полномочий, где судьи выступают в качестве основных опор правоохранительных органов, которым также должно быть гарантировано равенство закона и юридическая независимость.
4. Принимая во внимание, что нарушение принципа справедливой правовой определенности и равного обращения перед законом ставит *Ad-Hoc* судей, особенно судей, постоянных членов Суда по трудовым отношениям, в неуверенность и неравенство при исполнении своих обязанностей и выходе на пенсию.
5. На основании различных юридических и конституционных доводов, которые заявитель указал в приведенном выше описании, заявитель приходит к выводу, что норма пункта 2 статьи 67 Закона 2/2004 противоречит положениям пункта 1 статьи 24, пункта 1 и пункта 2 статьи 27 и пункт 1 статьи 28D Конституции 1945 года имеет достаточные основания для того, чтобы Конституционный суд объявил, что данная статья является нарушением Конституции 1945 года и не имеет обязательной юридической силы.

**[3.6]** Принимая во внимание, что на основании пункта 1 статьи 51 Закона о Конституционном суде и решения Суда относительно правового статуса и в связи с ущербом, понесенным заявителем, суд считает, что:

- a. Заявитель обладает конституционными правами, предоставленными Конституцией 1945 года, в частности пунктом 1 статьи 24, пунктом 1 статьи 27 и пунктом 2 статьи 28D, и заявитель считает, что конституционные права нарушаются в результате вступления в силу Закона, ходатайствующего о пересмотре;
- b. Конституционное нарушение заявителя является, по крайней мере, потенциальным, что, согласно логическим соображениям, может быть

гарантировано в случае возникновения;

- с. Существует причинно-следственная связь между предполагаемой утратой и вступлением в силу Закона, ходатайствующего о пересмотре, и существует вероятность того, что с предоставлением петиции конституционное нарушение, как утверждается, не будет или больше не произойдет;

Исходя из этих соображений, по мнению Суда, заявитель имеет правовое положение для подачи ходатайства *a quo*;

**[3.7]** Принимая во внимание, что, поскольку Суд обладает полномочиями рассматривать заявление *a quo*, а Заявитель имеет юридическое право подать заявление *a quo*, Суд дополнительно рассматривает основные вопросы Заявления;

### **Основное Ходатайство**

**[3.8]** Учитывая, что основным ходатайством заявителя является проверка конституционности пункта 2 статьи 67 Закона 2/2004, который гласит:  
Статья 67 пункт (2) Закона 2/2004:

*«Срок полномочий Ad-Hoc судьи составляет 5 (пять) лет и может быть переназначен на 1 (один) срок полномочий».*

в отношении пункта 1 статьи 24, пункта (1) и (2) статьи 27 и пункта (1) статьи 28D Конституции 1945 года;

По мнению заявителя, вступление в силу положений пункта 2 статьи 67 Закона № 2/2004 об ограничении продолжительности рабочего периода и отставке судьи *ad-hoc* суда по трудовым отношениям является нарушением принципа правовой определенности и равного обращения перед законом (равенство перед законом), а также противоречит принципу равенства перед законом и правительством, а также нарушает право на труд и достойную жизнь, основанное на положениях пункта 1 статьи 27 и пункта 2 Конституции 1945 года. Кроме того, положения пункта 2 статьи 67 Закона 2/2004 являются весьма дискриминационными и противоречат принципу независимой судебной власти для судей как исполнителей судебных полномочий.

**[3.9]** Принимая во внимание, что в отношении вышеупомянутых доводов заявителя, Суд также считает следующее:

**[3.9.1]** То, что события, связанные с трудовыми отношениями, являются отражением фундаментальных изменений в рабочих вопросах. Работа и сами

работники в обществе, как в экономическом, так и в социальном плане. Деятельность по трудовым отношениям может включать в себя ряд явлений, как вне, так и внутри рабочего места, связанных с установлением и регулированием трудовых отношений. Организация трудовых отношений является одной из форм свободы граждан при определении работы, гарантируемой в пункте (2) статьи 28D Конституции 1945 года, которая гласит: «Каждый человек имеет право на труд и на получение справедливой и надлежащей компенсации и обращения в трудовых отношениях». Производственные отношения, представляющие собой взаимосвязанные интересы работников или трудов и предпринимателей, могут вызвать разногласия и даже споры между двумя сторонами. Известные до сих пор споры в области трудовых отношений могут возникать в связи с установленными правами или условиями труда, которые не были определены ни в трудовых договорах, ни в нормативных актах о компаниях, ни в коллективных трудовых договорах, ни в нормативных актах. Положения пункта 1 статьи 1 Закона № 2/2004 гласят, что «спор по трудовым отношениям - это расхождение во мнениях, которое привело к конфликту между предпринимателем или группой предпринимателей с работниками или трудами из-за наличия спора о правах, спорах интересов, спорах о прекращении трудовых отношений и споре между профсоюзами в одной компании». Как указано в Законе 2/2004, споры в сфере трудовых отношений также могут быть вызваны увольнением. В случае, если одна из сторон больше не желает быть связанными в трудовых отношениях, сторонам трудно поддерживать гармоничные отношения. Следовательно, необходимо найти наилучшее решение для обеих сторон, чтобы определить форму разрешения, с тем чтобы существование суда по трудовым отношениям, регулируемого Законом 2/2004, как ожидается, разрешало бы случаи увольнения. Особенно в эпоху открытости и демократизации в индустриальном мире, которая проявляется в свободе объединения работников или трудов, число профсоюза работников или трудовых коллективов в компаниях не может быть ограничено. Конкуренция между профсоюзами работников или рабочей группы на предприятии может привести к возникновению споров между профсоюзами работников или рабочей группы, как правило, связанных с проблемой членства или представительства в переговорах по заключению коллективного трудового договора, где урегулирование спора и вопроса должно решаться через институт урегулирования трудовых споров.

**[3.9.2]** Что институт разрешения споров в сфере трудовых отношений имеет

обязанность и полномочия, в частности, принимать, рассматривать и разрешать любые споры между работниками и предпринимателями, которые состоят из споров о правах; споров об интересах; прекращения трудовых отношений; и споров между профсоюзами в компании. В течение этого времени этот вопрос рассматривался Региональным комитетом по урегулированию трудовых споров и Центральным комитетом по урегулированию трудовых споров. Таким образом, дух создания суда по трудовым отношениям является неотъемлемой частью взглядов современного общества, которое считает, что механизмы урегулирования трудовых споров являются слишком длительными и, как правило, бюрократическими и рассматриваются как еще не отражающие принципы справедливости, которые являются простыми, быстрыми и дешевыми. В соответствии с пунктом 2 статьи 4 Закона № 4 от 2004 года о судебной власти с поправками, внесенными Законом № 48 от 2009 года о судебной власти. До настоящего времени процесс урегулирования трудовых споров осуществлялся на двухсторонней стадии между работниками и предпринимателями, начиная с трехсторонней стадии, начиная с посредничества в министерстве по трудовым вопросам, в ведении которого находились Региональный комитет по урегулированию трудовых споров и Центральный комитет по урегулированию трудовых споров.

**[3.9.3]** То, что урегулирование споров по трудовым отношениям осуществляется в несколько этапов, а именно на первом этапе в двустороннем институте сотрудничества, во-вторых, при посредничестве, три стороны могут сделать выбор непосредственно в суде по трудовым отношениям или продолжить этап примирения или арбитража, это очень зависит от типа спора. В соответствии с Законом 2/2004, помимо двусторонних учреждений, посредничество, примирение и арбитраж, одно из которых также регулирует создание Суда по трудовым отношениям, которое было четко изложено в вышеупомянутых соображениях относительно неотложных причин необходимости суда по трудовым отношениям. По существу, спорами о трудовых отношениях в соответствии с законом № 2/2004 являются разногласия, которые привели к конфликту между предпринимателем (совместными предпринимателями) и работниками (профсоюзами работников или трудовыми коллективами) из-за наличия спора о правах, споров о заинтересованности, споров о прекращении трудовых отношений и споров между профсоюзами или трудовыми коллективами в компании. В соответствии с Законом 2/2004, урегулирование трудовых дел или споров по трудовым отношениям может быть урегулировано с помощью процесса в Суде по

трудовым отношениям, если урегулирование по таким двусторонним каналам, как двухстороннее, трехстороннее, посредничество, примирение и уклонение от должности, не может достичь соглашения. Урегулирование споров по трудовым отношениям в Суде по трудовым отношениям осуществляется *Ad-Hoc* судьями и профессиональными судьями в Суде по трудовым отношениям, что является одной из форм осуществления судебной власти.

**[3.9.4]** То, что существование *Ad-Hoc* судей в Индонезии не может быть отделено от системы правосудия в Индонезии. В тех случаях, когда *Ad-Hoc* судьи занимаются укреплением роли и функции судебной власти в отстаивании закона и правосудия, существование которых находится в специализированных судах, например, в Суде по делам о коррупции, Коммерческом суде, Суде по трудовым отношениям и Суду по рыболовству. *Ad-Hoc* судьи - это судьи, назначаемые внештатными профессиональными судьями, которые отвечают требованиям наличия опыта и знаний, являются профессионалами, преданными делу и обладают высокой честностью, соответствуют идеалам верховенства закона и государства всеобщего благосостояния, которые имеют основную справедливость, а также понимают и уважают права человека, а также другим требованиям, установленным законами и нормативными актами. Это также было подтверждено Судом в Решении № 32/PUU-XII/2014 от 20 апреля 2015 года, в котором говорится: «...Кроме того, первоначальная цель создания *ad hoc* судьи заключалась в усилении роли и функции судебной власти в обеспечении соблюдения закона и правосудия в соответствии со сложностью дела. *Ad hoc* судья - это непрофессиональный судья, обладающий опытом и способностью выносить решение по особому делу, чтобы *Ad hoc* судья мог оказать положительное влияние, когда *ad hoc* судья вместе с профессиональным судьей рассматривает дело» (абзац [3.18]). В частности, положение о *ad hoc* судьях по трудовым отношениям с точки зрения процедур назначения, обязанностей и полномочий по рассмотрению дел о трудовых отношениях регулируется законом 2/2004.

**[3.9.5]** Принимая во внимание, что в ходатайстве *a quo* заявителей обратились с ходатайством к пункту 1 статьи 67 Закона 2/2004, который должен быть истолкован как условная конституция как «срок полномочий *Ad-Hoc* судьи составляет 5 лет и может быть переизбран председателем Верховного суда каждые 5 (пять) лет до предельного возраста выхода на пенсию для судей в 62 года для *Ad-Hoc* судей в окружном суде и 67 лет для *Ad-Hoc* судей в Верховном суде Республики Индонезия».

Что по ходатайству *a quo*, по мнению суда, должность судьи *Ad-Hoc* в суде по трудовым отношениям и в качестве судьи *Ad-Hoc* существующего в Специальном суде другой является членом судьи в составе судей, которые имели задачу рассматривать и решать трудовые дела или дела о трудовых отношениях. Процедура назначения судей *Ad Hoc* в суд по трудовым отношениям осуществляется по предложению профсоюзных организаций работников или трудовых коллективов и организаций предпринимателей, где они должны владеть знаниями законодательства, особенно в области труда или занятости, а также иметь опыт решения проблем, связанных с трудоустройством и в сфере предпринимательской деятельности. Коллегия судей, которая рассматривала дело о трудовых отношениях ее состав всегда является судьей карьеры в качестве председателя коллегии из 2 судей *Ad-hoc* в качестве члена судьи каждого из одного судьи *Ad-Hoc* член элементов профсоюза работников/или трудовых коллективов и один судья *Ad-Hoc* член элементов организаций предпринимателей. Это очень отличается от состава коллегии судей в других специальных судах, в которых есть *Ad-hoc* судья. Это связано с тем, что в Суде по трудовым отношениям есть особая особенность, которую нельзя отделить от необходимости того, чтобы Суд по трудовым отношениям являлся реализацией развития трехстороннего института в урегулировании споров по трудовым отношениям.

Принимая во внимание, что как следствие привязанности к Суду по трудовым отношениям, которая представляет элементы предлагающего учреждения, это не может быть освобождено от присутствия *Ad-hoc* судьи в Суде по трудовым отношениям, который в процессе найма оставляет участие каждого из предлагающих учреждений. Таким образом, хотя срок полномочий *Ad-Hoc* судьи в Суде по трудовым отношениям истек, необходимо снова получить одобрение или рекомендацию от предлагающего агентства для его предложения. Принимая во внимание, что учреждение считается наиболее осведомленным о будущем *Ad-Hoc* судье, который будет заседать в Суде по трудовым отношениям, как с точки зрения способностей, добросовестности и опыта, так и с точки зрения понимания духовной атмосферы трудовых вопросов и сферы предпринимательства. Затем он был предложен министру, отвечающему за людские ресурсы, и последующий процесс в соответствии с положениями действующего законодательства, пока он не был предложен председателем Верховного суда для назначения президентом.

*Ad-Hoc* судьи в Суде по трудовым отношениям необходимы для установления баланса, а также из-за способности рассматривать и принимать

решения по таким сложным делам, как с точки зрения занятости и предпринимательства. Это соответствует постановлению Суда № 56/PUU-X/2012 от 15 января 2013 года, в котором говорится, что «... так что Ad Hoc судьи необходимы только для вынесения решения по определенным делам. Следовательно, судьи ad hoc должны иметь статус судьи только при рассмотрении дела, которое рассматривает и выносит решения». Затем в Постановлении Конституционного суда № 32/PUU-XII/2014 от 20 апреля 2015 года подчеркивалось: «...формирование ad hoc судей в основном обусловлено необходимостью экспертных знаний и эффективности на специальных судебных слушаниях.... Назначение судей ad hoc осуществляется посредством ряда процессов отбора, которые не совпадают с процессом набора и назначения судей в качестве государственных должностных лиц в целом» (абзац [3.18]). Таким образом, по мнению Суда, предложение Ad-Hoc судьи в Суде по трудовым отношениям, срок полномочий которого истек в первом и втором сроке полномочий, не отклоняется от духа решения Суда. Специально для Ad-Hoc судей в Суде по трудовым отношениям, которые выполняют свои обязанности в течение двух периодов и уже обладают проверенной компетенцией, способностями и профессионализмом, считается достаточным для повторного назначения в качестве Ad-Hoc судей в Суд по трудовым отношениям.

Тем не менее, важно, чтобы Суд подчеркнул, что повторное выдвижение кандидатов в судьи ad-hoc в Суде по трудовым отношениям, которые служили, не может исключить возможность для других кандидатов в судьи ad-hoc, которые также отвечают требованиям. В соответствии с законом и предложением профсоюзных работников организаций/трудовых коллективов и организаций предпринимателей участвовать в отборе кандидатур в качестве кандидатов в Ad-Hoc судьи в Суде по трудовым отношениям. Другими словами, между кандидатами в судьи Ad Hoc, которые никогда не служили или никогда не служили, есть право и равные возможности выдвигать свои кандидатуры и предложенные кандидатом как профсоюзами работников/трудовых коллективов, так и организациями предпринимателей на протяжении всего соответствующего законодательства вплоть до последнего процесса, предложенного председателем Верховного суда для назначения президентом.

Принимая во внимание, что с учетом вышеупомянутых соображений, Суд может понять ходатайство заявителей относительно норм пункта 2 статьи 67 Закона 2/2004, чтобы они были объявлены неконституционными до тех пор, пока они не будут истолкованы как дающие возможность вернуться к судьям



*ad hoc*, которые отслужили, и, следовательно, Суд объявит нормы пункта 2 статьи 67 Закона 2/2004 на условной основе, как указано в приведенном ниже постановлении.

**[3.10]** Учитывая, что, исходя из всех вышеупомянутых соображений, по мнению Суда, ходатайства заявителей юридически основано частично.

#### **4. ЗАКЛЮЧЕНИЕ**

На основании оценки фактов и законов, описанных выше, Суд пришел к выводу:

**[4.1]** Суд уполномочен рассматривать ходатайство заявителя;

**[4.2]** Заявители имеют законное право подать ходатайство *a quo*;

**[4.3]** Ходатайство заявителей имеет законное основание частично.

На основе Конституции 1945 года Государства Республики Индонезии Закон № 24/2003 о Конституционном суде с поправками, внесенными Законом № 8/2011 о внесении изменений в Закон № 24/2003 о Конституционном суде (Государственный Вестник Республики Индонезия 2011/70, Дополнение к Государственному Вестнику Республики Индонезия № 5226) и Закон № 48/2009 о судебной власти (Государственный Вестник Республики Индонезия 2009/157, Дополнение к Государственному Вестнику № 5076);

#### **5. Вердикт**

**Решил,**

1. Удовлетворить Ходатайство заявителей частично;
2. Объявить пункт 2 статьи 67 Закона № 2 от 2004 года об урегулировании трудовых споров (Государственный Вестник Республики Индонезия № 6 от 2004 года, Дополнение к Государственному Вестнику Республики Индонезия № 4356), противоречащий Конституции 1945 года Республики Индонезии и не имеет обязательной юридической силы, если только оно не истолковывается как: *«Срок полномочий Ad- Hoc судьи составляет 5 (пять) лет и может назначаться повторно каждые 5 (пять) лет, предложенные председателем Верховного суда, сначала получив одобрение от предлагающего органа, процесс которого осуществляется в соответствии с применимыми законами.»*
3. Приказать надлежащим образом опубликовать это решение в

официальном Государственном Вестнике Республики Индонезия.

4. Отклонить остальные и оставшиеся части ходатайства;

Так было решено на Консультативном Совещании Судей, в котором приняли участие девять судей Конституционного Суда, а именно: Ариф Хидаят в качестве Председателя и члена, Анвар Усман, МП Манахан Ситомпул, Патриалис Акбар, Сухартойо, Мария Фарида Индрати, Вахидуддин Адамс, Асванто и И Дева Геде Палгуна, соответственно, как члены, **во вторник семнадцатое января две тысячи семнадцатого года**, и в **понедельник тридцатое февраля две тысячи семнадцатого года**, который был объявлен на пленарном заседании Конституционного суда, был открыт для общественности во вторник двадцать первое февраля **две тысячи семнадцатого года закончившегося в 14:25 WIB** Судьей Конституционного суда, а именно, Ариеф Хидаят в качестве Председателя и члена и Анвар Усман, МП Манахан Ситомпул, Сухартойо, Мария Фарида Индрати, Вахидуддин Адамс, Асванто и И Дева Геде Палгуна, соответственно, в качестве членов, сопровождаемые Ахмад Еди Субианто в качестве Замещающего Регистратор Суда, и присутствовали заявитель/его адвокат, Президент или Представитель и , без СНП или Представителя.

**ГЛАВНЫЙ СУДЬЯ,**

**Ариеф Хидаят**

**ЧЛЕНЫ СУДЬИ,**

**Анвар Усман**

**Манахан М.П Ситомпул**

**Сухартойо**

**Мария Фарида Индрати**

**Вахидуддин Адамс Асванто**

**И Дева Геде Палгуна**

**ЗАМЕНЯЮЩИЙ СЕКРЕТАРЬ**

**Ахмад Еди Субианто**

